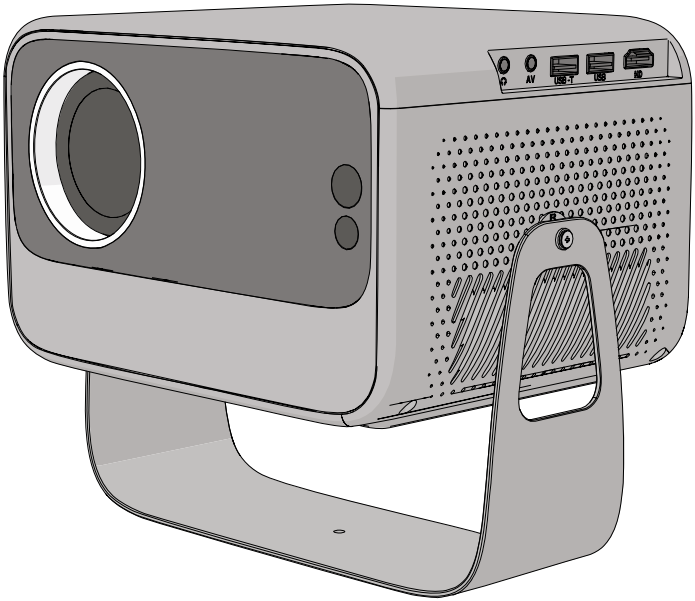
Lenco®

LPJ-960SI

Full HD 1080P LCD projector

With Wi-Fi

QUICK START GUIDE



For more information, scan the QR code or go to the following link to see the extended manual:
https://cdn.nedis.com/datasheets/LPJ960SI_MAN_COMP.pdf

EN Quick start guide 5

DE Kurzanleitung 8

FR Guide d'utilisation rapide 11

NL Snelstartgids 15

IT Guida rapida all'avvio 18

ES Guía de inicio rápido 21

PT Guia de iniciação rápida 25

SV Snabbstartsguide 28

FI Pika-aloitusopas 31

NO Hurtigguide 35

DA Vejledning til hurtig start 38

HU Gyors beüzemelési útmutató 41

PL Przewodnik Szybki start 44

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης 47

SK Rýchly návod 51

CS Rychlý návod 54

RO Ghid rapid de inițiere 57

Lühijuhend 60

LV Ātrās palaišanas ceļvedis 63

LT Greitasis pradžios vadovas 67

TR Hızlı başlangıç kılavuzu 70

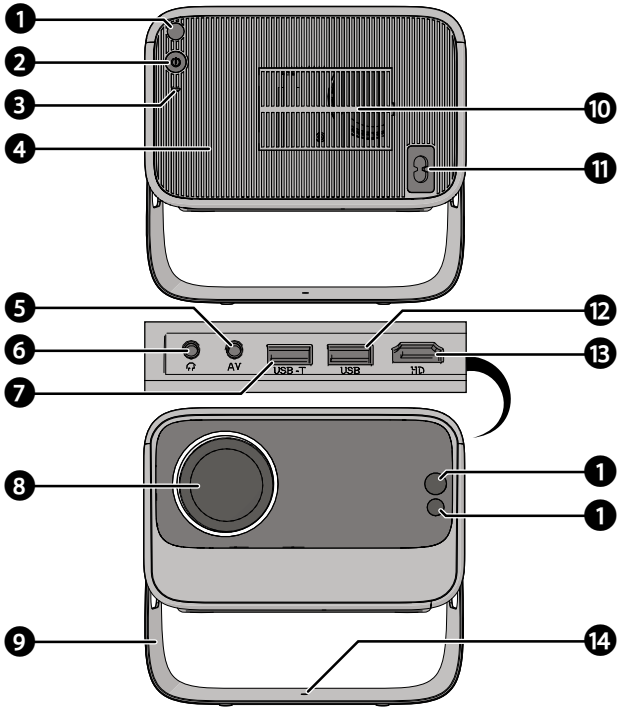
RU Краткое руководство по началу работы 73

AR دليل البدء السريع 79

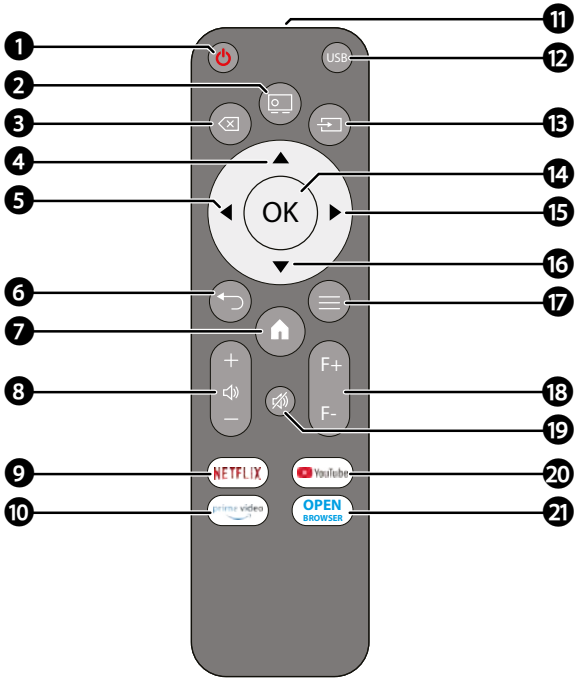
Technical Specifications

Product	LCD projector LPJ-960SI
Type	With Wi-Fi
Light brightness	300 ANSI lm (±)
Projection light source	LED
Resolution	1920 x 1080p
Projection area	Up to 160 inch
Contrast ratio	1500:1
Projection distance	1.2 - 4 meters
Aspect ratio	16:9 / 4:3
Focus mode	AUTO
Video format	MPEG / VP8 / VP9 / H.264 / H.263 / VC-1 / AVI
Audio format	MPEG-1 / 2 Layer 2, MPEG-1 / 2 / 2.5 Layer 3, AC-3 (DD), E-AC-3 (DDP), LPCM, FLAC
Image format	JPG / BMP / PNG
Input	USB x 2 / HDMI x 1 / AV x 1
Output	3.5 mm Earphones
Keystone correction	Vertical (auto)
Wi-Fi	Wi-Fi 2.4 GHz / 5 GHz
Chipset	MTK9266
Built-in speaker	1 x 5 W
Total power consumption	80 W
Power consumption in off mode	<=0.5W
Power consumption in stand-by mode	<=0.5W
Supply voltage	220 – 240 VAC ; 50 – 60 Hz
Operating conditions	0 – 35 °C
Dimensions (l×b×h)	187.5 x 122.5 x 184mm (with stand)
Weight	1.57 kg

A


AV
USB -T
USB
HD

B


USB
OK
F+
F-
NETFLIX
Youtube
prime video
OPEN
BROWSER

C

Search or type a URL
Inputs
02:08 AM
AV
HDMI
USB
HOME

D

Search or type a URL
Settings
02:14 AM
Setup
Picture Mode
Audio
Network
Projection
Keystone
Zoom
Focus
About

EN **Quick start guide**

Full HD 1080P LCD projector

LPJ-960SI

For more information, scan the QR code on the front page to see the extended manual.

About this document

This document is the user manual and contains all the information for correct, efficient, and safe use of the product.
Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

Symbols used

⚠ WARNING!
Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION!
Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE
Signal word used to address practices not related to physical injury.

Indicates important information that is not directly related to safety.

Product description (image **A**)

1. Infrared sensor
2. Power button
3. Power indicator LED
4. Built-in speaker
5. AV input
6. Headphone jack 3.5 mm
7. USB-T input
8. Lens
9. Projector tilt stand
10. Dust cover
11. Power input
12. USB-A input
13. HDMI port
14. Ceiling fixation hole

Product description (image **B**)

1. Power button
2. Projection orientation button
3. Backspace button
4. Up button
5. Left button
6. Return button
7. Home button
8. Volume control button
9. Netflix button
10. Prime Video button
11. IR receiver
12. USB source button
13. Signal source button
14. OK button
15. Right button
16. Down button
17. Settings button
18. Focus control button
19. Mute button
20. Youtube button
21. Open Browser button

Intended use

This product is intended as an LCD projector with built-in Wi-Fi and speaker, multiple input options, and support for full HD projection up to 160 inches or 4 meters.
This product is intended for indoor use only.
Only use the product as described in this user manual.
This product is not intended for commercial use.
This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety. regarding the use of the device.

Safety instructions

Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

⚠ WARNING!
Health hazard:

- Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified in this document may result in hazardous radiation exposure.
- Keep the product out of reach from children.
- In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Always keep batteries, both full and empty, out of reach of children to avoid the chance of swallowing. Dispose of used batteries immediately and safely. Seek immediate medical attention when you suspect that batteries have been swallowed.
- Do not ingest batteries. They may cause chemical burns or death within 2 hours.
- Do not use the product if the battery compartment does not close securely.

Choking hazard:

- Do not let children play with packaging material. Packaging materials can lead to choking and suffocation. Always keep the packaging material out of reach of children.

Electrical hazard:

- Stepping on the power adapter, placing heavy objects on the power adapter, or pinching the power adapter may cause damage and lead to overheating or electric shock. Always handle the power adapter with care.
- Install the product close to a power outlet.

- Disconnect the product from the power outlet in case of malfunction.
- Do not expose the product to water, rain, moisture, or high humidity.
- Do not use the product in damp environments, such as a bathroom or kitchen or near swimming pools.
- Do not use this device in environments where condensation may form. If the device is used in a warm, humid room, moisture or water droplets can build up inside, which may cause it to malfunction. If this happens, turn off the device and leave it unplugged for 1 to 2 hours to allow it to dry completely before turning it back on.
- Do not place water or water-filled objects such as vases, glasses or bottles on or near the product.
- Never insert any object into the ventilation opening of the product. The product contains electrical components.
- Keep the product away from pets and other animals. Animals can bite through the power cable and suffer electrical shock.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance.

Fire hazard:

- Do not use the product if a part is damaged or defective. Always replace a damaged or defective product immediately.
- Unplug the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not cover the ventilation openings. Always leave at least 5 cm of space around the product.
- Do not place the product on top of other electrical equipment.
- Never use the product with a damaged power cable or adapter.
- Do not unplug the power supply by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Always replace batteries by the same type. Incorrect replacement may cause explosion.

⚠ CAUTION!

Risk of hearing loss:

- Extended exposure to high volumes can cause hearing loss.

Risk of vision loss:

- Never look directly into the light beam.

NOTICE

Risk of damaging the product:

- Do not expose batteries to open flames or extreme heat, or high/low pressure during use, storage, or transport as they may explode.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- Do not dispose of batteries in fire or ovens.
- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Avoid extremely low air pressure to prevent explosion or leakage.
- Dispose of batteries according to environmental regulations.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Do not interrupt the connection when the product is formatting or transferring files to prevent data from being lost or corrupted.
- Do not use USB extension cables to avoid interference and data errors.
- Keep the product away from heat sources, such as radiators, heaters, stoves, and naked flames.
- Only use the product within the approved temperature range of 0 °C - 35 °C.
- Keep the product away from strong magnetic objects.
- Always keep the power cable and the product away from usual walkways.
- Do not disconnect the product by pulling on the cable. Always grasp the connector and pull.
- Avoid electrostatic discharge when handling the product. Electrostatic discharge can disturb the normal functioning of the product. Reset the product following the instructions in this user manual if electrostatic discharge has disturbed the normal functioning of the product.
- Only use accessories provided by the manufacturer.
- Disconnect the product from the power outlet during lightning storms or before prolonged periods of disuse.
- Only use the product as described in this document.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Make sure the product is placed on a flat and stable surface.
- Clean the outside of the product every month with a soft, dry cloth. Avoid abrasives that can damage the surface.
- Clean severe stains on the product with a soft, damp cloth and diluted detergent.

Check the contents of the package

Check that all parts are present and that no damage is visible on the parts. If parts are missing or damaged, contact the Lenco B.V. service desk via the website: www.lenco.com.

Installing the product

1. Place the product on a flat and stable surface close to a power outlet.
2. Adjust the projector to the desired angle.
3. Plug the power connector into the power input on the product.
4. Plug the other end of the power adapter into a power outlet.
5. Aim the projector at a flat surface like a wall or ceiling.

ⓘ The projector works best at a wall distance of 2 – 4 m.

6. Press the power button on the product or remote control to switch on the product.
7. Follow the onscreen instructions to set up the product.

Connecting source devices (image **C**)

1. Insert the USB disk, HDMI cable, or AV cable into the corresponding input connectors on the projector and source device.
2. Press the signal source button on the remote control or select signal source on the projector home page.
3. Select the source device (USB / HDMI / AV).
4. Press the OK button on the remote control or select HOME on the projector home page.

Settings (image **D**)

1. Press the settings button on the remote control or select the gear symbol on the projector home page to open the settings home page.
2. Adjust the settings in Setup, Picture Mode, Audio, Network, Projection, Keystone, Zoom, Focus and About to ensure proper functioning of the product.

Screencast

1. Ensure the Android source device and projector are connected to the same Wi-Fi network.
2. Open the projector home page and select screencast.
3. Enable the Miracast service on the projector.
4. Open the screen mirroring function on the Android source device and start casting.
5. Select the projector from the device list to establish the connection.

ScreenShare

1. Ensure the Apple source device and projector are connected to the same W-Fi network.
2. Open the projector home page and select APP assistant.
3. Download and install the ScreenShare app.
4. Open ScreenShare.
5. Open the screen mirroring function on the Apple source device and start casting.
6. Select the projector from the device list to establish the connection.

Installing apps

1. Press the open browser button or select the App Store on the projector home page.
2. Search for the desired application.
3. Follow the onscreen instructions to install the application.

Setting projection orientation

1. Press the projection mode button on the remote control.
2. Adjust the settings to the desired projection orientation: Table or ceiling projection

Disclaimer

Updates to firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications, and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide are for illustration purposes only and may not apply to your particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

Disposal

This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In doing so, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

Declaration of Conformity

We, Commaxx B.V. declare as manufacturer that the product LPJ-960SI from our brand Lenco®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Service
For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

DE Kurzanleitung

Full HD 1080P LCD-Projektor

LPJ-960SI

Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie den QR-Code auf der Titelseite scannen, um das erweiterte Handbuch anzuzeigen.

Über dieses Dokument
Dieses Dokument ist die Gebrauchsanweisung und enthält alle Informationen, für eine korrekte, effiziente und sichere Verwendung des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

Benutzte Symbole

⚠ WARNUNG!
Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.

⚠ VORSICHT!
Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS
Signalwort, das verwendet wird, um Praktiken anzusprechen, die nicht mit körperlichen Verletzungen verbunden sind.

ⓘ
Weist auf wichtige Informationen hin, die nicht direkt mit der Sicherheit zusammenhängen.

Produktbeschreibung (Bild **A**)
1. Infrarot-Sensor
2. Ein/Aus-Taste
3. Betriebsanzeige-LED
4. Eingebauter Lautsprecher
5. AV-Eingang
6. Kopfhörer-Buchse 3,5 mm
7. USB-T-Eingang
8. Objektiv
9. Neigbarer Ständer für den Projektor
10. Staubschutzabdeckung
11. Stromeingang
12. USB-A-Eingang
13. HDMI-Anschluss
14. Befestigungsloch für die Decke

Produktbeschreibung (Bild **B**)
1. Ein/Aus-Taste
2. Taste für die Projektionsausrichtung
3. Rücktaste
4. Hoch-Taste
5. Links-Taste
6. Zurück-Taste
7. Home-Taste
8. Taste für die Lautstärkeregelung
9. Netflix-Taste
10. Prime-Video-Taste
11. IR-Empfänger
12. Taste für USB-Quelle
13. Taste Signalquelle
14. OK-Taste
15. Rechts-Taste
16. Runter-Taste
17. Einstellungen-Taste
18. Taste zur Steuerung des Fokus
19. Mute-Taste
20. YouTube Button anzeigen
21. Taste zum Öffnen des Browsers

Anwendung
Dieses Produkt ist als LCD-Projektor mit integriertem Wi-Fi und Lautsprecher, mehreren Eingangsoptionen und Unterstützung für Full-HD-Projektion bis zu 160 Zoll oder 4 Meter gedacht.
Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen gedacht.
Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. für die Benutzung des Gerätes.

Sicherheitshinweise
Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

⚠ WARNUNG!
Gesundheitsgefährdung:
- Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen oder die Durchführung von Verfahren, die nicht in diesem Dokument beschrieben sind, kann zu einer gefährlichen Strahlenbelastung führen.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Falls eine Batterie ausläuft, darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen. Falls es zu einem Kontakt gekommen ist, waschen Sie die betroffene Stelle mit viel Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- Bewahren Sie Batterien, sowohl volle als auch leere, immer außerhalb der Reichweite von

Kindern auf, um die Gefahr des Verschluckens zu vermeiden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort und sicher. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt worden sind.
- Verschlucken Sie Batterien nicht. Sie können innerhalb von 2 Stunden chemische Verbrennungen oder den Tod verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Batteriefach nicht sicher verschlossen ist.

Erstickungsgefahr:
- Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen. Verpackungsmaterial kann zu Erstickungsgefahr führen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Gefährliche elektrische Spannung:
- Wenn Sie auf das Netzteil treten, schwere Gegenstände auf das Netzteil stellen oder das Netzteil einklemmen, kann es beschädigt werden und zu Überhitzung oder Stromschlag führen. Behandeln Sie das Netzteil immer mit Vorsicht.
- Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer Steckdose auf.
- Trennen Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion von der Netzsteckdose.
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten Umgebungen wie Badezimmern oder Küchen oder in der Nähe von Schwimmbecken.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen sich Kondenswasser bilden kann. Wenn das Gerät in einem warmen, feuchten Raum verwendet wird, können sich im Inneren Feuchtigkeit oder Wassertropfen ansammeln, was zu Fehlfunktionen führen kann. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät aus und lassen Sie es 1 bis 2 Stunden lang am Stromnetz, damit es vollständig trocknen kann, bevor Sie es wieder einschalten.
- Stellen Sie kein Wasser oder mit Wasser gefüllte Gegenstände wie Vasen, Gläser oder Flaschen auf oder in die Nähe des Geräts.
- Stecken Sie niemals einen Gegenstand in die Lüftungsöffnung des Geräts. Das Gerät enthält elektrische Bauteile.
- Halten Sie das Produkt von Haustieren und anderen Tieren fern. Tiere können das Stromkabel durchbeißen und einen Stromschlag erleiden.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Dieses Produkt darf nur von einem qualifizierten Techniker gewartet werden.

Brandgefahr:
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt immer sofort.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und anderen Geräten, wenn Probleme auftreten.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab. Lassen Sie immer mindestens 5 cm Platz um das Gerät herum.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf andere elektrische Geräte.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Stromkabel oder Adapter.
- Ziehen Sie das Netzteil nicht am Kabel aus der Steckdose. Fassen Sie immer den Stecker an und ziehen Sie.
- Ersetzen Sie die Batterien immer durch den gleichen Typ. Ein falscher Austausch kann zu einer Explosion führen.

⚠ VORSICHT!

Risiko eines Hörverlusts:
- Eine längere Exposition gegenüber hohen Lautstärken kann zu Hörverlust führen.

Risiko des Sehverlusts:
- Schauen Sie niemals direkt in den Lichtstrahl.

HINWEIS

Gefahr der Beschädigung des Produkts:
- Setzen Sie die Batterien während des Gebrauchs, der Lagerung oder des Transports keinen offenen Flammen, extremer Hitze oder hohem/niedrigem Druck aus, da sie sonst explodieren können.
- Setzen Sie Zellen und Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer oder in den Backofen.
- Setzen Sie Zellen und Batterien weder Hitze noch Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Vermeiden Sie extrem niedrigen Luftdruck, um Explosionen oder Leckagen zu vermeiden.
- Entsorgen Sie die Batterien entsprechend den Umweltvorschriften.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Anbauteile/Zubehörteile.
- Unterbrechen Sie die Verbindung nicht, wenn das Gerät Dateien formatiert oder überträgt, damit keine Daten verloren gehen oder beschädigt werden.
- Verwenden Sie keine USB-Verlängerungskabel, um Störungen und Datenfehler zu vermeiden.
- Halten Sie das Produkt von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen und offenen

Flammen fern.
- Verwenden Sie das Produkt nur innerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs von 0 °C - 35 °C.
- Halten Sie das Produkt von stark magnetischen Gegenständen fern.
- Halten Sie das Stromkabel und das Produkt von üblichen Laufwegen fern.
- Trennen Sie die Verbindungen des Produkts niemals, indem Sie am Kabel ziehen. Halten Sie immer den Verbindungsstecker fest und ziehen Sie daran.
- Vermeiden Sie elektrostatische Entladungen beim Umgang mit dem Produkt. Elektrostatische Entladungen können die normale Funktion des Geräts beeinträchtigen. Setzen Sie das Produkt gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch zurück, wenn elektrostatische Entladung die normale Funktion des Produkts gestört hat.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller angebotenes Zubehör.
- Trennen Sie das Produkt bei Gewittern oder vor längeren Zeiträumen, in denen es nicht verwendet wird, vom Stromanschluss.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie Stöße.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt auf einer ebenen und stabilen Fläche steht.
- Reinigen Sie die Außenseite des Produkts jeden Monat mit einem weichen, trockenen Tuch. Vermeiden Sie Scheuermittel, die die Oberfläche beschädigen können.
- Reinigen Sie starke Flecken auf dem Produkt mit einem weichen, feuchten Tuch und verdünntem Reinigungsmittel.

Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung
Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und keine Schäden an den Teilen sichtbar sind. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich an den Kundendienst von Lenco B.V. über die Website www.lenco.com.

Installation des Produkts
1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche in der Nähe einer Steckdose.
2. Stellen Sie den Projektor auf den gewünschten Winkel ein.
3. Stecken Sie den Netzstecker in den Netzeingang des Geräts.
4. Stecken Sie das andere Ende des Netzteils in eine Steckdose.
5. Richten Sie den Projektor auf eine flache Oberfläche wie eine Wand oder eine Decke.

ⓘ Der Projektor funktioniert am besten bei einem Wandabstand von 2 - 4 m.

6. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten.
7. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Produkt einzurichten.

Anschließen von Quellgeräten (Bild **C**)
1. Stecken Sie die USB-Platte, das HDMI-Kabel oder das AV-Kabel in die entsprechenden Eingänge am Projektor und am Quellgerät.
2. Drücken Sie die Signalquellentaste auf der Fernbedienung oder wählen Sie die Signalquelle auf der Projektor-Homepage aus.
3. Wählen Sie das Quellgerät (USB/HDMI/AV).
4. Drücken Sie die OK-Taste auf der Fernbedienung oder wählen Sie HOME auf der Projektor-Homepage.

Einstellungen (Bild **D**)
1. Drücken Sie die Einstellungen-Taste auf der Fernbedienung oder wählen Sie das Zahnradsymbol auf der Projektor-Homepage, um die Einstellungen-Homepage zu öffnen.
2. Nehmen Sie die Einstellungen in Setup, Bildmodus, Audio, Netzwerk, Projektion, Trapezkorrektur, Zoom, Fokus und Info vor, um eine einwandfreie Funktion des Geräts zu gewährleisten.

Screencast
1. Stellen Sie sicher, dass das Android-Quellgerät und der Projektor mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden sind.
2. Öffnen Sie die Projektor-Homepage und wählen Sie Screencast.
3. Aktivieren Sie den Miracast-Dienst auf dem Projektor.
4. Öffnen Sie die Bildschirmspiegelungsfunktion auf dem Android-Quellgerät und starten Sie das Casting.
5. Wählen Sie den Projektor in der Geräteliste aus, um die Verbindung herzustellen.

ScreenShare
1. Stellen Sie sicher, dass das Apple-Quellgerät und der Projektor mit demselben W-Fi-Netzwerk verbunden sind.
2. Öffnen Sie die Projektor-Homepage und wählen Sie APP-Assistent.
3. Laden Sie die ScreenShare App herunter und installieren Sie sie.
4. ScreenShare öffnen.
5. Öffnen Sie die Funktion zur Bildschirmspiegelung auf dem Apple-Quellgerät und starten Sie die Übertragung.

6. Wählen Sie den Projektor in der Geräteliste aus, um die Verbindung herzustellen.

Installieren von Anwendungen

1. Drücken Sie die Taste zum Öffnen des Browsers oder wählen Sie den App Store auf der Startseite des Projektors.
2. Suchen Sie nach der gewünschten Anwendung.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Anwendung zu installieren.

Einstellung der Projektionsausrichtung

1. Drücken Sie die Taste für den Projektionsmodus auf der Fernbedienung.
2. Nehmen Sie die Einstellungen für die gewünschte Projektionsausrichtung vor: Tisch- oder Deckenprojektion

Haftungsausschluss

Die Firmware und/oder die Hardwarekomponenten werden regelmäßig aktualisiert. Daher können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Bilder in dieser Dokumentation leicht von Ihrer speziellen Situation abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Veranschaulichung und treffen möglicherweise nicht auf Ihre spezielle Situation zu. Aus den Beschreibungen in diesem Handbuch können keine Rechtsansprüche oder Ansprüche abgeleitet werden.

Entsorgung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das betreffende Elektroprodukt oder die Batterie in Europa nicht als allgemeiner Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Um die korrekte Abfallbehandlung des Produkts und der Batterie zu gewährleisten, entsorgen Sie diese bitte gemäß den geltenden örtlichen Gesetzen zur Entsorgung von Elektrogeräten oder Batterien. Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu erhalten und die Umweltschutzstandards bei der Behandlung und Entsorgung von Elektroschrott zu verbessern (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

Konformitätserklärung

Wir, Commaxx B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt LPJ-960SI unserer Marke Lenco®, hergestellt in China, gemäß allen relevanten CE-Normen und Vorschriften getestet wurde und alle Tests erfolgreich bestanden wurden. Dies beinhaltet, ist aber nicht beschränkt auf die RED 2014/53/EU Verordnung.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Dienst

Weitere Informationen und Helpdesk-Unterstützung erhalten Sie unter www.lenco.com. Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

FR Guide d'utilisation rapide

Projecteur LCD Full HD 1080P LPJ-960SI

Pour plus d'informations, scannez le code QR sur la page de garde pour consulter le manuel complet.

À propos de ce document

Ce document constitue le manuel de l'utilisateur. Il contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

Symboles utilisés

⚠ AVERTISSEMENT!
Terme de signalement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION!
Terme de signalement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

AVIS
Terme de signalement utilisé pour désigner des pratiques non liées à des blessures physiques.

ⓘ
Indique des informations importantes qui ne sont pas directement liées à la sécurité.

Description du produit (image **A**)

❶ Capteur infrarouge
❷ Bouton d'alimentation
❸ Voyant LED d'alimentation
❹ Haut-parleur intégré
❺ Entrée AV
❻ Prise pour écouteurs 3,5 mm
❼ Entrée USB-T
❽ Lentille
❾ Pied d'inclinaison du projecteur
❿ Couvercle antipoussière
⓫ Alimentation électrique
⓬ Entrée USB-A
⓭ Port HDMI
⓮ Trou de fixation au plafond

Description du produit (image **B**)

❶ Bouton d'alimentation
❷ Bouton d'orientation de la projection
❸ Bouton d'effacement arrière
❹ Bouton haut
❺ Bouton gauche
❻ Bouton de retour
❼ Bouton d'accueil
❽ Bouton de réglage du volume
❾ Bouton Netflix
❿ Bouton Prime Video
⓫ Récepteur infrarouge
⓬ Bouton source USB
⓭ Bouton source du signal
⓮ Bouton OK
⓯ Bouton de droite
⓰ Bouton Bas
⓱ Bouton des paramètres
⓲ Bouton de contrôle de la mise au point
⓳ Bouton sourdine
⓴ Bouton YouTube
㉑ Bouton Ouvrir le navigateur

Utilisation prévue

Ce produit est conçu comme un projecteur LCD avec Wi-Fi et Haut-parleurs intégrés, plusieurs options d'entrée et la prise en charge de la projection Full HD jusqu'à 160 pouces ou 4 mètres.
Ce produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.
Utiliser le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel de l'utilisateur.
Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.
Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Consignes de sécurité

Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque pour la santé :

- L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.
- Tenir le produit hors de portée des enfants.
- En cas de fuite d'une batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, laver la zone affectée avec de grandes quantités d'eau et consulter un médecin.
- Gardez toujours les batteries, qu'elles soient pleines ou vides, hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque d'ingestion. Jetez les batteries usagées immédiatement et en toute sécurité. Consultez immédiatement un médecin si vous pensez que des piles ont été avalées.
- Ne pas ingérer les batteries. Elles peuvent provoquer des brûlures chimiques ou la mort dans les 2 heures.
- N'utilisez pas le produit si le compartiment à piles ne ferme pas correctement.

Risque d'étouffement :

- Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage peuvent provoquer des étouffements. Gardez toujours les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Danger électrique :

- Marcher sur l'adaptateur d'alimentation, placer des objets lourds sur l'adaptateur d'alimentation ou pincer l'adaptateur d'alimentation peut l'endommager et entraîner une surchauffe ou une électrocution. Manipulez toujours l'adaptateur secteur avec précaution.
- Installer le produit à proximité d'une prise de courant.
- Débranchez le produit de la prise de courant en cas de dysfonctionnement.
- Ne pas exposer l'appareil à l'eau, à la pluie, à l'humidité ou à un taux d'humidité élevé.
- N'utilisez pas le produit dans des environnements humides, tels qu'une salle de bain ou une cuisine, ou à proximité d'une piscine.
- N'utilisez pas cet appareil dans des environnements où de la condensation peut se former. Si l'appareil est utilisé dans une pièce chaude et humide, de l'humidité ou des gouttelettes d'eau peuvent s'accumuler à l'intérieur, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement. Dans ce cas, éteignez l'appareil et laissez-le débranché pendant 1 à 2 heures pour lui permettre de sécher complètement avant de le rallumer.
- Ne placez pas d'eau ou d'objets remplis d'eau tels que des vases, des verres ou des bouteilles sur l'appareil ou à proximité.
- N'insérez jamais d'objet dans l'ouverture de ventilation du produit. Le produit contient des composants électriques.
- Tenez le produit à l'écart des animaux domestiques et autres. Les animaux peuvent mordre le câble d'alimentation et subir une décharge électrique.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

- Ce produit ne doit être entretenu que par un technicien qualifié.

Risque d'incendie :

- N'utilisez pas le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez toujours immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- En cas de problème, débranchez le produit de la source d'alimentation et des autres équipements.
- Ne pas capoter les ouvertures de ventilation. Laissez toujours un espace d'au moins 5 cm autour du produit.
- Ne placez pas le produit au-dessus d'autres équipements électriques.
- N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation ou un adaptateur endommagé.
- Ne débranchez pas l'alimentation en tirant sur le câble. Il faut toujours saisir la fiche et tirer.
- Remplacez toujours les batteries par des batteries du même type. Un remplacement incorrect peut provoquer une explosion.

⚠ ATTENTION!

Risque de perte auditive :

- Une exposition prolongée à des volumes élevés peut entraîner une perte auditive.

Risque de perte de vision :

- Ne regardez jamais directement dans le faisceau lumineux.

AVIS

Risque d'endommagement du produit :

- Ne pas exposer les batteries à des flammes nues ou à une chaleur extrême, ou à une pression élevée/basse pendant l'utilisation, le stockage ou le transport, car elles risquent d'exploser.
- Ne pas soumettre les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- Ne pas jeter les batteries au feu ou dans un four.
- Ne pas exposer les piles ou les batteries à la chaleur ou au feu. Éviter le stockage à la lumière directe du soleil.
- Éviter les pressions d'air extrêmement basses pour éviter les explosions ou les fuites.
- Éliminez les batteries conformément aux réglementations environnementales en vigueur.
- N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
- N'interrompez pas la connexion lorsque le produit est en train de formater ou de transférer des fichiers afin d'éviter que les données ne soient perdues ou corrompues.
- N'utilisez pas de câbles d'extension USB pour éviter les interférences et les erreurs de données.
- Tenir le produit à l'écart des sources de chaleur, telles que les radiateurs, les appareils de chauffage, les cuisinières et les flammes nues.
- N'utilisez le produit qu'à l'intérieur de la plage de température approuvée de 0 °C à 35 °C.
- Tenir le produit à l'écart des objets fortement magnétiques.
- Maintenez toujours le câble d'alimentation et le produit éloignés des passages habituels.
- Ne pas déconnecter le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours le connecteur et tirez.
- Évitez les décharges électrostatiques lorsque vous manipulez le produit. Les décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement normal du produit. Réinitialisez le produit en suivant les instructions de ce manuel d'utilisation si la décharge électrostatique a perturbé le fonctionnement normal du produit.
- N'utilisez que les accessoires fournis par le fabricant.
- Débranchez le produit de la prise de courant en cas d'orage ou avant une longue période d'inutilisation.
- N'utilisez le produit que de la manière décrite dans le présent document.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter les chocs.
- Assurez-vous que le produit est placé sur une surface plane et stable.
- Nettoyez l'extérieur du produit tous les mois à l'aide d'un chiffon doux et sec. Évitez les produits abrasifs qui peuvent endommager la surface.
- Nettoyez les taches importantes sur le produit avec un chiffon doux et humide et un détergent dilué.

Vérifier le contenu de l'emballage

Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et qu'aucun dommage n'est visible sur les pièces. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contactez le service desk de Lenco B.V. via le site web : www.lenco.com.

Installer le produit

1. Placez le produit sur une surface plane et stable, à proximité d'une prise de courant.
2. Ajuster le projecteur à l'angle désiré.
3. Fiche d'alimentation dans l'entrée d'alimentation du produit.
4. Fiche d'alimentation de l'adaptateur secteur dans une prise de courant.
5. Orientez le projecteur vers une surface plane,

comme un mur ou un plafond.

ⓘ Le projecteur fonctionne de manière optimale à une distance murale de 2 à 4 m.

6. Appuyez sur le Bouton d'alimentation du produit ou de la Télécommande pour mettre le produit sous tension.
7. Suivez les instructions à l'écran pour configurer le produit.

Connexion des appareils sources (image **C**)

1. Insérez le disque USB, le câble HDMI ou le câble AV dans les connecteurs d'entrée correspondants du projecteur et de l'appareil source.
2. Appuyez sur le bouton de la source du signal sur la télécommande ou sélectionnez la source du signal sur la page d'accueil du projecteur.
3. Sélectionnez le périphérique source (USB / HDMI / AV).
4. Appuyez sur le bouton OK de la télécommande ou sélectionnez HOME sur la page d'accueil du projecteur.

Settings (image **D**)

1. Appuyez sur le Bouton Settings de la Télécommande ou sélectionnez le symbole d'engrenage sur la page d'accueil du projecteur pour ouvrir la page d'accueil des Settings.
2. Ajustez les Settings, Picture Mode, Audio, Network, Projection, Keystone, Zoom, Focus et About pour assurer le bon fonctionnement du produit.

Screencast

1. Assurez-vous que l'appareil source Android et le projecteur sont connectés au même réseau Wi-Fi.
2. Ouvrez la page d'accueil du projecteur et sélectionnez screencast.
3. Activez le service Miracast sur le projecteur.
4. Ouvrez la fonction de mise en miroir de l'écran sur l'appareil source Android et lancez la diffusion.
5. Sélectionnez le projecteur dans la liste des appareils pour établir la connexion.

ScreenShare

1. Assurez-vous que l'appareil source Apple et le projecteur sont connectés au même réseau W-Fi.
2. Ouvrez la page d'accueil du projecteur et sélectionnez APP assistant.
3. Téléchargez et installez l'application ScreenShare.
4. Ouvrir ScreenShare.
5. Ouvrez la fonction de mise en miroir de l'écran sur l'appareil source Apple et lancez la diffusion.
6. Sélectionnez le projecteur dans la liste des appareils pour établir la connexion.

Installer des applications

1. Appuyez sur le Bouton Navigateur (Browser) ou sélectionnez l'App Store sur la page d'accueil du projecteur.
2. Rechercher l'application souhaitée.
3. Suivez les instructions à l'écran pour installer l'application.

Settings de l'orientation de la projection

1. Appuyez sur le Bouton mode projection de la télécommande.
2. Sélectionnez l'orientation du projecteur: Projection sur table ou au plafond

Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du micrologiciel et/ou des composants matériels sont effectuées régulièrement. Par conséquent, certaines instructions, spécifications et images de cette documentation peuvent différer légèrement de votre situation particulière. Tous les éléments décrits dans ce guide sont fournis à titre d'illustration uniquement et peuvent ne pas s'appliquer à votre situation particulière. Aucun droit légal ne peut être obtenu à partir de la description faite dans ce manuel.

Traitement des déchets

Ce symbole indique que le produit électrique ou la batterie en question ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers généraux en Europe. Pour garantir un traitement correct du produit et de la batterie, veuillez les mettre au rebut conformément aux lois locales applicables en matière d'élimination des équipements électriques ou des batteries. Ce faisant, vous contribuerez à préserver les ressources naturelles et à améliorer les normes de protection de l'environnement en matière de traitement et d'élimination des déchets électriques (directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques).

Déclaration de conformité

Nous, Commaxx B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit LPJ-960SI de notre marque Lenco®, fabriqué en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE pertinentes et que tous les tests ont été passés avec succès. Ceci inclut, mais

n'est pas limité à la réglementation RED 2014/53/EU.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Service
Pour plus d'informations et pour obtenir l'assistance du service d'assistance, veuillez consulter le site www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

NL Snelstartgids

Full HD 1080P LCD-projector

LPJ-960SI

Scan voor meer informatie de QR-code op de voorpagina om de uitgebreide handleiding te bekijken.

Over dit document
Dit document is de gebruikershandleiding en bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product.
Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

Gebruikte symbolen

⚠ WAARSCHUWING!
Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

⚠ VOORZICHTIG!
Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot licht of matig letsel.

LET OP
Signaalwoord dat gebruikt wordt om praktijken aan te pakken die geen verband houden met lichamelijk letsel.

Geeft belangrijke informatie aan die niet direct aan veiligheid gerelateerd is.

Productbeschrijving (afbeelding **A**)
1. Infraroodsensor
2. Aan-/uitknop
3. Voedingsindicatie LED
4. Ingebouwde luidspreker
5. AV-input
6. Hoofdtelefoonaansluiting 3,5 mm
7. USB-ingang
8. Lens
9. Kantelbare standaard voor projector
10. Stofkap
11. Stroomingang
12. USB-A-ingang
13. HDMI-poort
14. Plafondbevestigingsgat

Productbeschrijving (afbeelding **B**)
1. Aan-/uitknop
2. Knop voor projectie-oriëntatie
3. Backspace knop
4. Omhoog knop
5. Links knop
6. Terug-knop
7. Home-knop
8. Volumeknop
9. Netflix-knop
10. Prime Video-knop
11. IR-ontvanger
12. USB-brontoets
13. Signaalbronknop
14. OK knop
15. Rechts knop
16. Omlaag knop
17. Instellingsknop
18. Knop voor scherpstelling
19. Dempknop
20. Youtube knop
21. Knop Browser openen

Bedoeld gebruik
Dit product is bedoeld als LCD-projector met ingebouwde Wi-Fi en luidsprekers, meerdere invoermogelijkheden en ondersteuning voor Full HD-projectie tot 160 inch of 4 meter.
Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding.
Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. met betrekking tot het gebruik van het apparaat.

Veiligheidsvoorschriften
Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

⚠ WAARSCHUWING!
Gevaar voor de gezondheid:
- Gebruik van bedieningselementen, aanpassingen of uitvoering van procedures anders dan in dit document beschreven, kunnen leiden tot gevaarlijke blootstelling aan straling.
- Houd het product buiten bereik van kinderen.
- Als een batterij lekt, mag de vloeistof niet in contact komen met de huid of ogen. Als er contact is geweest, wast u het getroffen gebied met veel water en raadpleegt u een arts.

- Houd batterijen, zowel volle als lege, altijd buiten het bereik van kinderen om de kans op inslikken te voorkomen. Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk op een veilige manier weg. Zoek onmiddellijk medische hulp als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt.
- Batterijen niet inslikken. Ze kunnen binnen 2 uur chemische brandwonden of de dood veroorzaken.
- Gebruik het product niet als het Batterijcompartiment niet goed sluit.

Stikkingsgevaar:
- Laat kinderen niet spelen met verpakkingsmateriaal. Verpakkingsmateriaal kan leiden tot verstikking. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

Elektrisch gevaar:
- Op de stroomadapter stappen, zware voorwerpen op de stroomadapter plaatsen of de stroomadapter vastklemmen kan schade veroorzaken en leiden tot oververhitting of elektrische schokken. Ga altijd voorzichtig om met de stroomadapter.
- Installeer het product in de buurt van een stopcontact.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact in geval van storing.
- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Gebruik het product niet in vochtige omgevingen, zoals een badkamer of keuken of in de buurt van zwembaden.
- Gebruik dit apparaat niet in omgevingen waar condens kan ontstaan. Als het apparaat wordt gebruikt in een warme, vochtige ruimte, kunnen vocht- of waterdruppels zich binnenin ophopen, waardoor het apparaat defect kan raken. Schakel in dat geval het apparaat uit en laat het 1 tot 2 uur uit het stopcontact om het volledig te laten drogen voordat u het weer inschakelt.
- Plaats geen water of met water gevulde voorwerpen zoals vazen, glazen of flessen op of in de buurt van het product.
- Steek nooit voorwerpen in de ventilatieopening van het product. Het product bevat elektrische onderdelen.
- Houd het product uit de buurt van huisdieren en andere dieren. Dieren kunnen door de stroomkabel bijten en een elektrische schok krijgen.
- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Dit product mag alleen worden onderhouden door een gekwalificeerde technicus.

Brandgevaar:
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product altijd onmiddellijk.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact en uit andere apparatuur als er problemen optreden.
- Dek de ventilatieopeningen niet af. Laat altijd minstens 5 cm ruimte vrij rond het product.
- Plaats het product niet bovenop andere elektrische apparatuur.
- Gebruik het product nooit met een beschadigde stroomkabel of adapter.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Vervang batterijen altijd door hetzelfde type. Onjuiste vervanging kan explosie veroorzaken.

⚠ VOORZICHTIG!

Risico op gehoorverlies:
- Langdurige blootstelling aan hoge volumes kan tot gehoorverlies leiden.

Risico op gezichtsverlies:
- Kijk nooit rechtstreeks in de lichtstraal.

LET OP

Risico op beschadiging van het product:
- Stel batterijen niet bloot aan open vuur, extreme hitte of hoge/lage druk tijdens gebruik, opslag of vervoer, aangezien ze kunnen exploderen.
- Stel cellen of batterijen niet bloot aan mechanische schokken.
- Gooi batterijen niet weg in vuur of oven.
- Stel cellen of batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Vermijd extreem lage luchtdruk om explosie of lekkage te voorkomen.
- Gooi batterijen weg volgens de milieuvoorschriften.
- Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
- Onderbreek de verbinding niet wanneer het product bestanden formatteert of overdraagt om te voorkomen dat gegevens verloren gaan of beschadigd raken.
- Gebruik geen USB-kabels om interferentie en gegevensfouten te voorkomen.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, kachels en open vuur.
- Gebruik het product alleen binnen het goedgekeurde temperatuurbereik van 0 °C - 35 °C.
- Houd het product uit de buurt van sterk

magnetische voorwerpen.
- Houd het netsnoer en het product altijd uit de buurt van de gangbare looppaden.
- Koppel het product niet los van het elektriciteitsnet door aan de kabel te trekken. Trek altijd aan de connector.
- Vermijd elektrostatische ontlading bij het hanteren van het product. Elektrostatische ontlading kan de normale werking van het product verstoren. Reset het product volgens de instructies in deze handleiding als elektrostatische ontlading de normale werking van het product heeft verstoord.
- Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn geleverd.
- Haal de stekker van het product tijdens onweer of voordat u het product voor langere tijd niet gebruikt uit het stopcontact.
- Gebruik het product alleen zoals beschreven in dit document.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Zorg ervoor dat het product op een vlakke en stabiele ondergrond wordt geplaatst.
- Reinig de buitenkant van het product elke maand met een zachte, droge doek. Vermijd schuurmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Maak ernstige vlekken op het product schoon met een zachte, vochtige doek en een verdund schoonmaakmiddel.

Inhoud van de verpakking controleren

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of er geen beschadigingen zichtbaar zijn op de onderdelen. Neem bij ontbrekende of beschadigde onderdelen contact op met de servicedesk van Lenco B.V. via de website: www.lenco.com.

Het product installeren

1. Plaats het product op een vlakke en stabiele ondergrond in de buurt van een stopcontact.
2. Stel de projector in op de gewenste hoek.
3. Steek de voedingskabel in de voedingsingang van het product.
4. Steek het andere uiteinde van de Stroomadapter in een stopcontact.
5. Richt de projector op een plat oppervlak zoals een muur of plafond.

ⓘ De projector werkt het best op een muurafstand van 2 - 4 m.

6. Druk op de Aan-/uitknop op het product of op de Afstandsbediening om het product in te schakelen.
7. Volg de instructies op het scherm om het product in te stellen.

Bronapparaten aansluiten (afbeelding **C**)

1. Steek de USB-schijf, USB-kabel of AV-kabel in de corresponderende USB-ingangen op de projector en het bronapparaat.
2. Druk op de signaalbronknop op de Afstandsbediening of selecteer signaalbron op de startpagina van de projector.
3. Selecteer het bronapparaat (USB / HDMI / AV).
4. Druk op de knop OK op de Afstandsbediening of selecteer HOME op de startpagina van de projector.

Instellingen (afbeelding **D**)

1. Druk op de knop Instellingen op de Afstandsbediening of selecteer het versnellingssymbool op de startpagina van de projector om de startpagina Instellingen te openen.
2. Pas de instellingen aan in Instellingen, Beeldmodus, Audio, Netwerk, Projectie, Keystone, Zoom, Focus en Info voor een goede werking van het product.

Screencast

1. Zorg ervoor dat het Android-bronapparaat en de projector op hetzelfde Wi-Fi-netwerk zijn aangesloten.
2. Open de startpagina van de projector en selecteer screencast.
3. Schakel de Miracast-service in op de projector.
4. Open de schermspiegelfunctie op het Android-bronapparaat en start de casting.
5. Selecteer de projector uit de apparatenlijst om de verbinding tot stand te brengen.

ScreenShare

1. Zorg ervoor dat het Apple bronapparaat en de projector zijn aangesloten op hetzelfde W-Fi-netwerk.
2. Open de startpagina van de projector en selecteer APP assistant.
3. Download en installeer de ScreenShare app.
4. Open ScreenShare.
5. Open de schermspiegelfunctie op het Apple-bronapparaat en start de casting.
6. Selecteer de projector uit de apparatenlijst om de verbinding tot stand te brengen.

Apps installeren

1. Druk op de knop om de browser te openen of selecteer de App Store op de startpagina van de projector.
2. Zoek de gewenste toepassing.
3. Volg de instructies op het scherm om de applicatie te installeren.

Projectierichting instellen

1. Druk op de knop Projectiemodus op de Afstandsbediening.
2. Pas de Instellingen aan aan de gewenste projectierichting: Tafel- of plafondprojectie

Disclaimer

De firmware en/of hardwarecomponenten worden regelmatig bijgewerkt. Daarom kunnen sommige instructies, specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins afwijken van uw specifieke situatie. Alle items die in deze handleiding worden beschreven, dienen alleen ter illustratie en zijn mogelijk niet van toepassing op uw specifieke situatie. Er kunnen geen wettelijke rechten worden ontleend aan de beschrijving in deze handleiding.

Afdanking

Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij in Europa niet als regulier huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om ervoor te zorgen dat het product en de batterij op de juiste manier worden verwerkt, moet u deze weggooien in overeenstemming met de toepasselijke lokale wetgeving of vereisten voor het weggooien van elektrische apparatuur of batterijen. Op deze manier helpt u natuurlijke hulpbronnen te behouden en de milieubeschermingsnormen voor de verwerking en verwijdering van elektrisch afval te verbeteren (Richtlijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

Verklaring van overeenstemming

Wij, Commaxx B.V., verklaren als fabrikant dat het product LPJ-960SI van ons merk Lenco®, geproduceerd in China, is getest volgens alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot, de RED 2014/53/EU regelgeving.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Service

Ga voor meer informatie en helpdeskondersteuning naar www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

IT Guida rapida all'avvio

Proiettore LCD Full HD 1080P

LPJ-960SI

Per ulteriori informazioni, scansionare il codice QR sulla prima pagina per visualizzare il manuale esteso.

Informazioni sul documento

Il presente documento è il manuale utente e contiene tutte le informazioni per l'utilizzo corretto, efficiente e sicuro del prodotto.
Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

Simboli usati

⚠ AVVERTENZA!
Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.

⚠ ATTENZIONE!
Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni di minore o moderata entità.

AVVISO
Parola di avvertimento usata per riferirsi a pratiche non collegate a lesioni fisiche.

ⓘ
Indica informazioni importanti non direttamente collegate con la sicurezza.

Descrizione del prodotto (immagine **A**)

❶ Sensore a infrarossi
❷ Pulsante di accensione
❸ Spia LED di alimentazione
❹ Altoparlante integrato
❺ Ingresso AV
❻ Jack per cuffie da 3,5 mm
❼ Ingresso USB-T
❽ Lente
❾ Supporto inclinabile per proiettore
❿ Coperchio antipolvere
⓫ Ingresso di alimentazione
⓬ Ingresso USB-A
⓭ Porta HDMI
⓮ Foro di fissaggio al soffitto

Descrizione del prodotto (immagine **B**)

❶ Pulsante di accensione
❷ Pulsante - Orientamento della proiezione
❸ Pulsante - Backspace
❹ Pulsante su
❺ Pulsante sinistra
❻ Tasto Indietro
❼ Tasto Home
❽ Pulsante di controllo del volume
❾ Pulsante Netflix
❿ Pulsante Prime Video
⓫ Ricevitore IR
⓬ Pulsante + sorgente USB
⓭ Pulsante - + Sorgente del segnale

⓮ Pulsante OK
⓯ Pulsante destro
⓰ Pulsante Giù
⓱ Tasto Impostazioni
⓲ Pulsante di controllo della messa a fuoco
⓳ Pulsante Mute
⓴ Pulsante YouTube
㉑ Pulsante di apertura del browser

Uso previsto

Questo prodotto è un proiettore LCD con Wi-Fi e altoparlante integrati, diverse opzioni di ingresso e supporto per proiezioni Full HD fino a 160 pollici o 4 metri.
Questo prodotto è inteso solo per utilizzo in interni. Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale.
Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto una supervisione o istruzioni sull'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo per la salute:

- L'uso di controlli o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questo documento possono comportare l'esposizione a radiazioni pericolose.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di fuoriuscita della batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare la zona interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- Tenere sempre le batterie, sia piene che vuote, fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di ingestione. Smaltire immediatamente e in modo sicuro le batterie usate. Rivolgersi immediatamente a un medico se si sospetta che le batterie siano state ingerite.
- Non ingerire le batterie. Possono causare ustioni chimiche o morte entro 2 ore.
- Non utilizzare il prodotto se il vano batteria non si chiude saldamente.

Rischio di soffocamento:

- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio. I materiali di imballaggio possono causare soffocamento. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Rischio di natura elettrica:

- Se si calpesta l'adattatore di alimentazione, se si appoggiano oggetti pesanti sull'adattatore di alimentazione o se si stringe l'adattatore di alimentazione, si rischia di danneggiarlo e di provocare surriscaldamento o scosse elettriche. Manigliare sempre con cura l'adattatore di alimentazione.
- Installare il prodotto vicino a una presa di corrente.
- In caso di malfunzionamento, scollegare il prodotto dalla presa di corrente.
- Non esporre il prodotto ad acqua, pioggia, umidità o elevata umidità.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi, come il bagno o la cucina, o in prossimità di piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti in cui potrebbe formarsi della condensa. Se il dispositivo viene utilizzato in un ambiente caldo e umido, al suo interno possono accumularsi umidità o gocce d'acqua che potrebbero causare un malfunzionamento. In tal caso, spegnere il dispositivo e lasciarlo scollegato per 1 o 2 ore per consentirgli di asciugarsi completamente prima di riaccenderlo.
- Non collocare acqua o oggetti pieni d'acqua come vasi, bicchieri o bottiglie sopra o vicino al prodotto.
- Non inserire mai alcun oggetto nell'apertura di ventilazione del prodotto. Il prodotto contiene componenti elettrici.
- Tenere il prodotto lontano da animali domestici e altri animali. Gli animali possono mordere il cavo di alimentazione e subire scosse elettriche.
- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- La manutenzione di questo prodotto deve essere effettuata esclusivamente da un tecnico qualificato.

Rischio di incendio:

- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire sempre immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- In caso di problemi, scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione e dalle altre apparecchiature.
- Non coprire le aperture di ventilazione. Lasciare sempre almeno 5 cm di spazio intorno al prodotto.

- Non collocare il prodotto sopra altre apparecchiature elettriche.
- Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione o un adattatore danneggiato.
- Non scollegare l'alimentatore tirando il cavo. Afferrare sempre la spina e tirare.
- Sostituire sempre le batterie con quelle dello stesso tipo. Una sostituzione errata può causare esplosioni.

⚠ **ATTENZIONE!**

Rischio di perdita dell'udito:
- L'esposizione prolungata a volumi elevati può causare la perdita di udito.

Rischio di perdita della vista:
- Non guardare mai direttamente nel fascio di luce.

AVVISO

Rischio di danneggiamento del prodotto:
- Non esporre le batterie a fiamme libere, calore estremo o alta/bassa pressione durante l'uso, lo stoccaggio o il trasporto, poiché potrebbero esplodere.
- Non sottoporre le celle o le batterie a urti meccanici.
- Non smaltire le batterie nel fuoco o nei forni.
- Non esporre le batterie al calore o al fuoco. Evitare di conservarle alla luce diretta del sole.
- Evitare una pressione dell'aria estremamente bassa per evitare esplosioni o perdite.
- Smaltire le batterie secondo le norme ambientali.
- Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
- Non interrompere la connessione quando il prodotto è in fase di formattazione o trasferimento di file per evitare che i dati vadano persi o danneggiati.
- Non utilizzare cavi di prolunga USB per evitare interferenze ed errori di dati.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, come termosifoni, stufe e fiamme libere.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente nell'intervallo di temperatura approvato di 0 °C - 35 °C.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti magnetici forti.
- Tenere sempre il cavo di alimentazione e il prodotto lontani dai luoghi in cui si è soliti camminare.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre il connettore e tirare.
- Evitare le scariche elettrostatiche quando si maneggia il prodotto. Le scariche elettrostatiche possono disturbare il normale funzionamento del prodotto. Se le scariche elettrostatiche hanno disturbato il normale funzionamento del prodotto, ripristinare il prodotto seguendo le istruzioni contenute in questo manuale d'uso.
- Utilizzare solo gli accessori forniti dal produttore.
- Scollegare il prodotto dalla presa elettrica durante temporali o prima di periodi di inutilizzo prolungati.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto in questo documento.
- Non far cadere il prodotto ed evitare di urtarlo.
- Assicurarsi che il prodotto sia posizionato su una superficie piana e stabile.
- Pulire l'esterno del prodotto ogni mese con un panno morbido e asciutto. Evitare gli abrasivi che possono danneggiare la superficie.
- Pulire le macchie più resistenti sul prodotto con un panno morbido e umido e un detergente diluito.

Controllare i contenuti della confezione

Verificare che tutte le parti siano presenti e che non siano visibili danni sulle parti. In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il servizio di assistenza Lenco B.V. tramite il sito Web: www.lenco.com.

Installazione del prodotto

1. Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile vicino a una presa di corrente.
2. Regolare il proiettore all'angolazione desiderata.
3. Collegare il connettore di alimentazione all'ingresso di alimentazione del prodotto.
4. Collegare l'altra estremità dell'adattatore di alimentazione a una presa di corrente.
5. Puntare il proiettore su una superficie piana, come una parete o un soffitto.

ⓘ Il proiettore funziona al meglio a una distanza dalla parete compresa tra 2 e 4 metri.

6. Premere il pulsante di accensione sul prodotto o sul telecomando per accendere il prodotto.
7. Seguire le istruzioni sullo schermo per configurare il prodotto.

Collegamento dei dispositivi sorgente
(immagine **C**)

1. Inserire il disco USB, il cavo HDMI o il cavo AV nei corrispondenti connettori di ingresso del proiettore e del dispositivo sorgente.
2. Premere il tasto della sorgente del segnale sul telecomando o selezionare la sorgente del segnale sulla pagina iniziale del proiettore.
3. Selezionare il dispositivo sorgente (USB / HDMI / AV).
4. Premere il tasto OK sul telecomando o

selezionare HOME sulla pagina iniziale del proiettore.

Impostazioni (immagine **D**)

1. Premere il tasto impostazioni sul telecomando o selezionare il simbolo dell'ingranaggio sulla pagina iniziale del proiettore per aprire la pagina iniziale delle impostazioni.
2. Regolare le impostazioni di Impostazioni, Modalità immagine, Audio, Rete, Proiezione, Chiave di volta, Zoom, Messa a fuoco e Informazioni su per garantire il corretto funzionamento del prodotto.

Screencast

1. Assicurarsi che il dispositivo sorgente Android e il proiettore siano collegati alla stessa rete Wi-Fi.
2. Aprire la pagina iniziale del proiettore e selezionare screencast.
3. Abilitare il servizio Miracast sul proiettore.
4. Aprire la funzione di screen mirroring sul dispositivo sorgente Android e avviare il casting.
5. Selezionare il proiettore dall'elenco dei dispositivi per stabilire la connessione.

Condivisione schermo

1. Assicuratevi che il dispositivo sorgente Apple e il proiettore siano collegati alla stessa rete W-Fi.
2. Aprire la pagina iniziale del proiettore e selezionare Assistente APP.
3. Scaricare e installare l'applicazione ScreenShare.
4. Aprire ScreenShare.
5. Aprire la funzione di screen mirroring sul dispositivo sorgente Apple e avviare il casting.
6. Selezionare il proiettore dall'elenco dei dispositivi per stabilire la connessione.

Installazione di applicazioni

1. Premere il pulsante di apertura del browser o selezionare l'App Store sulla pagina iniziale del proiettore.
2. Cercare l'applicazione desiderata.
3. Seguite le istruzioni sullo schermo per installare l'applicazione.

Impostazioni dell'orientamento della proiezione

1. Premere il pulsante della modalità di proiezione sul telecomando.
2. Regolare le impostazioni in base all'orientamento di proiezione desiderato: Proiezione da tavolo o da soffitto

Esclusione di responsabilità

Gli aggiornamenti del firmware e/o dei componenti hardware vengono effettuati regolarmente. Pertanto, alcune delle istruzioni, delle specifiche e delle immagini contenute nella presente documentazione potrebbero differire leggermente dalla situazione specifica dell'utente. Tutti gli elementi descritti in questa guida sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non essere applicabili alla vostra situazione specifica. Le descrizioni contenute nel presente manuale non conferiscono alcun diritto legale.

Smaltimento

Questo simbolo indica che il prodotto elettrico o la batteria in questione non devono essere smaltiti come rifiuti domestici generici in Europa. Per garantire il corretto trattamento dei rifiuti del prodotto e della batteria, si prega di smaltirli in conformità alle leggi locali vigenti in materia di smaltimento di apparecchiature elettriche o batterie. In questo modo, contribuirete a preservare le risorse naturali e a migliorare gli standard di protezione ambientale nel trattamento e nello smaltimento dei rifiuti elettrici (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Dichiarazione di conformità

Commaxx B.V. dichiara, in qualità di produttore, che il prodotto LPJ-960SI del marchio Lenco®, prodotto in Cina, è stato testato secondo tutti gli standard e le normative CE pertinenti e che tutti i test sono stati superati con successo. Ciò include, ma non si limita alla normativa RED 2014/53/EU.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Servizio

Per ulteriori informazioni e per il supporto dell'helpdesk, visitare il sito www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

ES Guía de inicio rápido

Proyector LCD Full HD 1080P

LPJ-960SI

Para más información, escanee el código QR de la portada para ver el manual ampliado.

Acerca de este documento
Este documento es el manual del usuario y contiene toda la información para un uso correcto, eficiente y seguro del producto. Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

Símbolos utilizados

⚠ ADVERTENCIA!
Palabra de advertencia utilizada para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ ATENCIÓN!
Palabra de advertencia utilizada para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO
Palabra de advertencia utilizada para abordar prácticas que no tienen que ver con lesiones físicas.

ⓘ
Indica información importante que no está directamente relacionada con la seguridad.

Descripción del producto (imagen **A**)

1. Sensor de infrarrojos
2. Botón Power
3. Indicador LED de alimentación
4. Altavoz incorporado
5. Entrada AV
6. Toma de auriculares de 3,5 mm
7. Entrada USB-T
8. Lente
9. Soporte inclinable para proyector
10. Protector contra polvo
11. Potencia de entrada
12. Entrada USB-A
13. Puerto HDMI
14. Orificio de fijación al techo

Descripción del producto (imagen **B**)

1. Botón Power
2. Botón de orientación de la proyección
3. Botón de retroceso
4. Botón arriba
5. Flecha izquierda
6. Botón de retorno
7. Botón inicio
8. Botón de control de volumen
9. Botón Netflix
10. Botón instantáneo de Prime Vídeo
11. Receptor IR
12. Botón de fuente USB
13. Botón de fuente de señal
14. Botón OK
15. Botón derecho
16. Flecha Abajo
17. Botón de ajustes
18. Botón de control del enfoque
19. Botón de silencio
20. Botón de Youtube
21. Botón Abrir navegador

Uso previsto por el fabricante
Este producto está pensado como proyector LCD con Wi-Fi y altavoz integrados, múltiples opciones de entrada y compatibilidad con proyección Full HD de hasta 160 pulgadas o 4 metros.
Este producto está diseñado únicamente para uso en interiores.
Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual de usuario.
Este producto no está destinado a uso comercial.
Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. relativas al uso del aparato.

Instrucciones de seguridad
Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

⚠ ADVERTENCIA!
Peligro para la salud:
- La utilización de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos de los especificados en este documento pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación.
- Mantener el producto fuera del alcance de los niños.
- En caso de fuga de la Batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con abundante agua y acuda al médico.
- Mantenga siempre las Baterías, tanto llenas como vacías, fuera del alcance de los niños para evitar la posibilidad de ingestión. Deseche las pilas usadas de forma inmediata y segura. Acuda inmediatamente al médico si sospecha que se ha tragado las pilas.
- No ingiera las Baterías. Pueden causar quemaduras químicas o la muerte en 2 horas.
- No utilice el producto si el compartimento de las pilas no está bien cerrado.

Riesgo de asfixia:
- No deje que los niños jueguen con el material de embalaje. El material de embalaje puede provocar atragantamiento y asfixia. Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

Riesgo eléctrico:
- Pisar el Adaptador de corriente, colocar objetos pesados sobre él o pellizcarlo puede dañarlo y provocar un sobrecalentamiento o una descarga eléctrica. Asa siempre con cuidado el adaptador de corriente.
- Instale el producto cerca de una toma de corriente.
- Desconecte el producto de la toma de corriente en caso de avería.
- No exponga el producto al agua, la lluvia, la humedad o la humedad elevada.
- No utilice el producto en ambientes húmedos, como cuartos de baño o cocinas, ni cerca de piscinas.
- No utilice este aparato en entornos donde pueda formarse condensación. Si el aparato se utiliza en una habitación cálida y húmeda, puede acumularse humedad o gotas de agua en su interior, lo que puede provocar un funcionamiento incorrecto. Si esto ocurre, apague el aparato y déjelo desenchufado durante 1 ó 2 horas para que se seque completamente antes de volver a encenderlo.
- No coloque agua ni objetos que contengan agua, como jarrones, vasos o botellas, sobre el producto o cerca de él.
- No introduzca nunca ningún objeto en la abertura de ventilación del producto. El producto contiene componentes eléctricos.
- Mantenga el producto alejado de mascotas y otros animales. Los animales pueden morder el cable de alimentación y sufrir una descarga eléctrica.
- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- Este producto sólo puede ser revisado por un técnico cualificado para su mantenimiento.

Peligro de incendio:
- No utilice el producto si alguna pieza está dañada o defectuosa. Sustituya siempre inmediatamente un producto dañado o defectuoso.
- Desconecte el producto de la fuente de alimentación y de otros equipos si se producen problemas.
- No Cubierta las aberturas de ventilación. Deje siempre al menos 5 cm de espacio alrededor del producto.
- No coloque el producto encima de otros equipos eléctricos.
- No utilice nunca el producto con un cable de alimentación o un adaptador dañados.
- No desenchufes la fuente de alimentación tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- Cambie siempre las Baterías por otras del mismo tipo. Una sustitución incorrecta puede provocar una explosión.

⚠ ATENCIÓN!

Riesgo de pérdida de audición:
- La exposición prolongada a volúmenes elevados puede causar pérdida auditiva.

Riesgo de pérdida de visión:
- No mire nunca directamente al haz luminoso.

AVISO

Riesgo de dañar el producto:
- No exponga las Baterías a llamas abiertas o calor extremo, o alta/baja presión durante su uso, almacenamiento o transporte, ya que pueden explotar.
- No someta las pilas ni las baterías a golpes mecánicos.
- No tire las Baterías al fuego ni al horno.
- No exponga las pilas ni las baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo la luz solar directa.
- Evite presiones de aire extremadamente bajas para evitar explosiones o fugas.
- Deseche las Baterías de acuerdo con la normativa medioambiental.
- Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
- No interrumpa la conexión cuando el producto esté formateando o transfiriendo archivos para evitar que los datos se pierdan o se corrompan.
- No utilices cables alargadores USB para evitar interferencias y errores en los datos.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, como radiadores, calefactores, estufas y llamas abiertas.
- Utilice el producto únicamente dentro del intervalo de temperaturas autorizado de 0 ºC - 35 ºC.
- Mantenga el producto alejado de objetos magnéticos potentes.
- Mantenga siempre el cable de alimentación y el producto alejados de los sitios de paso habituales.
- No desconecte el producto tirando del cable. Sujete siempre el conector y tire de él.
- Evite las descargas electrostáticas al manipular el producto. Las descargas electrostáticas pueden alterar el funcionamiento normal del producto. Reinicie el producto siguiendo las instrucciones de este manual del usuario si la descarga electrostática ha perturbado el funcionamiento normal del producto.
- Utilice únicamente los accesorios

suministrados por el fabricante.
- Desconecte el producto de la toma de corriente durante las tormentas eléctricas o antes de períodos prolongados de desuso.
- Utilice el producto únicamente como se describe en este documento.
- No deje caer el producto y evite los golpes.
- Asegúrese de colocar el producto sobre una superficie plana y estable.
- Limpie el exterior del producto todos los meses con un paño suave y seco. Evite los productos abrasivos que puedan dañar la superficie.
- Limpie las manchas severas en el producto con un paño suave y húmedo y detergente diluido.

Compruebe el contenido del paquete
Compruebe que todas las piezas están presentes y que no hay daños visibles en ellas. Si faltan piezas o están dañadas, póngase en contacto con el servicio técnico de Lenco B.V. a través del sitio web: www.lenco.com.

Cómo instalar el producto
1. Coloque el producto sobre una superficie plana y estable cerca de una toma de corriente.
2. Ajuste el proyector al ángulo deseado.
3. Enchufe el conector de alimentación a la entrada de alimentación del producto.
4. Enchufe el otro extremo del adaptador de corriente a una toma de corriente.
5. Apunte el proyector hacia una superficie plana, como una pared o el techo.

ⓘ El proyector funciona mejor a una distancia de la pared de 2 a 4 m.

6. Pulse el botón de encendido del producto o el mando a distancia para encender el producto.
7. Siga las instrucciones en pantalla para configurar el producto.

Conexión de dispositivos fuente (imagen **C**)
1. Inserte el disco USB, el cable HDMI o el cable AV en los conectores de entrada correspondientes del proyector y del dispositivo fuente.
2. Pulse el botón de fuente de señal del mando a distancia o seleccione la fuente de señal en la página de inicio del proyector.
3. Seleccione el dispositivo de origen (USB / HDMI / AV).
4. Pulse el botón OK del mando a distancia o seleccione INICIO en la página de inicio del proyector.

Ajustes (imagen **D**)
1. Pulsa el botón de Ajustes del mando a distancia o selecciona el símbolo del engranaje en la página de inicio del proyector para abrir la página de inicio de Ajustes.
2. Ajuste las opciones de Configuración, Modo de imagen, Audio, Red, Proyección, Corrección trapezoidal, Zoom, Enfoque y Acerca de para garantizar el correcto funcionamiento del producto.

Screencast
1. Asegúrese de que el dispositivo fuente Android y el proyector están conectados a la misma red Wi-Fi.
2. Abra la página de inicio del proyector y seleccione screencast.
3. Active el servicio Miracast en el proyector.
4. Abra la función de duplicación de pantalla en el dispositivo Android de origen e inicie la transmisión.
5. Seleccione el proyector en la lista de dispositivos para establecer la conexión.

ScreenShare
1. Asegúrese de que el dispositivo fuente Apple y el proyector están conectados a la misma red W-Fi.
2. Abra la página de inicio del proyector y seleccione Asistente APP.
3. Descarga e instala la aplicación ScreenShare.
4. Abrir ScreenShare.
5. Abre la función de duplicación de pantalla en el dispositivo fuente Apple e inicia la transmisión.
6. Seleccione el proyector en la lista de dispositivos para establecer la conexión.

Instalación de aplicaciones
1. Pulsa el botón para abrir el navegador o selecciona la App Store en la página de inicio del proyector.
2. Busque la aplicación deseada.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar la aplicación.

Ajustar la orientación de la proyección
1. Pulse el botón de modo de proyección del mando a distancia.
2. Ajustes a la orientación de proyección deseada: Proyección sobre la mesa o en el techo

Descargo de responsabilidad
Periódicamente se realizan actualizaciones del firmware y/o de los componentes de hardware. Por lo tanto, algunas de las instrucciones,

especificaciones e imágenes de esta documentación pueden diferir ligeramente de su situación particular. Todos los elementos descritos en esta guía tienen únicamente fines ilustrativos y pueden no ser aplicables a su situación particular. No se puede obtener ningún derecho legal de la descripción realizada en este manual.

Gestión de residuos

Este símbolo indica que el producto eléctrico o la batería en cuestión no deben eliminarse como residuos domésticos generales en Europa. Para garantizar el correcto tratamiento de residuos del producto y la batería, elimínelos de acuerdo con la legislación local vigente en materia de eliminación de aparatos eléctricos o baterías. De este modo, contribuirá a conservar los recursos naturales y a mejorar las normas de protección del medio ambiente en el tratamiento y la eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).

Declaración de conformidad

Nosotros, Commaxx B.V. declaramos como fabricante que el producto LPJ-960SI de nuestra marca Lenco®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones CE relevantes y que todas las pruebas han sido superadas con éxito. Esto incluye, entre otras, la normativa RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Servicio

Para más información y asistencia técnica, visite www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

(PT) Guia de iniciação rápida

Projetor LCD Full HD 1080P

LPJ-960SI

Para mais informações, digitalize o código QR na página inicial para ver o manual alargado.

Acerca deste documento

Este documento é o manual de utilização do produto e contém toda a informação necessária para a sua utilização correta, eficaz e segura. Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

Símbolos utilizados

⚠ ATENÇÃO!
Palavra de sinal utilizada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚠ CUIDADO!
Palavra de sinal utilizada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.

AVISO
Palavra de sinal utilizada para referir práticas não relacionadas com ferimentos.

ⓘ
Indica informação importante que não está diretamente relacionada com a segurança.

Descrição do produto (imagem **A**)

1. Sensor de infravermelhos
2. Botão de alimentação
3. LED indicador de corrente
4. Altifalante integrado
5. Entrada AV
6. Auscultadores de 3,5 mm
7. Entrada USB-T
8. Lente
9. Suporte de inclinação do projetor
10. Tampa de proteção contra o pó
11. Entrada de alimentação
12. Entrada USB-A
13. Porta HDMI
14. Orifício de fixação ao teto

Descrição do produto (imagem **B**)

1. Botão de alimentação
2. Botão de orientação da projeção
3. Botão Backspace
4. Botão para cima
5. Botão esquerda
6. Botão de retorno
7. Botão de início
8. Botão de controlo do volume
9. Botão Netflix
10. Botão Prime Video
11. Recetor de infravermelhos
12. Botão da fonte USB
13. Botão da fonte de sinal
14. Botão OK
15. Botão da direita
16. Botão Biaxo
17. Botão de definições
18. Botão de controlo da focagem
19. Botão Mute
20. Mostrar Botão do Youtube
21. Botão de abertura do browser

Utilização prevista

Este produto destina-se a ser um projetor LCD com Wi-Fi e Altifalante incorporados, várias opções de entrada e suporte para projeção Full HD até 160 polegadas ou 4 metros.

Este produto destina-se apenas a utilização interior.
Utilize este produto apenas como descrito neste manual do utilizador.
Este produto não se destina a uma utilização comercial.
Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança. relativamente à utilização do dispositivo.

Instruções de segurança
Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

⚠ ATENÇÃO!
Perigo para a saúde:
- A utilização de controlos ou ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos especificados neste documento pode resultar numa exposição perigosa à radiação.
- Manter o produto fora do alcance das crianças.
- Em caso de fuga de uma Bateria, não deixar que o líquido entre em contacto com a pele ou com os olhos. Em caso de contacto, lavar a zona afetada com água abundante e consultar um médico.
- Manter sempre as Baterias, tanto cheias como vazias, fora do alcance das crianças para evitar o risco de ingestão. Deitar fora as baterias usadas imediatamente e em segurança. Procurar assistência médica imediata se suspeitar que as baterias foram engolidas.
- Não ingerir as baterias. Estas podem provocar queimaduras químicas ou a morte num espaço de 2 horas.
- Não utilizar o produto se o Compartimento das pilhas não estiver bem fechado.

Perigo de asfixia:
- Não deixar as crianças brincarem com o material de embalagem. Os materiais de embalagem podem provocar asfixia e sufocação. Manter sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.

Risco elétrico:
- Pisar o Adaptador de corrente, colocar objectos pesados em cima do Adaptador de corrente ou beliscar o Adaptador de corrente pode causar danos e levar a sobreaquecimento ou choque elétrico. Pegue sempre no adaptador de corrente com cuidado.
- Instale o produto perto de uma tomada eléctrica.
- Desligue o produto da tomada eléctrica em caso de mau funcionamento.
- Não exponha o produto à água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Não utilizar o produto em ambientes húmidos, como casas de banho ou cozinhas, ou perto de piscinas.
- Não utilize este aparelho em ambientes onde se possa formar condensação. Se o aparelho for utilizado numa divisão quente e húmida, podem acumular-se gotas de água ou humidade no seu interior, o que pode provocar o seu mau funcionamento. Se isto acontecer, desligue o aparelho e deixe-o desligado da corrente durante 1 a 2 horas para permitir que seque completamente antes de o voltar a ligar.
- Não coloque água ou objectos cheios de água, como vasos, copos ou garrafas, em cima ou perto do produto.
- Nunca introduzir qualquer objeto na abertura de ventilação do produto. O produto contém componentes eléctricos.
- Mantenha o produto afastado de animais de estimação e outros animais. Os animais podem morder o cabo de alimentação e sofrer choques eléctricos.
- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.
- A manutenção deste produto só pode ser efectuada por um técnico qualificado.

Perigo de incêndio:
- Não utilizar o produto se uma peça estiver danificada ou defeituosa. Substituir sempre imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Desligue o produto da fonte de alimentação e de outros equipamentos se ocorrerem problemas.
- Não tapar as aberturas de ventilação. Deixar sempre um espaço mínimo de 5 cm à volta do produto.
- Não colocar o produto em cima de outro equipamento elétrico.
- Nunca utilizar o produto com um Cabo de alimentação ou Adaptador de corrente danificado.
- Não desligar a fonte de alimentação puxando pelo cabo. Agarrar sempre na ficha e puxar.
- Substituir sempre as baterias pelo mesmo tipo. Uma substituição incorrecta pode provocar uma explosão.

⚠ **CUIDADO!**

Risco de perda de audição:

- A exposição prolongada a volumes sonoros elevados pode causar perda auditiva.

Risco de perda de visão:

- Nunca olhar diretamente para o feixe de luz.

AVISO

Risco de danos para o produto:

- Não expor as baterias a chamas abertas ou calor extremo, ou a alta/baixa pressão durante a utilização, armazenamento ou transporte, uma vez que podem explodir.
- Não submeter as pilhas ou baterias a choques mecânicos.
- Não deitar as baterias no fogo ou em fornos.
- Não expor as pilhas ou baterias ao calor ou ao fogo. Evitar o armazenamento sob luz solar direta.
- Evitar uma pressão de ar extremamente baixa para evitar explosões ou fugas.
- Eliminar as baterias de acordo com os regulamentos ambientais.
- Utilizar apenas acessórios/acessórios especificados pelo fabricante.
- Não interrompa a ligação quando o produto estiver a formatar ou a transferir ficheiros para evitar a perda ou corrupção de dados.
- Não utilizar cabos de extensão USB para evitar interferências e erros de dados.
- Manter o produto afastado de fontes de calor, tais como radiadores, aquecedores, fogões e chamas abertas.
- Utilizar o produto apenas dentro da gama de temperaturas aprovada de 0 ºC - 35 ºC.
- Manter o produto afastado de objectos magnéticos fortes.
- Mantenha sempre o cabo de alimentação e o produto afastado de locais de passagem habitual.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pelo conetor e puxe.
- Evitar descargas electrostáticas ao pegar no produto. A descarga eletrostática pode perturbar o funcionamento normal do produto. Reinicie o produto seguindo as instruções deste manual do utilizador se a descarga eletrostática tiver perturbado o funcionamento normal do produto.
- Utilizar apenas acessórios fornecidos pelo fabricante.
- Desligue o produto da tomada elétrica durante trovoadas ou antes de períodos prolongados de desativação.
- Utilizar o produto apenas como descrito neste documento.
- Não deixar cair o produto e evitar choques.
- Certifique-se de que o produto é colocado numa superfície plana e estável.
- Limpe o exterior do produto todos os meses com um pano macio e seco. Evitar abrasivos que possam danificar a superfície.
- Limpar manchas graves no produto com um pano macio e húmido e detergente diluído.

Verifique o conteúdo da embalagem

Verificar se todas as peças estão presentes e se não há danos visíveis nas peças. Se faltarem peças ou se estas estiverem danificadas, contactar o serviço de assistência técnica da Lenco B.V. através do sítio Web: www.lenco.com.

Instalação do produto

1. Coloque o produto numa superfície plana e estável perto de uma tomada eléctrica.
2. Ajustar o projetor para o ângulo desejado.
3. Ligar o conetor de alimentação à entrada de alimentação do produto.
4. Ligar a outra extremidade do Adaptador de corrente a uma tomada eléctrica.
5. Aponte o projetor para uma superfície plana, como uma parede ou o teto.

ⓘ O projetor funciona melhor a uma distância da parede de 2 a 4 m.

6. Prima o Botão de ligar/desligar no produto ou no controlo remoto para ligar o produto.
7. Siga as instruções no ecrã para configurar o produto.

Ligação de dispositivos de origem (imagem **C**)

1. Entrada do disco USB, cabo HDMI ou cabo AV nos conectores de entrada correspondentes no projetor e no dispositivo de origem.
2. Prima o botão de fonte de sinal no controlo remoto ou selecione fonte de sinal na página inicial do projetor.
3. Selecione o dispositivo de origem (USB / HDMI / AV).
4. Prima o botão OK no controlo remoto ou selecione INÍCIO na página inicial do projetor.

Definições (imagem **D**)

1. Prima o botão de definições no controlo remoto ou selecione o símbolo da engrenagem na página inicial do projetor para abrir a página inicial das definições.
2. Ajuste as definições em Definições, Modo de Imagem, Áudio, Rede, Projeção, Distorção, Zoom, Focagem e Acerca de para garantir o funcionamento correto do produto.

Screencast

1. Certifique-se de que o dispositivo de origem Android e o projetor estão ligados à mesma rede Wi-Fi.

2. Abra a página inicial do projetor e selecione screencast.
3. Ativar o serviço Miracast no projetor.
4. Abra a função de espelhamento de ecrã no dispositivo de origem Android e inicie a transmissão.
5. Selecione o projetor na lista de dispositivos para estabelecer a ligação.

Partilha de ecrã

1. Certifique-se de que o dispositivo de origem Apple e o projetor estão ligados à mesma rede W-Fi.
2. Abra a página inicial do projetor e selecione Assistente de APP.
3. Descarregue e instale a aplicação ScreenShare.
4. Abrir o ScreenShare.
5. Abra a função de espelhamento de ecrã no dispositivo de origem Apple e inicie a transmissão.
6. Selecione o projetor na lista de dispositivos para estabelecer a ligação.

Instalar aplicações

1. Prima o botão de abertura do navegador ou selecione a App Store na página inicial do projetor.
2. Procurar a aplicação pretendida.
3. Siga as instruções no ecrã para instalar a aplicação.

Definições da orientação da projeção

1. Prima o botão de modo de projeção no controlo remoto.
2. Ajuste as Definições para a orientação de projeção desejada: Projeção na mesa ou no teto

Isenção de responsabilidade

As actualizações do firmware e/ou dos componentes de hardware são efectuadas regularmente. Por conseguinte, algumas das instruções, especificações e imagens contidas nesta documentação podem diferir ligeiramente da sua situação particular. Todos os itens descritos neste manual são apenas para fins ilustrativos e podem não se aplicar à sua situação particular. Não podem ser obtidos quaisquer direitos ou prerrogativas legais a partir da descrição efectuada neste manual.

Eliminação

Este símbolo indica que o produto elétrico ou a Bateria em causa não deve ser eliminado como lixo doméstico geral na Europa. Para garantir o tratamento correto dos resíduos do produto e da Bateria, elimine-os de acordo com a legislação local aplicável ou com os requisitos para a eliminação de equipamento elétrico ou Baterias. Ao fazê-lo, estará a ajudar a conservar os recursos naturais e a melhorar os padrões de proteção ambiental no tratamento e eliminação de resíduos eléctricos (Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos).

Declaração de conformidade

Nós, Commaxx B.V., declaramos como fabricante que o produto LPJ-960SI da nossa marca Lenco®, produzido na China, foi testado de acordo com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram aprovados com sucesso. Isto inclui, mas não está limitado ao regulamento RED 2014/53/EU.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Serviço

Para mais informações e apoio do serviço de assistência, visite www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

SV Snabbstartsguide

Full HD 1080P LCD-projektor

LPJ-960SI

Om du vill ha mer information kan du skanna QR-koden på framsidan för att se den utökade manualen.

Om detta dokument

Detta dokument är bruksanvisningen och innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten.
Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

Symboler som används

⚠ VARNING!
Signalord som beskriver en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, skulle kunna medföra dödsfall eller svåra personskador.

⚠ OBSERVERA!
Signalord som beskriver en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, skulle kunna medföra personskador av mindre eller medelsvår karaktär.

OBS!
Signalord som beskriver metoder ej relaterade till fysiska skador.

ⓘ
Beskriver viktig information som inte är direkt relaterad till säkerhet.

Produktbeskrivning (bild **A**)

❶ Infraröd sensor
❷ Kraftknapp
❸ LED-strömindikator
❹ Inbyggd högtalare
❺ AV-ingång
❻ Uttag för Hörlurar 3,5 mm
❼ USB-ingång-T
❽ Objektiv
❾ Stöd för lutning av projektor
❿ Dammkåpa
⓫ Kraftingång
⓬ USB-ingång-A
⓭ HDMI-port
⓮ Hål för takmontering

Produktbeskrivning (bild **B**)

❶ Kraftknapp
❷ Knapp för projektionsorientering
❸ Backstegsknappen
❹ Upp-knapp
❺ Vänster-knapp
❻ Returknapp
❼ Startknapp
❽ Knapp för volymkontroll
❾ Netflix-knapp
❿ Prime Video-knapp
⓫ IR-mottagare
⓬ (+)-knapp för USB-källa
⓭ Knapp för signalkälla
⓮ OK-knapp
⓯ Höger knapp
⓰ Ned-knapp
⓱ Inställningsknapp
⓲ Fokuskontrollknapp
⓳ Knappen Tysta
⓴ Visa knapp för YouTube
㉑ Öppningsknapp för webbläsare

Avsedd användning

Den här produkten är avsedd som en LCD-projektor med inbyggd Wi-Fi och högtalare, flera alternativ för ingångar och stöd för full HD-projektion upp till 160 tum eller 4 meter.
Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.
Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
Denna produkt är inte avsedd för kommersiellt bruk.
Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. om användningen av apparaten.

Säkerhetsanvisningar

Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

⚠ VARNING!
Hälsofara:
- Användning av kontroller eller justeringar eller utförande av andra procedurer än de som anges i detta dokument kan leda till farlig strålningsexponering.
- Förvara produkten oåtkomligt för barn.
- Om batteriet skulle läcka får vätskan inte komma i kontakt med hud eller ögon. Om kontakt har skett, tvätta det drabbade området med rikliga mängder vatten och uppsök läkare.
- Förvara alltid batterier, både fulla och tomma, utom räckhåll för barn för att undvika risken att de sväljs. Kassera förbrukade batterier omedelbart och på ett säkert sätt. Sök omedelbart läkarvård om du misstänker att du har svalt batterier.
- Förtär inte batterier. De kan orsaka kemiska brännskador eller dödsfall inom 2 timmar.
- Använd inte produkten om batterifacket inte är ordentligt stängt.

Kvävningsfara:
- Låt inte barn leka med förpackningsmaterial. Förpackningsmaterial kan leda till kvävning och strypning. Förvara alltid förpackningsmaterialet oåtkomligt för barn.

Elektriskrisk:
- Om du trampar på Nätadaptern, placerar tunga föremål på Nätadaptern eller klämmer på Nätadaptern kan det orsaka skador och leda till överhettning eller elektriska stötar. Nätadaptern ska alltid hanteras varsamt.
- Installera produkten i närheten av ett eluttag.
- Koppla bort produkten från eluttaget vid funktionsfel.
- Utsätt inte produkten för vatten, regn, fukt eller hög luftfuktighet.
- Använd inte produkten i fuktiga miljöer, t.ex. badrum, kök eller i närheten av simbassänger.
- Använd inte enheten i miljöer där det kan bildas kondensvatten. Om enheten används i ett varmt, fuktigt rum kan fukt eller vattendroppar ansamlas inuti, vilket kan leda till att den inte fungerar som den ska. Om detta inträffar, stäng av enheten och låt den vara urkopplad i 1 till 2 timmar så att den torkar helt innan du slår på den igen.

- Placera inte vatten eller vattenfyllda föremål, t.ex. vaser, glas eller flaskor, på eller i närheten av produkten.
- För aldrig in något föremål i produktens ventilationsöppning. Produkten innehåller elektriska komponenter.
- Håll produkten borta från husdjur och andra djur. Djur kan bita sig fast i strömkabeln och få elektriska stötar.
- Öppna inte upp produkten. Det finns inga invändiga delar som användaren kan serva på egen hand.
- Denna produkt får endast servas av en kvalificerad tekniker för underhåll.

Brandrisk:

- Använd inte produkten om någon del är skadad eller defekt. Byt alltid ut en skadad eller defekt produkt omedelbart.
- Koppla bort produkten från strömkällan och annan utrustning om problem uppstår.
- Täck inte över ventilationsöppningarna. Lämna alltid minst 5 cm utrymme runt produkten.
- Placera inte produkten ovanpå annan elektrisk utrustning.
- Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller adapter.
- Koppla inte ur strömförsörjningen genom att dra i kabeln. Ta alltid tag i kontakten och dra.
- Byt alltid ut batterierna till samma typ. Felaktigt byte kan orsaka explosion.

⚠ OBSERVERA!

Risk för hörselnedsättning:

- Långvarig exponering för höga ljudstyrkor kan förorsaka hörselförlust.

Risk för synförlust:

- Titta aldrig direkt in i ljuskäglan.

OBS!

Risk för produktskador föreligger:

- Utsätt inte batterierna för öppen eld eller extrem värme, eller högt/lågt tryck under användning, förvaring eller transport eftersom de kan explodera.
- Utsätt inte celler eller batterier för mekaniska stötar.
- Kasta inte batterier i eld eller ugnar.
- Utsätt inte celler eller batterier för värme eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.
- Undvik extremt lågt lufttryck för att förhindra explosion eller läckage.
- Kassera batterierna enligt gällande miljöbestämmelser.
- Använd endast redskap/tillbehör som specificerats av tillverkaren.
- Avbryt inte anslutningen när produkten formaterar eller överför filer för att förhindra att data går förlorade eller skadas.
- Använd inte USB-förlängningskablar för att undvika störningar och datafel.
- Håll produkten borta från värmekällor, t.ex. radiatorer, värmeelement, spisar och öppna lågor.
- Använd endast produkten inom det godkända temperaturområdet 0 °C - 35 °C.
- Håll produkten borta från starkt magnetiska föremål.
- Håll alltid nätsladden och produkten borta från gångbanor som vanligtvis används.
- Koppla inte bort produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten och dra.
- Undvik elektrostatisk urladdning när du hanterar produkten. Elektrostatisk urladdning kan störa produktens normala funktion. Återställ produkten enligt anvisningarna i den här användarhandboken om elektrostatisk urladdning har stört produktens normala funktion.
- Använd endast tillbehör som tillhandahålls av tillverkaren.
- Koppla bort produkten från eluttaget under åskväder eller om enheten inte kommer att användas under en längre tid.
- Använd endast produkten på det sätt som beskrivs i detta dokument.
- Tappa inte produkten och undvik att stöta till den.
- Se till att produkten placeras på ett plant och stabilt underlag.
- Rengör utsidan av produkten varje månad med en mjuk, torr trasa. Undvik slipmedel som kan skada ytan.
- Rengör svåra fläckar på produkten med en mjuk, fuktig trasa och utspätt rengöringsmedel.

Kontrollera innehållet i emballaget

Kontrollera att alla delar finns med och att inga skador är synliga på delarna. Om delar saknas eller är skadade, kontakta Lenco B.V.:s servicedesk via hemsidan: www.lenco.com.

Installera produkten

1. Placera produkten på en plan och stabil yta i närheten av ett eluttag.
2. Justera projektorn till önskad vinkel.
3. Anslut strömkontakten till strömingången på produkten.
4. Anslut den andra änden av nätadaptern till ett eluttag.
5. Rikta projektorn mot en plan yta, t.ex. en vägg eller ett tak.

ⓘ Projektorn fungerar bäst på ett väggavstånd på 2 - 4 m.

6. Tryck på produktens eller fjärrkontrollens

Kraftknapp för att slå på produkten.
7. Följ instruktionerna på skärmen för att konfigurera produkten.

Ansluta källenheter (bild **C**)
1. Sätt i USB-disken, HDMI-kabeln eller AV-kabeln i motsvarande USB-ingångar på projektorn och källenheten.
2. Tryck på signalkällknappen på fjärrkontrollen eller välj signalkälla på projektorns startsida.
3. Välj källenhet (USB / HDMI / AV).
4. Tryck på OK-knappen på fjärrkontrollen eller välj HOME på projektorns startsida.

Inställningar (bild **D**)
1. Tryck på Inställningar-knappen på fjärrkontrollen eller välj kugghjulssymbolen på projektorns startsida för att öppna startsidan för Inställningar.
2. Justera inställningarna i Inställningar, Bildläge, Ljud, Nätverk, Projektion, Keystone, Zoom, Fokus och Om för att säkerställa att produkten fungerar korrekt.

Screencast
1. Se till att Android-källenheten och projektorn är anslutna till samma Wi-Fi-nätverk.
2. Öppna projektorns startsida och välj screencast.
3. Aktivera Miracast-tjänsten på projektorn.
4. Öppna skärmspeglingsfunktionen på Android-källenheten och börja casta.
5. Välj projektorn från enhetslistan för att upprätta anslutningen.

ScreenShare
1. Kontrollera att Apple-källenheten och projektorn är anslutna till samma W-Fi-nätverk.
2. Öppna projektorns hemsida och välj APP-assistent.
3. Ladda ner och installera ScreenShare-appen.
4. Öppna ScreenShare.
5. Öppna skärmspeglingsfunktionen på Apple-källenheten och börja casta.
6. Välj projektorn från enhetslistan för att upprätta anslutningen.

Installera appar
1. Tryck på öppningsknappen eller välj App Store på projektorns startsida.
2. Sök efter önskad applikation.
3. Följ instruktionerna på skärmen för att installera programmet.

Inställningar för projektionsriktning
1. Tryck på Lägesknapp projektion på fjärrkontrollen.
2. Justera inställningarna till önskad projektionsriktning: Bords- eller takprojektion

Friskrivningsklausul
Uppdateringar av firmware och/eller hårdvarukomponenter görs regelbundet. Därför kan vissa av instruktionerna, specifikationerna och bilderna i denna dokumentation skilja sig något från din specifika situation. Alla objekt som beskrivs i den här handboken är endast avsedda som illustrationer och kanske inte är tillämpliga på din specifika situation. Ingen juridisk rätt eller rättighet kan erhållas från beskrivningen i den här handboken.

Bortskaffning
Denna symbol anger att den aktuella elektriska produkten eller batteriet inte får kastas som vanligt hushållsavfall i Europa. För att säkerställa korrekt avfallshantering av produkten och batteriet ska du kassera dem i enlighet med gällande lokala lagar och krav för kassering av elektrisk utrustning eller batterier. På så sätt bidrar du till att bevara naturresurser och förbättra miljöskyddet vid behandling och bortskaffande av elektriskt avfall (direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning).

Försäkran om överensstämmelse
Vi, Commaxx B.V., försäkrar i egenskap av tillverkare att produkten LPJ-960SI från vårt varumärke Lenco®, tillverkad i Kina, har testats enligt alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester har klarats med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, RED 2014/53/EU-förordningen.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Service
För mer information och helpdesk-support, vänligen besök www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

FI Pika-aloitusopas

Full HD 1080P LCD-projektori LPJ-960SI

Jos haluat lisätietoja, skannaa etusivulla oleva QR-koodi nähdäksesi laajennetun käyttöoppaan.

Tietoa tästä asiakirjasta
Tämä käyttöopas sisältää kaikki tuotteen oikeaan, tehokkaaseen ja turvalliseen käyttöön liittyvät tiedot.
Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

Käytetyt symbolit

⚠ VAROITUS!
Huomiosana ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

⚠ HUOMIO!
Huomiosana ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

HUOMAUTUS
Huomiosana ilmaisee käytäntöjä, jotka eivät liity fyysiseen vammaan.

ℹ
Ilmaisee tärkeää tietoa, joka ei suoranaisesti liity turvallisuuteen.

Tuotteen kuvaus (kuva **A**)
1. Infrapuna-anturi
2. Virtapainike
3. Virran LED-merkkivalo
4. Sisäänrakennettu kaiutin
5. AV-tulo
6. Kuulokeliitäntä 3,5 mm
7. USB-Tulo
8. Linssi
9. Projektorin kallistettava tuki
10. Pölysuoja
11. Ottoteho
12. USB-A-tulo
13. HDMI-portti
14. Kattokiinnitysreikä

Tuotteen kuvaus (kuva **B**)
1. Virtapainike
2. Projektion suuntauspainike
3. Backspace-painike
4. Ylös-painike
5. Vasen-painike
6. Palautuspainike
7. Kotipainike
8. Äänenvoimakkuuden säätöpainike
9. Netflix-painike
10. Esitäytä video -painike
11. Infrapunavastaanotin
12. USB-lähteen painike
13. Signaalilähteen painike
14. OK-painike
15. Oikea painike
16. Alas-painike
17. Asetuspainike
18. Tarkennuksen ohjauspainike
19. Mykistyspainike
20. Youtube-painike
21. Avaa selain -painike

Käyttötarkoitus
Tämä tuote on tarkoitettu LCD-projektoriksi, jossa on sisäänrakennettu Wi-Fi ja kaiutin, useita tuloja ja tuki Full HD -projisoinnille jopa 160 tuuman tai 4 metrin etäisyydelle asti.
Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
Käytä tuotetta vain tässä käyttöoppaassa kuvatun mukaisesti.
Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole valvonut tai opastanut heitä laitteen käytössä. laitteen käytöstä.

Turvallisuusohjeet
Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

⚠ VAROITUS!
Terveysvaara:
- Muiden kuin tässä asiakirjassa määriteltyjen hallintalaitteiden tai säätöjen käyttö tai muiden kuin tässä asiakirjassa määriteltyjen menettelyjen suorittaminen voi johtaa vaaralliseen säteilyaltistukseen.
- Pidä tuote lasten ulottumattomissa.
- Jos akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketukseen on päässyt, pese kyseinen alue runsaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.
- Pidä akut, sekä täydet että tyhjät, aina lasten ulottumattomissa, jotta ne eivät pääse nielemään. Hävitä käytetyt akut välittömästi ja turvallisesti. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon, jos epäilet, että akkuja on nielty.
- Älä niele akkuja. Ne voivat aiheuttaa kemiallisia palovammoja tai kuoleman 2 tunnin kuluessa.
- Älä käytä tuotetta, jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla.

Tukehtumisvaara:
- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla. Pakkausmateriaalit voivat johtaa tukehtumiseen. Pidä pakkausmateriaali aina lasten ulottumattomissa.

Sähkövaara:
- Virtalähteen päälle astuminen, painavien esineiden asettaminen virtasovitin päälle tai virtasovitin puristaminen voi aiheuttaa vahinkoa ja johtaa ylikuumenemiseen tai sähköiskuun. Käsittele virtasovitinta aina varoen.
- Asenna tuote pistorasian lähelle.
- Irrota tuote pistorasiasta toimintahäiriön sattuessa.
- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, kosteudelle

tai korkealle ilmankosteudelle.
- Älä käytä tuotetta kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneessa tai keittiössä tai uima-altaiden lähellä.
- Älä käytä tätä laitetta ympäristöissä, joissa voi muodostua kondenssia. Jos laitetta käytetään lämpimässä, kosteassa huoneessa, sen sisälle voi kertyä kosteutta tai vesipisaroita, mikä voi aiheuttaa toimintahäiriöitä. Jos näin tapahtuu, sammuta laite ja jätä se irti pistorasiasta 1-2 tunniksi, jotta se voi kuivua kokonaan, ennen kuin kytket sen uudelleen päälle.
- Älä aseta vettä tai vedellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, laseja tai pulloja, tuotteen päälle tai lähelle.
- Älä koskaan työnnä mitään esineitä tuotteen tuuletusaukkoon. Tuote sisältää sähkökomponentteja.
- Pidä tuote kaukana lemmikkieläimistä ja muista eläimistä. Eläimet voivat purra virtajohdon läpi ja saada sähköiskun.
- Älä avaa tuotetta; sen sisällä ei ole osia, joita käyttäjä voisi huoltaa.
- Tätä tuotetta saa huoltaa vain pätevä teknikko.

Tulipalovaara:
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vaurioitunut tai viallinen tuote aina välittömästi.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä peitä tuuletusaukkoja. Jätä aina vähintään 5 cm tilaa tuotteen ympärille.
- Älä aseta tuotetta muiden sähkölaitteiden päälle.
- Älä koskaan käytä tuotetta vaurioituneella virtajohdolla tai sovittimella.
- Älä irrota virtalähdettä vetämällä kaapelista. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Vaihda akkuja aina samantyyppisiin. Väärä vaihto voi aiheuttaa räjähdyksen.

⚠ HUOMIO!

Kuulon heikkenemisen riski:
- Pitkäaikainen altistuminen suurille äänenvoimakkuuksille voi aiheuttaa kuulovaurioita.

Näön menetyksen riski:
- Älä koskaan katso suoraan valonsäteeseen.

HUOMAUTUS

Tuotteen vaurioitumisvaara:
- Älä altista akkuja avotulelle, äärimmäiselle kuumuudelle tai korkealle/matalalle paineelle käytön, varastoinnin tai kuljetuksen aikana, sillä ne voivat räjähtää.
- Älä altista kennoja tai akkuja mekaanisille iskuille.
- Älä hävitä akkuja tuleen tai uuniin.
- Älä altista kennoja tai paristoja kuumuudelle tai tuleen. Vältä varastointia suorassa auringonvalossa.
- Vältä erittäin alhaista ilmanpainetta räjähdyksen tai vuodon estämiseksi.
- Hävitä akkuset ympäristömääräysten mukaisesti.
- Käytä vain valmistajan määrittelemiä lisälaitteita/lisävarusteita.
- Älä katkaise yhteyttä, kun tuote alustaa tai siirtää tiedostoja, jotta tiedot eivät katoa tai vahingoitu.
- Älä käytä USB-jatkokaapeleita häiriöiden ja tietovirheiden välttämiseksi.
- Pidä tuote kaukana lämmönlähteistä, kuten lämpöpattereista, lämmittimistä, uuneista ja avotulesta.
- Käytä tuotetta vain hyväksytyllä lämpötila-alueella 0 °C - 35 °C.
- Pidä tuote kaukana voimakkaista magneettisista esineistä.
- Pidä virtajohto ja tuote aina poissa paikoista, joissa kuljetaan paljon.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Vältä sähköstaattista purkausta tuotetta käsitellessäsi. Sähköstaattinen purkaus voi häiritä tuotteen normaalia toimintaa. Nollaa tuote tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti, jos sähköstaattinen purkaus on häirinnyt tuotteen normaalia toimintaa.
- Käytä vain valmistajan toimittamia lisävarusteita.
- Irrota tuote sähköpistorasiasta ukkosmyrskyjen aikana ja jos tuotetta ei aiota käyttää pitkään aikaan.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatulla tavalla.
- Älä pudota tuotetta ja vältä törmäyksiä.
- Varmista, että tuote asetetaan tasaiselle ja vakaalle alustalle.
- Puhdista tuotteen ulkopuoli joka kuukausi pehmeällä, kuivalla liinalla. Vältä hankaavia aineita, jotka voivat vahingoittaa pintaa.
- Puhdista tuotteen pahat tahrat pehmeällä, kostealla liinalla ja laimennetulla pesuaineella.

Tarkista pakkauksen sisältö

Tarkista, että kaikki osat ovat tallella ja että niissä ei ole näkyvissä vaurioita. Jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneet, ota yhteyttä Lenco B.V.:n huoltopalveluun verkkosivuston kautta: www.lenco.com.

Tuotteen asentaminen

1. Aseta tuote tasaiselle ja vakaalle alustalle pistorasian lähelle.

2. Säädä projektori haluttuun kulmaan.
3. Kytke virtaliitin tuotteen virtatuloon.
4. Kytke verkkolaitteen toinen pää pistorasiaan.
5. Kohdista projektori tasaiselle pinnalle, kuten seinään tai kattoon.

ⓘ Projektori toimii parhaiten 2-4 metrin etäisyydellä seinästä.

6. Kytke tuote päälle painamalla tuotteen tai kaukosäätimen virtapainiketta.
7. Seuraa näytön ohjeita tuotteen määrittämiseksi.

Lähdelaitteiden liittäminen (kuva **C**)

1. Aseta USB-levy, HDMI-kaapeli tai AV-kaapeli projektorin ja lähdelaitteen vastaaviin tuloliitäntöihin.
2. Paina kaukosäädin signaalilähdepainiketta tai valitse signaalilähde projektorin etusivulla.
3. Valitse lähdelaite (USB / HDMI / AV).
4. Paina kaukosäädin OK-painiketta tai valitse projektorin etusivulla HOME.

Asetukset (kuva **D**)

1. Avaa asetusten etusivu painamalla kaukosäädin Asetukset-painiketta tai valitsemalla vaihteen symboli projektorin etusivulla.
2. Säädä asetukset kohdissa Setup (Asetukset), Picture Mode (Kuvatila), Audio (Ääni), Network (Verkko), Projection (Projisointi), Keystone (Keystone), Zoom (Zoomaus), Focus (Tarkennus) ja About (Tietoja) varmistaaksesi tuotteen moitteettoman toiminnan.

Screencast

1. Varmista, että Android-lähdelaite ja projektori on liitetty samaan Wi-Fi-verkkoon.
2. Avaa projektorin etusivu ja valitse screencast.
3. Ota Miracast-palvelu käyttöön projektorissa.
4. Avaa Android-lähdelaitteen näytön peilaustoiminto ja aloita valu.
5. Valitse projektori laiteluettelosta yhteyden muodostamiseksi.

ScreenShare

1. Varmista, että Applen lähdelaite ja projektori on liitetty samaan W-Fi-verkkoon.
2. Avaa projektorin etusivu ja valitse APP assistant.
3. Lataa ja asenna ScreenShare-sovellus.
4. Avaa ScreenShare.
5. Avaa Applen lähdelaitteen näytön peilaustoiminto ja aloita valu.
6. Valitse projektori laiteluettelosta yhteyden muodostamiseksi.

Sovellusten asentaminen

1. Paina Avaa selain -painiketta tai valitse App Store projektorin etusivulla.
2. Etsi haluamasi sovellus.
3. Asenna sovellus noudattamalla näytön ohjeita.

Projektion suuntauksen asettaminen

1. Paina kaukosäädin-projektioiden tilapainiketta.
2. Säädä asetukset haluttuun projektiosuuntaan: Pöytä- tai kattoprojisointi

Vastuuvapauslauseke

Laiteohjelmistoon ja/tai laitteistokomponentteihin tehdään säännöllisesti päivityksiä. Tämän vuoksi jotkin tässä dokumentaatiossa olevat ohjeet, tekniset tiedot ja kuvat voivat poiketa hieman tilanteestasi. Kaikki tässä oppaassa kuvatut kohteet ovat vain havainnollistamistarkoituksessa, eivätkä ne välttämättä sovellu juuri sinun tilanteeseesi. Tässä oppaassa olevia kuvauksia ei voida käyttää oikeudellisiin vaatimuksiin.

Jätehuolto

Tämä symboli osoittaa, että kyseistä sähkötuotetta tai akkua ei saa hävittää yleisenä kotitalousjätteenä Euroopassa. Varmistaaksesi tuotteen ja akun asianmukaisen jätteenkäsittelyn, hävitä ne sähkölaitteiden tai akkujen hävittämistä koskevien paikallisten lakien ja vaatimusten mukaisesti. Näin autat säästämään luonnonvaroja ja parantamaan ympäristönsuojelunormeja sähköjätteen käsittelyssä ja hävittämisessä (sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi).

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, Commaxx B.V., ilmoitamme valmistajana, että tuotemerkkimme Lenco® Kiinassa valmistettu tuote LPJ-960SI on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja -määräysten mukaisesti ja että kaikki testit on läpäisty onnistuneesti. Tämä sisältää muun muassa RED 2014/53/EU -asetuksen.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Palvelu

Lisätietoja ja helpdesk-tukea saat osoitteesta www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

NO **Hurtigguide**

Full HD 1080P LCD-projektor

LPJ-960SI

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du skanne QR-koden på forsiden for å se den utvidede bruksanvisningen.

Om dette dokumentet

Dette dokumentet er brukermanualen og inneholder all nødvendig informasjon for korrekt, effektiv og trygg bruk av produktet.
Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

Brukt symboler

⚠ ADVARSEL!
Signalord brukt for å indikere en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig skade.

⚠ FORSIKTIG!
Signalord brukt for å indikere en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderat skade.

LES DETTE
Signalord brukt for å ta opp metoder som ikke er relaterte til fysisk skade.

ⓘ
Indikerer viktig informasjon som ikke er direkte relatert til sikkerhet.

Produktbeskrivelse (bilde **A**)

1. Infrarød sensor
2. Av/på-knapp
3. Strømindikatorlys
4. Integrert høyttaler
5. AV Inngang
6. Uttak for Hodetelefoner 3,5 mm
7. USB-inngang
8. Objektiv
9. Støtte for vippbar projektor
10. Støvdeksel
11. Strøminngang
12. USB-inngang
13. HDMI-port
14. Festehull i taket

Produktbeskrivelse (bilde **B**)

1. Av/på-knapp
2. Knapp for projeksjonsretning
3. Backspace-knappen
4. Opp-knapp
5. Venstre-knapp
6. Tilbake-knapp
7. Hjem-knapp
8. Knapp for volumkontroll
9. Netflix-knapp
10. Prime Video-knapp
11. IR-mottaker
12. USB-kildeknapp
13. Knapp for signalkilde
14. OK-knapp
15. Høyre-knapp
16. Ned-knapp
17. Innstillinger-knapp
18. Fokuskontrollknapp
19. Demp-knapp
20. Youtube-knapp
21. Åpningsknapp for nettleser

Tiltenkt bruk

Dette produktet er ment som en LCD-projektor med innebygd Wi-Fi og høyttaler, flere alternativer for Inngang, og støtte for full HD-projeksjon opp til 160 tommer eller 4 meter.
Dette produktet er kun tiltenkt innendørs bruk.
Produktet skal kun brukes som beskrevet i denne bruksanvisningen.
Dette produktet er ikke beregnet for kommersiell bruk.
Denne enheten er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av enheten av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. om bruk av enheten.

Sikkerhetsinstruksjoner

Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

⚠ ADVARSEL!

Helsefare:

- Bruk av kontroller eller justeringer eller utførelse av andre prosedyrer enn de som er spesifisert i dette dokumentet, kan føre til farlig strålingseksponering.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn.
- Hvis batteriet skulle lekke, må du ikke la væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har vært kontakt, må du vaske det berørte området med rikelige mengder vann og oppsøke lege.
- Oppbevar alltid batterier, både fulle og tomme, utilgjengelig for barn for å unngå risikoen for svelging. Kast brukte batterier umiddelbart og på en sikker måte. Oppsøk lege umiddelbart hvis du mistenker at du har svelget batterier.
- Batterier må ikke svelges. De kan forårsake kjemiske forbrenninger eller død innen 2 timer.
- Ikke bruk produktet hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig.

Kvelningsfare:

- Ikke la barn leke med emballasjematerialet. Emballasjemateriale kan føre til kvelning og kvelning. Oppbevar alltid emballasjematerialet utilgjengelig for barn.

Elektrisk fare:

- Hvis du tråkker på strømadapteren, plasserer tunge gjenstander på strømadapteren eller klemmer på strømadapteren, kan det føre til skade og overoppheting eller elektrisk støt. Håndtak alltid Strømadapteren med forsiktighet.

- Installer produktet i nærheten av et strømuttak.
- Koble produktet fra strømuttaket i tilfelle feilfunksjon.
- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Ikke bruk produktet i fuktige omgivelser, f.eks. på bad eller kjøkken eller i nærheten av svømmebasseng.
- Ikke bruk denne enheten i omgivelser der det kan dannes kondens. Hvis enheten brukes i et varmt og fuktig rom, kan det samle seg fuktighet eller vanndråper inni den, noe som kan føre til funksjonsfeil. Hvis dette skjer, må du slå av enheten og la den stå frakoblet i 1 til 2 timer slik at den tørker helt før du slår den på igjen.
- Ikke plasser vann eller vannfylte gjenstander som vaser, glass eller flasker på eller i nærheten av produktet.
- Stikk aldri gjenstander inn i ventilasjonsåpningen på produktet. Produktet inneholder elektriske komponenter.
- Hold produktet borte fra kjæledyr og andre dyr. Dyr kan bite gjennom strømkabelen og få elektrisk støt.
- Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.
- Dette produktet må kun vedlikeholdes av en kvalifisert tekniker.

Brannfare:

- Ikke bruk produktet hvis en del er skadet eller defekt. Skift alltid ut et skadet eller defekt produkt umiddelbart.
- Koble produktet fra strømkilden og annet utstyr hvis det oppstår problemer.
- Ikke dekk til ventilasjonsåpningene. La det alltid være minst 5 cm plass rundt produktet.
- Ikke plasser produktet oppå annet elektrisk utstyr.
- Bruk aldri produktet med en skadet strømkabel eller adapter.
- Ikke koble fra strømforsyningen ved å trekke i kabelen. Ta alltid tak i støpselet og trekk i det.
- Bytt alltid ut batteriene med samme type. Feil utskifting kan føre til eksplosjon.

⚠ **FORSIKTIG!**

Risiko for hørselstap:

- Eksponering av for høye lyder over en lengre periode kan føre til hørselstap.

Risiko for synstap:

- Se aldri direkte inn i lysstrålen.

LES DETTE

Risiko for skade på produktet:

- Batterier må ikke utsettes for åpen ild, ekstrem varme eller høyt/lavt trykk under bruk, lagring eller transport, da de kan eksplodere.
- Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.
- Batterier må ikke kastes i ild eller ovner.
- Ikke utsett celler eller batterier for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- Unngå ekstremt lavt lufttrykk for å forhindre eksplosjon eller lekkasje.
- Batterier skal kasseres i henhold til gjeldende miljøbestemmelser.
- Bruk kun tilbehør som er spesifisert av produsenten.
- Ikke avbryt tilkoblingen når produktet formaterer eller overfører filer, for å unngå at data går tapt eller ødelegges.
- Ikke bruk USB-kabler for å unngå forstyrrelser og datafeil.
- Hold produktet borte fra varmekilder, som radiatorer, varmeovner, ovner og åpen ild.
- Bruk kun produktet innenfor det godkjente temperaturområdet 0 °C - 35 °C.
- Hold produktet unna sterke magnetiske gjenstander.
- Hold alltid strømkabelen og produktet unna steder der personer vanligvis går.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i kontakten når du trekker.
- Unngå elektrostatisk utladning når du håndterer produktet. Elektrostatisk utladning kan forstyrre produktets normale funksjon. Tilbakestill produktet i henhold til instruksjonene i denne brukerhåndboken hvis elektrostatisk utladning har forstyrret produktets normale funksjon.
- Bruk kun tilbehør som leveres av produsenten.
- Koble produktet fra strømuttaket under tordenvær eller før lengre perioder uten bruk.
- Bruk kun produktet slik det er beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke slipp produktet og unngå støt.
- Sørg for at produktet er plassert på et flatt og stabilt underlag.
- Rengjør utsiden av produktet hver måned med en myk, tørr klut. Unngå slipemidler som kan skade overflaten.
- Rengjør alvorlige flekker på produktet med en myk, fuktig klut og fortynnet vaskemiddel.

Sjekk innholdet i pakken

Kontroller at alle delene er til stede, og at det ikke er synlige skader på delene. Hvis deler mangler eller er skadet, ta kontakt med Lenco B.V. servicedesk via nettsiden: www.lenco.com.

Installasjon av produktet

1. Plasser produktet på et flatt og stabilt underlag i nærheten av et strømuttak.

2. Juster projektoren til ønsket vinkel.
3. Koble strømkontakten til strøminngangen på produktet.
4. Koble den andre enden av strømadapteren til et strømuttak.
5. Rett projektoren mot en flat overflate, for eksempel en vegg eller et tak.

ⓘ Projektoren fungerer best ved en veggavstand på 2 - 4 m.

6. Trykk på/av-knappen på produktet eller fjernkontrollen for å slå på produktet.
7. Følg instruksjonene på skjermen for å konfigurere produktet.

Koble til kildeenheter (bilde **C**)

1. Sett USB-disken, HDMI-kabelen eller AV-kabelen inn i de tilsvarende inngangskontaktene på projektoren og kildeenheten.
2. Trykk på signalkildeknappen på fjernkontrollen eller velg signalkilde på projektorens startside.
3. Velg kildeenhet (USB / HDMI / AV).
4. Trykk på OK-knappen på fjernkontrollen eller velg HOME på projektorens startside.

Innstillinger (bilde **D**)

1. Trykk på Innstillinger-knappen på fjernkontrollen eller velg tannhjulsymbolet på projektorens startside for å åpne startsiden for innstillinger.
2. Juster innstillingene i Innstillinger, Bildemodus, Lyd, Nettverk, Projeksjon, Keystone, Zoom, Fokus og Om for å sikre at produktet fungerer som det skal.

Screencast

1. Kontroller at Android-kildeenheten og projektoren er koblet til det samme Wi-Fi-nettverket.
2. Åpne projektorens hjemmeside, og velg screencast.
3. Aktiver Miracast-tjenesten på projektoren.
4. Åpne skjermspeilingsfunksjonen på Android-kildeenheten og start castingen.
5. Velg projektoren fra enhetslisten for å opprette tilkoblingen.

ScreenShare

1. Kontroller at Apple-kildeenheten og projektoren er koblet til det samme W-Fi-nettverket.
2. Åpne projektorens hjemmeside og velg APP-assistent.
3. Last ned og installer ScreenShare-appen.
4. Åpne ScreenShare.
5. Åpne skjermspeilingsfunksjonen på Apple-kildeenheten og start castingen.
6. Velg projektoren fra enhetslisten for å opprette tilkoblingen.

Installere apper

1. Trykk på Åpningsknappen eller velg App Store på projektorens startside.
2. Søk etter ønsket program.
3. Følg instruksjonene på skjermen for å installere programmet.

Innstillinger for projeksjonsretning

1. Trykk på projeksjonsmodus-knappen på fjernkontrollen.
2. Juster innstillingene til ønsket projeksjonsretning: Bord- eller takprojeksjon

Ansvarsfraskrivelse

Fastvare og/eller maskinvarekomponenter oppdateres regelmessig. Derfor kan noen av instruksjonene, spesifikasjonene og bildene i denne dokumentasjonen avvike noe fra din situasjon. Alle elementene som er beskrevet i denne veiledningen, er kun ment som illustrasjoner og gjelder kanskje ikke for akkurat din situasjon. Ingen juridiske rettigheter eller krav kan utledes av beskrivelsen i denne håndboken.

Kassering

Dette symbolet indikerer at det aktuelle elektriske produktet eller batteriet ikke skal kastes som vanlig husholdningsavfall i Europa. For å sikre korrekt avfallsbehandling av produktet og batteriet, må du avhende dem i henhold til gjeldende lokale lover og krav for avhending av elektrisk utstyr eller batterier. På denne måten bidrar du til å bevare naturressursene og forbedre miljøvernstandardene for behandling og avhending av elektrisk avfall (direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr).

Konformitetserklæring

Vi, Commaxx B.V., erklærer som produsent at produktet LPJ-960SI fra vårt varemerke Lenco®, produsert i Kina, har blitt testet i henhold til alle relevante CE-standarder og forskrifter, og at alle tester har blitt bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Service

For mer informasjon og helpdesk-støtte, besøk www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

DA **Vejledning til hurtig start**

Full HD 1080P LCD-projektor

LPJ-960SI

Hvis du vil have flere oplysninger, kan du scanne QR-koden på forsiden for at se den udvidede manual.

Om dette dokument

Dette dokument udgør brugervejledningen og indeholder alle oplysninger til korrekt, effektiv og sikker anvendelse af produktet.
Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

Anvendte symboler

⚠ ADVARSEL!
Signalord, der bruges til at angive en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

⚠ FORSIGTIG!
Signalord, der bruges til at angive en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.

BEMÆRK
Signalord, der bruges til at adressere praksis, der ikke er relateret til fysisk skade.

ⓘ
Angiver vigtig information, der ikke er direkte relateret til sikkerhed.

Produktbeskrivelse (billede **A**)

1. Infrarød sensor
2. Tænd- / sluk-knap
3. Strømindikator LED
4. Indbygget højttaler
5. AV-indgang
6. Stik til hovedtelefoner 3,5 mm
7. USB-T-indgang
8. Linse
9. Vippestativ til projektor
10. Støvdæksel
11. Strøminput
12. USB-A-indgang
13. HDMI-port
14. Hul til fastgørelse i loftet

Produktbeskrivelse (billede **B**)

1. Tænd- / sluk-knap
2. Knap til projektionsretning
3. Backspace-knap
4. Op-knap
5. Venstre-knap
6. Returknap
7. Hjem-knap
8. Knap til lydstyrkekontrol
9. Netflix-knap
10. Prime Video knap
11. IR-modtager
12. USB-kildeknap
13. Signalkilde-knap
14. OK-knap
15. Højre knap
16. Ned-knap
17. Indstillingsknap
18. Kontrolknap til fokusering
19. Mute-knap
20. Youtube-knap
21. Åbningsknap til browseren

Tilsigtet brug

Dette produkt er beregnet som en LCD-projektor med indbygget Wi-Fi og højttaler, flere indgange og understøttelse af fuld HD-projektion op til 160 tommer eller 4 meter.
Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug. Anvend kun produktet som beskrevet i denne brugervejledning.
Dette produkt er ikke beregnet til kommerciel brug. Denne enhed er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af enheden af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. vedrørende brugen af enheden.

Sikkerhedsinstruktioner

Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

⚠ ADVARSEL!

Sundhedsfare:

- Brug af kontroller eller justeringer eller udførelse af andre procedurer end dem, der er angivet i dette dokument, kan resultere i farlig strålingseksponering.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn.
- Hvis et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der har været kontakt, skal du vaske det berørte område med rigelige mængder vand og søge læge.
- Opbevar altid batterier, både fulde og tomme, utilgængeligt for børn for at undgå risikoen for at sluge dem. Bortskaf brugte batterier med det samme og på en sikker måde. Søg straks lægehjælp, hvis du har mistanke om, at batterier er blevet slugt.
- Indtag ikke batterier. De kan forårsage kemiske forbrændinger eller død inden for 2 timer.
- Brug ikke produktet, hvis batterirummet ikke kan lukkes forsvarligt.

Kvælningsfare:

- Lad ikke børn lege med emballagemateriale. Emballagematerialer kan føre til kvælning. Opbevar altid emballagematerialet utilgængeligt for børn.

Elektrisk fare:

- Hvis du træder på strømadapteren, placerer tunge genstande på strømadapteren eller klemmer på strømadapteren, kan det forårsage skader og føre til overophedning eller elektrisk stød. Håndtag altid strømadapteren med forsigtighed.
- Installer produktet tæt på en stikkontakt.

- Tag produktet ud af stikkontakten i tilfælde af funktionsfejl.
- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Brug ikke produktet i fugtige omgivelser som f.eks. et badeværelse eller køkken eller i nærheden af swimmingpools.
- Brug ikke denne enhed i miljøer, hvor der kan dannes kondens. Hvis enheden bruges i et varmt, fugtigt rum, kan der ophobe sig fugt eller vanddråber indeni, hvilket kan medføre funktionsfejl. Hvis det sker, skal du slukke for enheden og lade den være frakoblet i 1 til 2 timer, så den kan tørre helt, før du tænder for den igen.
- Anbring ikke vand eller vandfyldte genstande som vaser, glas eller flasker på eller i nærheden af produktet.
- Stik aldrig genstande ind i produktets ventilationsåbning. Produktet indeholder elektriske komponenter.
- Hold produktet væk fra kæledyr og andre dyr. Dyr kan bide sig fast i strømkablet og få elektrisk stød.
- Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brugbare dele indeni.
- Dette produkt må kun serviceres af en kvalificeret tekniker i forbindelse med vedligeholdelse.

Brandfare:

- Brug ikke produktet, hvis en del er beskadiget eller defekt. Udskift altid et beskadiget eller defekt produkt med det samme.
- Træk stikket ud af strømkilden og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Ventilationsåbningerne må ikke dækkes til. Lad der altid være mindst 5 cm plads omkring produktet.
- Placer ikke produktet oven på andet elektrisk udstyr.
- Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel eller adapter.
- Tag ikke stikket ud af strømforsyningen ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket og træk.
- Udskift altid batterier med samme type. Forkert udskiftning kan forårsage eksplosion.

⚠ **FORSIGTIG!**

Risiko for høretab:

- Langvarig eksponering for høje lydstyrker kan forårsage høretab.

Risiko for synstab:

- Kig aldrig direkte ind i lyskeglen.

BEMÆRK

Risiko for at beskadige produktet:

- Udsæt ikke batterierne for åben ild, ekstrem varme eller højt/lavt tryk under brug, opbevaring eller transport, da de kan eksplodere.
- Udsæt ikke celler eller batterier for mekaniske stød.
- Bortskaf ikke batterier i ild eller ovne.
- Udsæt ikke celler eller batterier for varme eller ild. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Undgå ekstremt lavt lufttryk for at forhindre eksplosion eller lækage.
- Bortskaf batterier i henhold til miljøbestemmelserne.
- Brug kun redskaber/tilbehør, der er specificeret af producenten.
- Afbryd ikke forbindelsen, når produktet formaterer eller overfører filer, for at forhindre, at data går tabt eller ødelægges.
- Brug ikke USB-forlængerkabler for at undgå interferens og datafejl.
- Hold produktet væk fra varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, komfurer og åben ild.
- Brug kun produktet inden for det godkendte temperaturområde på 0 °C - 35 °C.
- Hold produktet væk fra stærke magnetiske genstande.
- Hold altid strømkablet og produktet væk fra de sædvanlige stier.
- Frakobl ikke produktet ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikforbindelsen for at trække det ud.
- Undgå elektrostatisk afladning, når du håndterer produktet. Elektrostatisk afladning kan forstyrre produktets normale funktion. Nulstil produktet ved at følge instruktionerne i denne brugervejledning, hvis elektrostatisk afladning har forstyrret produktets normale funktion.
- Brug kun tilbehør, der leveres af producenten.
- Kobl produktet fra stikkontakten under tordenvejr eller inden længere perioder uden brug.
- Brug kun produktet som beskrevet i dette dokument.
- Tab ikke produktet, og undgå stød.
- Sørg for, at produktet er placeret på en flad og stabil overflade.
- Rengør produktet udvendigt hver måned med en blød, tør klud. Undgå slibemidler, der kan beskadige overfladen.
- Fjern alvorlige pletter på produktet med en blød, fugtig klud og et fortyndet rengøringsmiddel.

Tjek indholdet i pakken

Kontrollér, at alle dele er til stede, og at der ikke er synlige skader på delene. Hvis dele mangler eller

er beskadigede, skal du kontakte Lenco B.V.'s servicedesk via hjemmesiden: www.lenco.com.

Installation af produktet

1. Placer produktet på en flad og stabil overflade tæt på en stikkontakt.
2. Juster projektoren til den ønskede vinkel.
3. Sæt strømstikket i strømindgangen på produktet.
4. Sæt den anden ende af strømadapteren i en stikkontakt.
5. Ret projektoren mod en flad overflade som en væg eller et loft.

ⓘ Projektoren fungerer bedst ved en vægafstand på 2 - 4 m.

6. Tryk på knappen Power på produktet eller fjernbetjeningen for at tænde for produktet.
7. Følg instruktionerne på skærmen for at sætte produktet op.

Tilslutning af kildeenheder (billede **C**)

1. Sæt USB-disken, HDMI-kablet eller AV-kablet i de tilsvarende indgangsstik på projektoren og kildeenheden.
2. Tryk på signalkildeknappen på fjernbetjeningen, eller vælg signalkilde på projektorens startside.
3. Vælg kildeenhed (USB / HDMI / AV).
4. Tryk på OK-knappen på fjernbetjeningen, eller vælg HOME på projektorens startside.

Indstillinger (billede **D**)

1. Tryk på indstillingsknappen på fjernbetjeningen, eller vælg tandhjulssymbolet på projektorens startside for at åbne startsiden for indstillinger.
2. Juster indstillingerne i Indstillinger, Billedtilstand, Lyd, Netværk, Projektion, Keystone, Zoom, Fokus og Om for at sikre, at produktet fungerer korrekt.

Screencast

1. Sørg for, at Android-kildeenheden og projektoren er tilsluttet det samme Wi-Fi-netværk.
2. Åbn projektorens startside, og vælg screencast.
3. Aktivér Miracast-tjenesten på projektoren.
4. Åbn skærmspejlingsfunktionen på Android-kildeenheden, og start castingen.
5. Vælg projektoren fra enhedslisten for at etablere forbindelsen.

ScreenShare

1. Sørg for, at Apple-kildeenheden og projektoren er tilsluttet det samme W-Fi-netværk.
2. Åbn projektorens startside, og vælg APP-assistent.
3. Download og installer ScreenShare-appen.
4. Åbn ScreenShare.
5. Åbn skærmspejlingsfunktionen på Apple-kildeenheden, og start castingen.
6. Vælg projektoren fra enhedslisten for at etablere forbindelsen.

Installation af apps

1. Tryk på Åbningsknap eller vælg App Store på projektorens startside.
2. Søg efter den ønskede applikation.
3. Følg instruktionerne på skærmen for at installere programmet.

Indstilling af projektionsretning

1. Tryk på projektionsfunktionsknappen på fjernbetjeningen.
2. Juster indstillingerne til den ønskede projektionsretning: Bord- eller loftsprojektion

Ansvarsfraskrivelse

Der foretages jævnligt opdateringer af firmware og/eller hardwarekomponenter. Derfor kan nogle af instruktionerne, specifikationerne og billederne i denne dokumentation afvige en smule fra din specifikke situation. Alle elementer, der er beskrevet i denne vejledning, er kun til illustrationsformål og gælder muligvis ikke for din særlige situation. Der kan ikke udledes nogen juridiske rettigheder eller krav af beskrivelsen i denne vejledning.

Bortskaffelse

Dette symbol angiver, at det pågældende elektriske produkt eller batteri ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i Europa. For at sikre korrekt affaldsbehandling af produktet og batteriet skal du bortskaffe dem i overensstemmelse med gældende lokale love og krav til bortskaffelse af elektrisk udstyr eller batterier. På den måde hjælper du med at bevare naturressourcer og forbedre standarderne for miljøbeskyttelse i forbindelse med behandling og bortskaffelse af elektrisk affald (direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr).

Overensstemmelseserklæring

Vi, Commaxx B.V., erklærer som producent, at produktet LPJ-960SI fra vores mærke Lenco®, produceret i Kina, er blevet testet i henhold til alle relevante CE-standarder og -bestemmelser, og at alle tests er blevet bestået. Dette omfatter, men er ikke begrænset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Service
For mere information og helpdesk-support, besøg venligst www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

HU **Gyors beüzemelési útmutató**

Full HD 1080P LCD projektor

LPJ-960SI

További információkért a címlapon található QR-kódot beolvasva megtekintheti a bővített kézikönyvet.

A dokumentummal kapcsolatos tudnivalók
Ez a felhasználói kézikönyv tartalmazza az összes információt a termék helyes, hatékony és biztonságos használatához.
Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

Felhasznált szimbólumok

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

⚠ VIGYÁZAT!
A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – kisebb vagy mérsékelten súlyos sérüléshez vezethet.

ÉRTESÍTÉS
A jelzőszó olyan fizikai sérüléssel nem járó gyakorlatra hívja fel a figyelmet.

A biztonsághoz közvetlenül nem kapcsolódó, fontos információkat jelöl.

Termékleírás (kép **A**)
1. Infravörös érzékelő
2. Tápellátás gomb
3. Működésjelző LED
4. Beépített hangszóró
5. AV bemenet
6. 3,5 mm-es fejhallgató-csatlakozó
7. USB-T bemenet
8. Lencse
9. Projektor billenő állvány
10. Porvédő fedél
11. Tápbemenet
12. USB-A bemenet
13. HDMI port
14. Mennyezeti rögzítő furat

Termékleírás (kép **B**)
1. Tápellátás gomb
2. Vetítési orientáció -gomb
3. Vissza gomb
4. Fel gomb
5. Balra gomb
6. Vissza gomb
7. Alaphelyzet gomb
8. Hangerőszabályzó gomb
9. Netflix gomb
10. Videó feltöltése gomb
11. IR vevő
12. USB forrás gomb
13. Jelforrás gomb
14. OK gomb
15. Jobbra gomb
16. Le gomb
17. Beállítások gomb
18. Fókuszvezérlő gomb
19. Némítás gomb
20. Youtube gomb
21. Böngésző megnyitása gomb

Tervezett felhasználás
Ezt a terméket LCD projektornak szánják, beépített Wi-Fi-vel és hangszóróval, több bemeneti lehetőséggel, valamint a Full HD vetítés támogatásával 160 hüvelykig vagy 4 méterig.
A termék beltéri használatra készült.
A terméket csak az ebben az útmutatóban leírtak szerint használja.
Ez a termék nem kereskedelmi felhasználásra készült.
Ezt a készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használhatják, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a készülék használatára vonatkozóan a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy oktatja őket. a készülék használatára vonatkozóan.

Biztonsági utasítások
Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Egészségügyi kockázat:
- A kezelőszervek vagy beállítások használata, illetve az ebben a dokumentumban meghatározottaktól eltérő eljárások végrehajtása veszélyes sugárterhelést eredményezhet.
- Tartsa a terméket gyermekek elől elzárva.
- Az akkumulátor szivárgása esetén ne engedje, hogy a folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezzen. Ha érintkezésbe került, mossa le az érintett területet bőséges mennyiségű vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátorokat, mind a teli, mind az üres akkumulátorokat mindig tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen, hogy elkerülje a lenyelés veszélyét. Az elhasznált akkumulátorokat azonnal és biztonságosan ártalmatlanítsa. Azonnal forduljon orvoshoz, ha gyanítja, hogy Akkumulátorokat nyelt le.

- Ne nyelje le az akkumulátorokat. Kémiai égési sérüléseket vagy 2 órán belül halált okozhatnak.
- Ne használja a terméket, ha az akkumulátorrekesz nem záródik biztonságosan.

Fulladásveszély:

- Ne hagyja, hogy a gyermekek játszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagok fulladáshoz és fulladáshoz vezethetnek. A csomagolóanyagot mindig tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.

Elektromos veszélyforrás:

- Ha rálép a hálózati adapterre, nehéz tárgyakat helyez a hálózati adapterre, vagy becsípi a hálózati adaptert, az károsodást okozhat, és túlmelegedéshez vagy áramütéshez vezethet. Mindig óvatosan kezelje a hálózati adaptert.
- Telepítse a terméket konnektor közelébe.
- Hiba esetén húzza ki a terméket a konnektorból.
- Ne tegye ki a terméket víznek, esőnek, nedvességnek vagy magas páratartalomnak.
- Ne használja a terméket nedves környezetben, például fürdőszobában vagy konyhában, illetve úszómedencék közelében.
- Ne használja ezt a készüléket olyan környezetben, ahol kondenzáció képződhet. Ha a készüléket meleg, párás helyiségben használja, a készülék belsejében nedvesség vagy vízcseppek képződhetnek, ami meghibásodást okozhat. Ha ez történik, kapcsolja ki a készüléket, és hagyja kihúzva 1-2 órán át, hogy teljesen megszáradjon, mielőtt újra bekapcsolná.
- Ne helyezzen vizet vagy vízzel töltött tárgyakat, például vázákat, poharakat vagy palackokat a termékre vagy annak közelébe.
- Soha ne helyezzen semmilyen tárgyat a termék szellőzőnyílásába. A termék elektromos alkatrészeket tartalmaz.
- Tartsa a terméket háziállatoktól és más állatoktól távol. Az állatok átharaphatják a tápkábelt és áramütést szenvedhetnek.
- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- Ezt a terméket karbantartás céljából csak szakképzett szakember szervizelheti.

Tűzveszély:

- Ne használja a terméket, ha valamelyik alkatrész sérült vagy hibás. A sérült vagy hibás terméket mindig azonnal cserélje ki.
- Ha problémák merülnek fel, húzza ki a terméket az áramforrásból és más berendezésekből.
- Ne takarja le a szellőzőnyílásokat. Mindig hagyjon legalább 5 cm helyet a termék körül.
- Ne helyezze a terméket más elektromos berendezés tetejére.
- Soha ne használja a terméket sérült tápkábellel vagy adapterrel.
- Ne húzza ki a tápegységet a kábel meghúzásával. Mindig fogja meg a dugót és húzza meg.
- Az akkumulátorokat mindig azonos típusúakra cserélje. A helytelen csere robbanást okozhat.

⚠ VIGYÁZAT!

A halláskárosodás kockázata:

- A hosszú ideig tartó, nagy hangerőnek való kitettség hallásvesztést okozhat.

A látásvesztés kockázata:

- Soha ne nézzen közvetlenül a fénysugárba.

ÉRTESÍTÉS

A termékben keletkező kár kockázata:

- Ne tegye ki az akkumulátorokat nyílt lángnak vagy extrém hőnek, illetve magas/alacsony nyomásnak használat, tárolás vagy szállítás közben, mert felrobbanhatnak.
- Ne tegye ki a cellákat vagy az akkumulátorokat mechanikai ütésnek.
- Ne dobja az akkumulátorokat tűzbe vagy sütőbe.
- Ne tegye ki a cellákat vagy az akkumulátorokat hőnek vagy tűznek. Kerülje a közvetlen napfényben való tárolást.
- A robbanás vagy szivárgás elkerülése érdekében kerülje a rendkívül alacsony légnyomást.
- Az akkumulátorokat a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Csak a gyártó által előírt tartozékokat/kiegészítőket használja.
- Ne szakítsa meg a kapcsolatot, amikor a termék formázza vagy fájlokat továbbít, hogy elkerülje az adatok elvesztését vagy sérülését.
- Az interferencia és az adathibák elkerülése érdekében ne használjon USB-hosszabbító kábeleket.
- Tartsa a terméket hőforrásoktól, például radiátoroktól, fűtőtestektől, kályháktól és nyílt lángoktól távol.
- A terméket csak a 0 °C - 35 °C engedélyezett hőmérséklettartományban használja.
- Tartsa a terméket távol az erős mágneses tárgyaktól.
- Mindig tartsa távol a tápkábelt és a terméket a gyakran használt útvonalaktól.
- Ne a kábelnél fogva válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról. Mindig a csatlakozót fogja meg, és úgy húzza ki.
- A termék kezelése során kerülje az elektrosztatikus kisülést. Az elektrosztatikus kisülés megzavarhatja a termék normál működését. Ha az elektrosztatikus kisülés megzavarta a termék normál működését,

állítsa vissza a terméket a jelen felhasználói kézikönyv utasításai szerint.
- Csak a gyártó által biztosított tartozékokat használja.
- Villámlással járó vihar esetén, vagy ha hosszabb ideig nem fogja használni, akkor válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- Kizárólag a jelen dokumentumban leírtak szerint használja a terméket.
- Ne ejtse le a terméket, és kerülje az ütődéseket.
- Győződjön meg róla, hogy a termék sík és stabil felületen áll.
- Havonta tisztítsa meg a termék külsejét puha, száraz ruhával. Kerülje a felületet károsító súrolószereket.
- A terméken lévő súlyos foltokat puha, nedves ruhával és hígított mosószerrel tisztítsa meg.

Ellenőrizze a csomag tartalmát
Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, és hogy az alkatrészeken nem látható-e sérülés. Ha alkatrészek hiányoznak vagy sérültek, lépjen kapcsolatba az Lenco B.V. szervizével a következő weboldalon keresztül: www.lenco.com.

A termék beüzemelése
1. Helyezze a terméket egy sima és stabil felületre, konnektor közelében.
2. Állítsa a kivetítőt a kívánt szögbe.
3. Csatlakoztassa a tápcsatlakozót a termék tápbemenetéhez.
4. Csatlakoztassa a hálózati adapter másik végét egy konnektorba.
5. Célozza a kivetítőt egy sík felületre, például falra vagy mennyezetre.

ⓘ A kivetítő 2-4 m faltávolságnál működik a legjobban.

6. A termék bekapcsolásához nyomja meg a terméken vagy a távvezérlőn lévő Be-/kikapcsoló gombot.
7. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a termék beállításához.

Forráseszközök csatlakoztatása (kép **C**)
1. Helyezze be az USB-lemezt, a HDMI-kábelt vagy az AV-kábelt a kivetítő és a forráseszköz megfelelő bemeneti csatlakozóiba.
2. Nyomja meg a jelforrás gombot a távvezérlőn, vagy válassza ki a jelforrást a projektor kezdőlapján.
3. Válassza ki a forráseszközt (USB / HDMI / AV).
4. Nyomja meg a távvezérlő OK gombját, vagy válassza a projektor kezdőlapján a HOME lehetőséget.

Beállítások (kép **D**)
1. Nyomja meg a távvezérlőn a beállítások gombot, vagy válassza ki a projektor kezdőlapján a fogaskerék szimbólumot a beállítások kezdőlapjának megnyitásához.
2. A termék megfelelő működésének biztosítása érdekében állítsa be a beállításokat a Setup, Picture Mode, Audio, Network, Projection, Keystone, Zoom, Focus és About menüpontokban.

Screencast
1. Győződjön meg róla, hogy az Android forráskészülék és a projektor ugyanahhoz a Wi-Fi hálózathoz csatlakozik.
2. Nyissa meg a projektor kezdőlapját, és válassza a Screencast lehetőséget.
3. Engedélyezze a Miracast szolgáltatást a kivetítőn.
4. Nyissa meg a képernyőtükrözés funkciót az Android forráskészüléken, és indítsa el a castingot.
5. A kapcsolat létrehozásához válassza ki a projektort az eszközlistából.

ScreenShare
1. Győződjön meg róla, hogy az Apple forráskészülék és a projektor ugyanahhoz a W-Fi hálózathoz csatlakozik.
2. Nyissa meg a projektor kezdőlapját, és válassza az APP asszisztens lehetőséget.
3. Töltse le és telepítse a ScreenShare alkalmazást.
4. ScreenShare megnyitása.
5. Nyissa meg a képernyőtükrözés funkciót az Apple forráskészüléken, és indítsa el a castingot.
6. A kapcsolat létrehozásához válassza ki a projektort az eszközlistából.

Alkalmazások telepítése
1. Nyomja meg a böngésző megnyitása gombot, vagy válassza az App Store-t a projektor kezdőlapján.
2. Keresse meg a kívánt alkalmazást.
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat az alkalmazás telepítéséhez.

A vetítési tájolás beállítás
1. Nyomja meg a távvezérlőn a vetítési mód gombot.
2. Állítsa be a beállításokat a kívánt vetítési tájoláshoz: Asztali vagy mennyezeti vetítés

Felelősség kizárása
A firmware és/vagy a hardverkomponensek rendszeresen frissülnek. Ezért a jelen

dokumentációban szereplő utasítások, specifikációk és képek némileg eltérhetnek az Ön konkrét helyzetétől. Az ebben az útmutatóban leírt elemek csak illusztrációs célokat szolgálnak, és előfordulhat, hogy nem vonatkoznak az Ön konkrét helyzetére. Az ebben az útmutatóban szereplő leírásból semmilyen jog vagy jogosultság nem származhat.

Ártalmatlanítás

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az adott elektromos termék vagy akkumulátor nem ártalmatlanítható általános háztartási hulladékként Európában. A termék és az akkumulátor megfelelő hulladékkezelésének biztosítása érdekében, kérjük, hogy az elektromos berendezések vagy akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeknek megfelelően ártalmatlanítsa azokat. Ezzel hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez és az elektromos hulladékok kezelésével és ártalmatlanításával kapcsolatos környezetvédelmi előírások javításához (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv).

Megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a Commaxx B.V., mint gyártó kijelentjük, hogy a Lenco® márkájú, Kínában gyártott LPJ-960SI termékünket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint teszteltük, és minden tesztet sikeresen teljesítettünk. Ez magában foglalja többek között a RED 2014/53/EU rendeletet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Szolgáltatás

További információért és helpdesk támogatásért látogasson el a www.lenco.com weboldalra. Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

(PL) Przewodnik Szybki start

Projektor LCD Full HD 1080P

LPJ-960SI

Aby uzyskać więcej informacji, zeskanuj kod QR na pierwszej stronie, aby zobaczyć rozszerzoną instrukcję.

Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejszy dokument jest instrukcją użytkownika i zawiera wszystkie informacje dotyczące prawidłowego, skutecznego i bezpiecznego użytkowania produktu.

Upewnij się, że przeczytałeś i w pełni zrozumiałeś instrukcje zawarte w tym dokumencie przed instalacją lub użyciem produktu. Zachowaj opakowanie oraz niniejszy dokument do wykorzystania w przyszłości.

Zastosowane symbole

⚠ OSTRZEŻENIE!
Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

⚠ PRZESTROGA!
Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

UWAGA
Słowo sygnalizujące używane w odniesieniu do praktyk nie związanych z obrażeniami ciała.

ⓘ
Wskazuje ważne informacje, które nie są bezpośrednio związane z bezpieczeństwem.

Opis produktu (zdjęcie **A**)

1. Czujnik podczerwieni
2. Przycisk zasilania
3. LEDowy wskaźnik zasilania
4. Wbudowany głośnik
5. Wejście AV
6. Słuchawki jack 3,5 mm
7. Wejście USB-T
8. Obiektyw
9. Podstawka do przechylania projektora
10. Pokrywa przeciwpyłowa
11. Pobór mocy
12. Wejście USB-A
13. Gniazdo HDMI
14. Otwór mocujący do sufitu

Opis produktu (zdjęcie **B**)

1. Przycisk zasilania
2. Przycisk orientacji projekcji
3. Przycisk Backspace
4. Przycisk w górę
5. Przycisk w lewo
6. Przycisk powrotu
7. Przycisk menu głównego
8. Przycisk regulacji głośności
9. Przycisk Netflix
10. Przycisk Prime Video
11. Odbiornik podczerwieni
12. Przycisk źródła USB
13. Przycisk źródła sygnału
14. Przycisk OK
15. Przycisk w prawo
16. Przycisk „W dół”
17. Przycisk ustawień
18. Przycisk sterowania ostrością
19. Przycisk wyciszenia
20. Pokaż przycisk YouTube
21. Przycisk otwierania przeglądarki

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony jako projektor LCD z wbudowanym Wi-Fi i głośnikiem, wieloma opcjami wejścia i obsługą projekcji Full HD do 160 cali lub 4 metrów.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.
To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. w zakresie korzystania z urządzenia.

Instrukcje bezpieczeństwa
Upewnij się, że przeczytałeś i w pełni zrozumiałeś instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie przed instalacją lub użyciem produktu. Zachowaj opakowanie oraz ten dokument do wykorzystania w przyszłości.

⚠ OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie dla zdrowia:
- Użycie elementów sterujących lub regulacji lub wykonanie procedur innych niż określone w niniejszym dokumencie może spowodować niebezpieczne narażenie na promieniowanie.
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W przypadku wycieku akumulatora nie wolno dopuścić do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu należy przemyć dotknięty obszar dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Akumulatory, zarówno pełne, jak i rozładowane, należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć ryzyka połknięcia. Zużyte Akumulatory należy niezwłocznie i bezpiecznie utylizować. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Akumulatorów nie należy połykać. Mogą one spowodować oparzenia chemiczne lub śmierć w ciągu 2 godzin.
- Nie należy używać produktu, jeśli komora baterii nie jest dobrze zamknięta.

Zagrożenie udławieniem:
- Nie pozwalać dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi. Materiały opakowaniowe mogą prowadzić do zadławienia i uduszenia. Materiały opakowaniowe należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Zagrożenie elektryczne:
- Nadepnięcie na zasilacz, umieszczenie na nim ciężkich przedmiotów lub ściśnięcie zasilacza może spowodować jego uszkodzenie i doprowadzić do przegrzania lub porażenia prądem. Z zasilaczem należy zawsze obchodzić się ostrożnie.
- Produkt należy zainstalować w pobliżu gniazda zasilania.
- W przypadku awarii należy odłączyć produkt od gniazda zasilania.
- Nie wystawiać produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Nie używaj produktu w wilgotnym otoczeniu, takim jak łazienka lub kuchnia, ani w pobliżu basenów.
- Nie należy używać tego urządzenia w środowiskach, w których może dojść do kondensacji pary wodnej. Jeśli urządzenie jest używane w ciepłym, wilgotnym pomieszczeniu, wewnątrz może gromadzić się wilgoć lub krople wody, co może spowodować jego nieprawidłowe działanie. W takim przypadku należy wyłączyć urządzenie i pozostawić je odłączone od zasilania na 1 do 2 godzin, aby całkowicie wyschło przed ponownym włączeniem.
- Nie należy umieszczać wody lub przedmiotów wypełnionych wodą, takich jak wazony, szklanki lub butelki, na produkcie lub w jego pobliżu.
- Nigdy nie wkładać żadnych przedmiotów do otworu wentylacyjnego produktu. Produkt zawiera elementy elektryczne.
- Produkt należy przechowywać z dala od zwierząt domowych i innych zwierząt. Zwierzęta mogą przegryźć kabel zasilający i doznać porażenia prądem.
- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.

Zagrożenie pożarowe:
- Nie używaj produktu, jeśli jego część jest uszkodzona lub wadliwa. Uszkodzony lub wadliwy produkt należy natychmiast wymienić.
- W przypadku wystąpienia problemów należy odłączyć produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie należy osłaniać otworów wentylacyjnych. Zawsze należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni wokół produktu.
- Nie należy umieszczać produktu na innych urządzeniach elektrycznych.
- Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym przewodem zasilającym lub zasilaczem sieciowym.
- Nie wolno odłączać zasilacza ciągnąc za kabel. Należy zawsze chwytać za wtyczkę i ciągnąć.
- Akumulatory należy zawsze wymieniać na tego

samego typu. Nieprawidłowa wymiana może spowodować wybuch.

⚠ **PRZESTROGA!**
Ryzyko utraty słuchu:
- Długie narażenie na głośne dźwięki może powodować utratę słuchu.

Ryzyko utraty wzroku:
- Nigdy nie patrz bezpośrednio w wiązkę światła.

UWAGA
Ryzyko uszkodzenia produktu:
- Akumulatorów nie należy wystawiać na działanie otwartego ognia, ekstremalnego ciepła lub wysokiego/niskiego ciśnienia podczas użytkowania, przechowywania lub transportu, ponieważ mogą one eksplodować.
- Nie narażać ogniw ani Akumulatorów na wstrząsy mechaniczne.
- Akumulatorów nie należy wrzucać do ognia ani pieców.
- Nie wystawiać ogniw ani Akumulatorów na działanie wysokich temperatur lub ognia. Unikać przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Unikać skrajnie niskiego ciśnienia powietrza, aby zapobiec wybuchowi lub wyciekowi.
- Akumulatory należy utylizować zgodnie z przepisami ochrony środowiska.
- Należy używać wyłącznie osprzętu/akcesoriów określonych przez producenta.
- Nie należy przerywać połączenia, gdy produkt formatuje lub przesyła pliki, aby zapobiec utracie lub uszkodzeniu danych.
- Nie używaj przedłużaczy USB, aby uniknąć zakłóceń i błędów danych.
- Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece i otwarty ogień.
- Produktu należy używać wyłącznie w zatwierdzonym zakresie temperatur od 0°C do 35°C.
- Produkt należy trzymać z dala od silnych obiektów magnetycznych.
- Zawsze trzymaj kabel zasilający i produkt z dala od standardowych dróg przemieszczania.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić za wtyczkę i pociągnąć ją.
- Podczas obsługi produktu należy unikać wyładowań elektrostatycznych. Wyładowania elektrostatyczne mogą zakłócić normalne działanie produktu. Jeśli wyładowanie elektrostatyczne zakłóciło normalne działanie produktu, należy zresetować produkt zgodnie z podręcznikiem użytkownika.
- Należy używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych przez producenta.
- Odłącz produkt od gniazdka elektrycznego w przypadku burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub przed dłuższą przerwą w użytkowaniu.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzeń.
- Upewnij się, że produkt jest umieszczony na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Zewnętrzną powierzchnię produktu należy czyścić co miesiąc miękką, suchą ściereczką. Należy unikać środków ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię.
- Poważne plamy na produkcie należy czyścić miękką, wilgotną ściereczką i rozcieńczonym detergentem.

Sprawdź zawartość opakowania
Sprawdzić, czy wszystkie części są obecne i czy nie widać na nich żadnych uszkodzeń. Jeśli brakuje części lub są one uszkodzone, należy skontaktować się z serwisem Lenco B.V. za pośrednictwem strony internetowej: www.lenco.com.

Instalowanie produktu
1. Umieść produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni w pobliżu gniazda zasilania.
2. Ustaw projektor pod żądanym kątem.
3. Podłącz złącze zasilania do wejścia zasilania w produkcie.
4. Podłącz drugi koniec zasilacza do gniazda zasilania.
5. Skieruj projektor na płaską powierzchnię, taką jak ściana lub sufit.

ⓘ Projektor działa najlepiej w odległości 2 - 4 m od ściany.

6. Naciśnij przycisk zasilania na produkcie lub pilocie, aby włączyć produkt.
7. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby skonfigurować produkt.

Podłączanie urządzeń źródłowych (obraz **C**)
1. Wejście USB, kabel HDMI lub kabel AV należy podłączyć do odpowiednich złączy wejściowych projektora i urządzenia źródłowego.
2. Naciśnij przycisk źródła sygnału na pilocie lub wybierz źródło sygnału na stronie głównej projektora.
3. Wybierz urządzenie źródłowe (USB / Wejście HDMI / AV).
4. Naciśnij przycisk OK na pilocie lub wybierz HOME na stronie głównej projektora.

Ustawienia (obraz **D**)

1. Naciśnij przycisk ustawień na pilocie lub wybierz symbol koła zębatego na stronie głównej projektora, aby otworzyć stronę główną ustawień.
2. Dostosuj Ustawienia, Tryb obrazu, Dźwięk, Sieć, Projekcja, Keystone, Zoom, Ostrość i Informacje, aby zapewnić prawidłowe działanie produktu.

Screencast

1. Upewnij się, że urządzenie źródłowe z systemem Android i projektor są podłączone do tej samej sieci Wi-Fi.
2. Otwórz stronę główną projektora i wybierz screencast.
3. Włącz usługę Miracast na projektorze.
4. Otwórz funkcję dublowania ekranu na urządzeniu źródłowym z systemem Android i rozpocznij przesyłanie.
5. Wybierz projektor z listy urządzeń, aby nawiązać połączenie.

ScreenShare

1. Upewnij się, że urządzenie źródłowe Apple i projektor są podłączone do tej samej sieci Wi-Fi.
2. Otwórz stronę główną projektora i wybierz APP assistant.
3. Pobierz i zainstaluj aplikację ScreenShare.
4. Otwórz ScreenShare.
5. Otwórz funkcję dublowania ekranu na urządzeniu źródłowym Apple i rozpocznij przesyłanie.
6. Wybierz projektor z listy urządzeń, aby nawiązać połączenie.

Instalowanie aplikacji

1. Naciśnij przycisk otwierania przeglądarki lub wybierz App Store na stronie głównej projektora.
2. Wyszukaj żądaną aplikację.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować aplikację.

Ustawienia orientacji projekcji

1. Naciśnij przycisk trybu projekcji na pilocie.
2. Dostosuj ustawienia do żądanej orientacji projekcji: Projekcja stołowa lub sufitowa

Wyłączenie odpowiedzialności

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego i/lub komponentów sprzętowych są przeprowadzane regularnie. W związku z tym niektóre instrukcje, specyfikacje i ilustracje w niniejszej dokumentacji mogą się nieznacznie różnić w zależności od konkretnej sytuacji. Wszystkie elementy opisane w niniejszej instrukcji służą wyłącznie do celów ilustracyjnych i mogą nie mieć zastosowania w konkretnej sytuacji. Z opisu zawartego w niniejszej instrukcji nie wynikają żadne prawa ani uprawnienia.

Utylizacja

Ten symbol oznacza, że dany produkt elektryczny lub akumulator nie powinien być utylizowany jako zwykły odpad domowy w Europie. Aby zapewnić prawidłową utylizację produktu i akumulatora, należy pozbywać się ich zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego lub akumulatorów. W ten sposób użytkownik przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i poprawy standardów ochrony środowiska w zakresie przetwarzania i utylizacji odpadów elektrycznych (dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego).

Deklaracja zgodności

My, Commaxx B.V. oświadczamy jako producent, że produkt LPJ-960SI naszej marki Lenco®, wyprodukowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami CE oraz że wszystkie testy zakończyły się pomyślnie. Obejmuje to między innymi rozporządzenie RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Serwis

Więcej informacji i wsparcie działu pomocy technicznej można znaleźć na stronie www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

EL **Οδηγός γρήγορης εκκίνησης**

Βιντεοπροβολέας LCD Full HD 1080P

LPJ-960SI

Για περισσότερες πληροφορίες, σαρώστε τον κωδικό QR στην πρώτη σελίδα για να δείτε το εκτεταμένο εγχειρίδιο.

Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Αυτό το έγγραφο αποτελεί το εγχειρίδιο χρήσης και περιλαμβάνει όλες τις πληροφορίες για τη σωστή, την αποτελεσματική και ασφαλή χρήση του προϊόντος. Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Κρατήστε τη συσκευασία και το εχγειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά.

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να υποδείξει μια δυνητική επικίνδυνη κατάσταση που αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!
Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να υποδείξει μια δυνητική επικίνδυνη κατάσταση που αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να προσδιορίσει πρακτικές που δεν σχετίζονται με σωματικό τραυματισμό.

ⓘ
Υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες που δεν σχετίζονται άμεσα με την ασφάλεια.

Περιγραφή του προϊόντος (εικόνα **A**)

❶ Αισθητήρας υπερύθρων
❷ Κουμπί λειτουργίας
❸ LED ένδειξη ισχύος
❹ Ενσωματωμένο ηχείο
❺ Είσοδος AV
❻ Υποδοχή ακουστικών 3,5 mm
❼ Είσοδος USB-T
❽ Φακοί
❾ Βάση κλίσης βιντεοπροβολέα
❿ Προστατευτικό καπάκι
⓫ Ισχύς εισόδου
⓬ Είσοδος USB-A
⓭ Θύρα HDMI
⓮ Οπή στερέωσης οροφής

Περιγραφή του προϊόντος (εικόνα **B**)

❶ Κουμπί λειτουργίας
❷ Κουμπί προσανατολισμού προβολής
❸ Πλήκτρο Backspace
❹ Κουμπί πάνω
❺ Κουμπί αριστερά
❻ Κουμπί επιστροφή
❼ Κουμπί Home
❽ Κουμπί ελέγχου έντασης ήχου
❾ Κουμπί Netflix
❿ Κουμπί Prime Video
⓫ Δέκτης IR
⓬ Κουμπί πηγής USB
⓭ Κουμπί πηγής σήματος
⓮ Κουμπί OK
⓯ Κουμπί δεξιά
⓰ Κουμπί κάτω
⓱ Κουμπί ρυθμίσεις
⓲ Κουμπί ελέγχου εστίασης
⓳ Κουμπί αθόρυβο
⓴ Κουμπί Youtube
㉑ Κουμπί Open Browser (Άνοιγμα προγράμματος περιήγησης)

Προοριζόμενη χρήση
Αυτό το προϊόν προορίζεται ως βιντεοπροβολέας LCD με ενσωματωμένο Wi-Fi και ηχείο, πολλαπλές επιλογές είσοδου και υποστήριξη προβολής Full HD έως 160 ίντσες ή 4 μέτρα.
Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο.
Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με την περιγραφή του εγχειριδίου χρήσης.
Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για εμπορική χρήση.
Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. σχετικά με τη χρήση της συσκευής.

Οδηγίες ασφάλειας
Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
Κίνδυνος για την υγεία:
- Η χρήση ελέγχων ή ρυθμίσεων ή η εκτέλεση διαδικασιών διαφορετικών από αυτές που καθορίζονται στο παρόν έγγραφο μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Σε περίπτωση διαρροής μπαταρίας, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν υπάρξει επαφή, πλύνετε την πληγείσα περιοχή με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Διατηρείτε πάντα τις μπαταρίες, πλήρεις και άδειες, μακριά από τα παιδιά για να αποφύγετε την πιθανότητα κατάποσης. Απορρίπτετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες αμέσως και με ασφάλεια. Ζητήστε άμεση ιατρική βοήθεια όταν υποψιάζεστε ότι έχουν καταποθεί μπαταρίες.
- Μην καταπίνετε τις μπαταρίες. Μπορεί να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα ή θάνατο εντός 2 ωρών.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν η θήκη μπαταριών δεν κλείνει με ασφάλεια.

Κίνδυνος πνιγμού:
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να οδηγήσουν σε πνιγμό και ασφυξία. Φυλάσσετε πάντα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.

Κίνδυνος από ηλεκτρικό ρεύμα:
- Το πάτημα πάνω στον φορτιστής, η τοποθέτηση βαριών αντικειμένων πάνω στον φορτιστής ή το τσίμπημα του φορτιστή μπορεί να προκαλέσει βλάβη και να οδηγήσει σε υπερθέρμανση ή ηλεκτροπληξία. Να χειρίζετε πάντα τον φορτιστής με προσοχή.
- Εγκαταστήστε το προϊόν κοντά σε μια πρίζα ρεύματος.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα σε περίπτωση δυσλειτουργίας.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον, όπως μπάνιο ή κουζίνα ή κοντά σε πισίνες.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε περιβάλλοντα όπου μπορεί να σχηματιστεί συμπύκνωση. Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται σε ζεστό, υγρό δωμάτιο, μπορεί να συσσωρευτεί υγρασία ή σταγονίδια νερού στο εσωτερικό της, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει

δυσλειτουργία της. Αν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την αποσυνδεδεμένη από την πρίζα για 1 έως 2 ώρες, ώστε να στεγνώσει εντελώς πριν την ενεργοποιήσετε ξανά.
- Μην τοποθετείτε νερό ή αντικείμενα γεμάτα νερό, όπως βάζα, ποτήρια ή μπουκάλια, πάνω ή κοντά στο προϊόν.
- Ποτέ μην εισάγετε οποιοδήποτε αντικείμενο στις οπές εξαερισμού του προϊόντος. Το προϊόν περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από κατοικίδια και άλλα ζώα. Κάποια ζώα έχουν την τάση να δαγκώνουν το καλώδιο τροφοδοσίας και να υποστούν ηλεκτροπληξία.
- Μην παραποιείτε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να συντηρηθεί μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό για συντήρηση.

Κίνδυνος πυρκαγιάς:
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιο εξάρτημα είναι κατεστραμμένο ή ελαττωματικό. Να αντικαθιστάτε πάντα αμέσως ένα κατεστραμμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πηγή ρεύματος και από άλλο εξοπλισμό, εάν παρουσιαστούν προβλήματα.
- Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού. Αφήνετε πάντα τουλάχιστον 5 cm χώρο γύρω από το προϊόν.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας αντάπτορα.
- Μην αποσυνδέετε το τροφοδοτικό τραβώντας το καλώδιο. Πάντα να πιάνετε το βύσμα και να το τραβάτε.
- Να αντικαθιστάτε πάντα τις μπαταρίες με τον ίδιο τύπο. Η λανθασμένη αντικατάσταση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος απώλειας ακοής:
- Η παρατεταμένη έκθεση σε υψηλή ένταση ήχου μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

Κίνδυνος απώλειας όρασης:
- Ποτέ μην κοιτάτε απευθείας μέσα στη δέσμη φωτός.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος βλάβης στο προϊόν:
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε ανοικτές φλόγες ή σε ακραία θερμότητα ή σε υψηλή/χαμηλή πίεση κατά τη χρήση, την αποθήκευση ή τη μεταφορά, καθώς ενδέχεται να εκραγούν.
- Μην υποβάλλετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες σε μηχανικό σοκ.
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά ή σε φούρνους.
- Μην εκθέτετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευση σε άμεσο ηλιακό φως.
- Αποφύγετε την εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα για να αποφύγετε έκρηξη ή διαρροή.
- Απορρίψτε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα/αξεσουάρ που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
- Μην διακόπτετε τη σύνδεση όταν το προϊόν διαμορφώνει ή μεταφέρει αρχεία, για να αποφύγετε την απώλεια ή την αλλοίωση δεδομένων.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης USB για να αποφύγετε παρεμβολές και σφάλματα δεδομένων.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, θερμάστρες, σόμπες και φλόγα.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο εντός του εγκεκριμένου εύρους θερμοκρασιών 0 °C - 35 °C.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από ισχυρά μαγνητικά αντικείμενα.
- Πάντα να διατηρείτε το καλώδιο τροφοδοσίας και το προϊόν μακριά από διαδρόμους που συνήθως χρησιμοποιείτε.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να αφαιρείτε το φις.
- Αποφύγετε την ηλεκτροστατική εκκένωση κατά το χειρισμό του προϊόντος. Η ηλεκτροστατική εκκένωση μπορεί να διαταράξει την κανονική λειτουργία του προϊόντος. Επαναφέρετε το προϊόν ακολουθώντας τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, εάν η ηλεκτροστατική εκκένωση έχει διαταράξει την κανονική λειτουργία του προϊόντος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται στο παρόν έγγραφο.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέσει και αποφύγετε τα χτυπήματα.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι τοποθετημένο σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
- Καθαρίζετε το εξωτερικό του προϊόντος κάθε μήνα με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Αποφύγετε τα λειαντικά που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια.
- Καθαρίστε σοβαρούς λεκέδες στο προϊόν με ένα μαλακό, υγρό πανί και αραιωμένο απορρυπαντικό.

Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας

Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα υπάρχουν μέσα στη συσκευασία και ότι δεν υπάρχουν ορατές ζημιές στα εξαρτήματα. Εάν λείπουν εξαρτήματα ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης της Lenco B.V. μέσω της ιστοσελίδας: www.lenco.com.

Εγκατάσταση του προϊόντος

1. Τοποθετήστε το προϊόν σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια κοντά σε μια πρίζα ρεύματος.
2. Ρυθμίστε τον προβολέα στην επιθυμητή γωνία.
3. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας στην υποδοχή τροφοδοσίας του προϊόντος.

4. Συνδέστε το άλλο άκρο του τροφοδοτικού σε μια πρίζα.
5. Στοχεύστε τον προβολέα σε μια επίπεδη επιφάνεια, όπως ένας τοίχος ή μια οροφή.

ⓘ Ο βιντεοπροβολέας λειτουργεί καλύτερα σε απόσταση 2 - 4 m από τον τοίχο.

6. Πατήστε το κουμπί ισχύος στο προϊόν ή στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
7. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ρυθμίσετε το προϊόν.

Σύνδεση συσκευών πηγής (εικόνα **C**)

1. Τοποθετήστε το δίσκο USB, το καλώδιο HDMI ή το καλώδιο AV στις αντίστοιχες υποδοχές εισόδου του βιντεοπροβολέα και της συσκευής πηγής.
2. Πατήστε το κουμπί πηγής σήματος στο τηλεχειριστήριο ή επιλέξτε πηγή σήματος στην αρχική σελίδα του βιντεοπροβολέα.
3. Επιλέξτε τη συσκευή προέλευσης (USB / HDMI / AV).
4. Πατήστε το κουμπί OK στο τηλεχειριστήριο ή επιλέξτε HOME στην αρχική σελίδα του βιντεοπροβολέα.

Ρυθμίσεις (εικόνα **D**)

1. Πατήστε το κουμπί ρυθμίσεων στο τηλεχειριστήριο ή επιλέξτε το σύμβολο του γραναζιού στην αρχική σελίδα του βιντεοπροβολέα για να ανοίξετε την αρχική σελίδα ρυθμίσεων.
2. Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις στις επιλογές Setup, Picture Mode, Audio, Network, Projection, Keystone, Zoom, Focus και About για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία του προϊόντος.

Screencast

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή προέλευσης Android και ο βιντεοπροβολέας είναι συνδεδεμένοι στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi.
2. Ανοίξτε την αρχική σελίδα του βιντεοπροβολέα και επιλέξτε screencast.
3. Ενεργοποιήστε την υπηρεσία Miracast στον βιντεοπροβολέα.
4. Ανοίξτε τη λειτουργία κατοπτρισμού οθόνης στη συσκευή προέλευσης Android και ξεκινήστε τη διανομή.
5. Επιλέξτε το βιντεοπροβολέα από τη λίστα συσκευών για να δημιουργήσετε τη σύνδεση.

ScreenShare

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή προέλευσης Apple και ο βιντεοπροβολέας είναι συνδεδεμένοι στο ίδιο δίκτυο W-Fi.
2. Ανοίξτε την αρχική σελίδα του βιντεοπροβολέα και επιλέξτε APP assistant.
3. Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή ScreenShare.
4. Ανοίξτε το ScreenShare.
5. Ανοίξτε τη λειτουργία κατοπτρισμού οθόνης στη συσκευή προέλευσης της Apple και ξεκινήστε τη μετάδοση.
6. Επιλέξτε το βιντεοπροβολέα από τη λίστα συσκευών για να δημιουργήσετε τη σύνδεση.

Εγκατάσταση εφαρμογών

1. Πατήστε το κουμπί ανοικτού προγράμματος περιήγησης ή επιλέξτε το App Store στην αρχική σελίδα του βιντεοπροβολέα.
2. Αναζητήστε την επιθυμητή εφαρμογή.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να εγκαταστήσετε την εφαρμογή.

Ρυθμίσεις προσανατολισμού προβολής

1. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας προβολής στο τηλεχειριστήριο.
2. Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις στον επιθυμητό προσανατολισμό προβολής: Προβολή σε τραπέζι ή οροφή

Αποποίηση ευθύνης

Οι ενημερώσεις του υλικολογισμικού ή/και των στοιχείων υλικού πραγματοποιούνται τακτικά. Ως εκ τούτου, ορισμένες από τις οδηγίες, τις προδιαγραφές και τις εικόνες της παρούσας τεκμηρίωσης ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από τη δική σας περίπτωση. Όλα τα στοιχεία που περιγράφονται σε αυτόν τον οδηγό είναι μόνο για λόγους απεικόνισης και ενδέχεται να μην ισχύουν στη δική σας συγκεκριμένη περίπτωση. Από την περιγραφή που γίνεται σε αυτό το εγχειρίδιο δεν μπορεί να προκύψει κανένα νομικό δικαίωμα ή αξίωση.

Απόσυρση της παλιάς συσκευής

Το αυτό σύμβολο υποδεικνύει ότι η συγκεκριμένη ηλεκτρική συσκευή ή η μπαταρία δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απόβλητα στην Ευρώπη. Για να διασφαλίσετε τη σωστή επεξεργασία των αποβλήτων του προϊόντος και της μπαταρίας, παρακαλούμε να τα απορρίψετε σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους ή απαιτήσεις για την απόρριψη ηλεκτρικού εξοπλισμού ή μπαταριών. Με αυτόν τον τρόπο, θα συμβάλλετε στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στη βελτίωση των προτύπων προστασίας του περιβάλλοντος στη διαχείριση και απόρριψη ηλεκτρικών αποβλήτων (Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού).

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Commaxx B.V., δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν LPJ-960SI της μάρκας μας Lenco®, που παράγεται στην Κίνα, έχει δοκιμαστεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς CE και ότι όλες οι δοκιμές έχουν ολοκληρωθεί με επιτυχία. Αυτό περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τον κανονισμό RED 2014/53/EE.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στην ιστοσελίδα:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Υποστήριξη
Για περισσότερες πληροφορίες και υποστήριξη από το helpdesk, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

SK Rýchly návod

LCD projektor Full HD 1080P

LPJ-960SI

Ak chcete získať viac informácií, naskenujte QR kód na titulnej strane a pozrite si rozšírenú príručku.

Informácie o tomto dokumente

Tento dokument je návod na obsluhu a obsahuje všetky informácie na správne, efektívne a bezpečné používanie výrobku.
Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

Použité symboly

⚠ VAROVANIE!
Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k usmrteniu alebo vážnemu zraneniu.

⚠ UPOZORNENIE!
Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k menej závažnému alebo miernemu zraneniu.

OZNÁMENIE
Signálne slovo používané na určenie postupov, ktoré nesúvisia s fyzickým zranením.

ⓘ
Uvádza dôležité informácie, ktoré nesúvisia priamo s bezpečnosťou.

Popis produktu (obrázok **A**)

1. Infračervený snímač
2. Tlačidlo napájania
3. LED indikátor napájania
4. Vstavaný reproduktor
5. Vstup AV
6. Konektor slúchadiel 3,5 mm
7. Vstup USB-T
8. Objektív
9. Stojan na naklápanie projektora
10. Protiprachový kryt
11. Vstup napájania
12. Vstup USB-A
13. HDMI port
14. Stropný upevňovací otvor

Popis produktu (obrázok **B**)

1. Tlačidlo napájania
2. Tlačidlo orientácie premietania
3. Tlačidlo Backspace
4. Tlačidlo Hore
5. Tlačidlo so šípkou doľava
6. Tlačidlo návratu
7. Tlačidlo domovskej stránky
8. Tlačidlo ovládania hlasitosti
9. Tlačidlo Netflix
10. Tlačidlo Prime Video
11. Infračervený prijímač
12. Tlačidlo zdroja USB
13. Tlačidlo zdroja signálu
14. Tlačidlo OK
15. Tlačidlo so šípkou doprava
16. Tlačidlo dole
17. Tlačidlo nastavení
18. Tlačidlo ovládania zaostrenia
19. Tlačidlo stlmenia zvuku
20. Tlačidlo YouTube
21. Tlačidlo Otvoriť prehliadač

Určené použitie

Tento produkt je určený ako LCD projektor so zabudovaným rozhraním Wi-Fi a reproduktorom, viacerými možnosťami vstupu a podporou premietania v rozlíšení Full HD až do 160 palcov alebo 4 metrov.
Tento výrobok je určený len na použitie vo vnútornom prostredí.
Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode na používanie.
Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.
Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytla dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania zariadenia. týkajúce sa používania zariadenia.

Bezpečnostné pokyny

Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

⚠ VAROVANIE!
Ohrozenie zdravia:

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo nastavení alebo vykonávanie iných postupov, ako sú uvedené v tomto dokumente, môže viesť k nebezpečnému ožiareniu.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.
- V prípade vytečenia batérie nedovoľte, aby sa kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo očami. Ak dôjde ku kontaktu, umyte zasiahnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Plné aj prázdne batérie vždy uchovávajte

mimo dosahu detí, aby ste zabránili možnosti ich prehltnutia. Použité batérie okamžite a bezpečne zlikvidujte. Pri podozrení na prehltnutie batérií okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batérie neprehĺtajte. Môžu spôsobiť chemické popáleniny alebo smrť do 2 hodín.
- Nepoužívajte výrobok, ak sa priestor pre batérie bezpečne nezatvára.

Riziko zadusenia:
- Nedovoľte deťom hrať sa s obalovým materiálom. Obalové materiály môžu viesť k zaduseniu a uduseniu. Obalový materiál vždy uchovávajte mimo dosahu detí.

Elektrické riziko:
- Šliapanie na napájací adaptér, kladenie ťažkých predmetov na napájací adaptér alebo stláčanie napájacieho adaptéra môže spôsobiť poškodenie a viesť k prehriatiu alebo úrazu elektrickým prúdom. S napájacím adaptérom zaobchádzajte vždy opatrne.
- Výrobok nainštalujte v blízkosti elektrickej zásuvky.
- V prípade poruchy odpojte výrobok od elektrickej zásuvky.
- Nevystavujte výrobok vode, dažďu, vlhkosti alebo vysokej vlhkosti.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí, ako je kúpeľňa alebo kuchyňa, ani v blízkosti bazénov.
- Nepoužívajte toto zariadenie v prostredí, kde môže dochádzať ku kondenzácii. Ak sa zariadenie používa v teplej a vlhkej miestnosti, môže sa v ňom nahromadiť vlhkosť alebo kvapky vody, čo môže spôsobiť jeho poruchu. Ak sa tak stane, zariadenie vypnite a nechajte ho 1 až 2 hodiny odpojené od elektrickej siete, aby mohlo pred opätovným zapnutím úplne vyschnúť.
- Na výrobok ani do jeho blízkosti neumiestňujte vodu ani vodou naplnené predmety, ako sú vázy, poháre alebo fľaše.
- Do vetracieho otvoru výrobku nikdy nevkladajte žiadne predmety. Výrobok obsahuje elektrické komponenty.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu domácich a iných zvierat. Zvieratá môžu prehrýzť napájací kábel a utrpieť úraz elektrickým prúdom.
- Výrobok neotvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Údržbu tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik.

Riziko vzniku požiaru:
- Výrobok nepoužívajte, ak je niektorá časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok vždy okamžite vymeňte.
- Ak sa vyskytnú problémy, odpojte výrobok od zdroja napájania a iných zariadení.
- Nezakrývajte vetracie otvory. Vždy nechajte okolo výrobku aspoň 5 cm voľného priestoru.
- Neumiestňujte výrobok na iné elektrické zariadenia.
- Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo adaptérom.
- Neodpájajte napájací zdroj ťahaním za kábel. Vždy uchopte zástrčku a potiahnite.
- Batérie vždy vymieňajte za rovnaký typ. Nesprávna výmena môže spôsobiť výbuch.

⚠ UPOZORNENIE!

Riziko straty sluchu:
- Dlhodobé pôsobenie vysokej hlasitosti môže spôsobiť stratu sluchu.

Riziko straty zraku:
- Nikdy sa nepozerajte priamo do svetelného lúča.

OZNÁMENIE

Riziko poškodenia výrobku:
- Počas používania, skladovania alebo prepravy nevystavujte batérie otvorenému ohňu, extrémnemu teplu ani vysokému/nízkemu tlaku, pretože môžu explodovať.
- Články alebo batérie nevystavujte mechanickým nárazom.
- Batérie nevhadzujte do ohňa ani do rúry.
- Nevystavujte články ani batérie pôsobeniu tepla alebo ohňa. Neskladujte ich na priamom slnečnom svetle.
- Vyhnite sa extrémne nízkemu tlaku vzduchu, aby ste zabránili výbuchu alebo úniku.
- Batérie zlikvidujte v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia.
- Používajte len príslušenstvo určené výrobcom.
- Počas formátovania alebo prenosu súborov neprerušujte pripojenie, aby ste zabránili strate alebo poškodeniu údajov.
- Nepoužívajte predlžovacie káble USB, aby ste zabránili rušeniu a chybám v údajoch.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače, kachle a otvorený oheň.
- Výrobok používajte len v schválenom teplotnom rozsahu 0 °C - 35 °C.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu silných magnetických predmetov.
- Vždy uchovávajte napájací kábel a výrobok mimo bežných chodníkov.
- Výrobok neodpájajte ťahaním za kábel. Vždy chyťte konektor a potiahnite ho.
- Pri manipulácii s výrobkom sa vyhnite elektrostatickému výboju. Elektrostatický výboj môže narušiť normálne fungovanie výrobku. Ak elektrostatický výboj narušil normálne

fungovanie výrobku, resetujte ho podľa pokynov uvedených v tejto používateľskej príručke.
- Používajte iba príslušenstvo dodané výrobcom.
- Výrobok odpojte od sieťovej zásuvky počas búrky s bleskami alebo ak ho nebudete dlhšiu dobu používať.
- Výrobok používajte len tak, ako je opísané v tomto dokumente.
- Výrobok nepúšťajte a vyhýbajte sa nárazom.
- Uistite sa, že je výrobok umiestnený na rovnom a stabilnom povrchu.
- Každý mesiac vyčistite vonkajšiu časť výrobku mäkkou, suchou handričkou. Vyhnite sa abrazívnym prostriedkom, ktoré môžu poškodiť povrch.
- Silné škvrny na výrobku čistite mäkkou, vlhkou handričkou a zriedeným čistiacim prostriedkom.

Skontrolujte obsah balenia
Skontrolujte, či sú prítomné všetky diely a či na nich nie je viditeľné žiadne poškodenie. Ak diely chýbajú alebo sú poškodené, kontaktujte servisné oddelenie spoločnosti Lenco B.V. prostredníctvom webovej stránky: www.lenco.com.

Inštalácia výrobku
1. Výrobok umiestnite na rovný a stabilný povrch v blízkosti elektrickej zásuvky.
2. Nastavte projektor do požadovaného uhla.
3. Zapojte napájací konektor do napájacieho vstupu na výrobku.
4. Druhý koniec napájacieho adaptéra zapojte do elektrickej zásuvky.
5. Namierte projektor na rovný povrch, napríklad na stenu alebo strop.

ⓘ Projektor najlepšie funguje vo vzdialenosti od steny 2 - 4 m.

6. Stlačením Vypínača na výrobku alebo na diaľkovom ovládači zapnite výrobok.
7. Pri nastavovaní produktu postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Pripojenie zdrojových zariadení (obrázok **C**)
1. Vložte disk USB, kábel HDMI alebo AV kábel do príslušných vstupných konektorov na projektore a zdrojovom zariadení.
2. Stlačte tlačidlo zdroja signálu na diaľkovom ovládači alebo vyberte zdroj signálu na domovskej stránke projektora.
3. Vyberte zdrojové zariadenie (USB / HDMI / AV).
4. Stlačte tlačidlo OK na diaľkovom ovládači alebo vyberte HOME na domovskej stránke projektora.

Nastavenia (obrázok **D**)
1. Stlačením tlačidla nastavení na diaľkovom ovládači alebo výberom symbolu ozubeného kolesa na domovskej stránke projektora otvorte domovskú stránku nastavení.
2. Upravte nastavenia v položkách Nastavenie, Režim obrazu, Zvuk, Sieť, Projekcia, Lichobežník, Zväčšenie, Zaostrenie a Informácie, aby ste zabezpečili správne fungovanie výrobku.

Screencast
1. Uistite sa, že zdrojové zariadenie so systémom Android a projektor sú pripojené k rovnakej sieti Wi-Fi.
2. Otvorte domovskú stránku projektora a vyberte možnosť Screencast.
3. Povoľte službu Miracast na projektore.
4. Otvorte funkciu zrkadlenia obrazovky v zdrojovom zariadení so systémom Android a spustite vysielanie.
5. Vyberte projektor zo zoznamu zariadení a vytvorte pripojenie.

Zdieľanie obrazovky
1. Uistite sa, že zdrojové zariadenie Apple a projektor sú pripojené k rovnakej sieti W-Fi.
2. Otvorte domovskú stránku projektora a vyberte položku APP assistant.
3. Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu ScreenShare.
4. Otvorte službu ScreenShare.
5. Otvorte funkciu zrkadlenia obrazovky na zdrojovom zariadení Apple a spustite vysielanie.
6. Vyberte projektor zo zoznamu zariadení a vytvorte pripojenie.

Inštalácia aplikácií
1. Stlačte tlačidlo Otvoriť prehliadač alebo vyberte Obchod s aplikáciami na domovskej stránke projektora.
2. Vyhľadajte požadovanú aplikáciu.
3. Pri inštalácii aplikácie postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Nastavenie orientácie projekcie
1. Stlačte tlačidlo režimu premietania na diaľkovom ovládači.
2. Upravte nastavenia na požadovanú orientáciu premietania: Projekcia na stôl alebo strop

Vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti
Aktualizácie firmvéru a/alebo hardvérových komponentov sa vykonávajú pravidelne. Preto sa niektoré pokyny, špecifikácie a obrázky v tejto dokumentácii môžu mierne líšiť od vašej konkrétnej situácie. Všetky položky opísané v tejto

príručke slúžia len na ilustračné účely a nemusia sa vzťahovať na vašu konkrétnu situáciu. Z opisu vykonaného v tejto príručke nemožno získať žiadne právne nároky ani oprávnenia.

Likvidácia

Tento symbol označuje, že príslušný elektrický výrobok alebo batéria by sa v Európe nemali likvidovať ako bežný odpad z domácností. Aby ste zabezpečili správne spracovanie výrobku a batérie, zlikvidujte ich v súlade s platnými miestnymi zákonmi o požiadavkách na likvidáciu elektrických zariadení alebo batérií. Týmto spôsobom pomôžete zachovať prírodné zdroje a zlepšiť normy ochrany životného prostredia pri spracovaní a likvidácii elektroodpadu (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení).

Vyhlásenie o zhode

My, spoločnosť Commaxx B.V., ako výrobca vyhlasujeme, že výrobok LPJ-960SI našej značky Lenco®, vyrábaný v Číne, bol testovaný podľa všetkých príslušných noriem a predpisov CE a že všetky testy prebehli úspešne. To okrem iného zahŕňa nariadenie RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Služba

Ďalšie informácie a podporu asistenčného pracoviska nájdete na adrese www.lenco.com. Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

CS Rychlý návod

LCD projektor s rozlišením Full HD 1080P

LPJ-960SI

Další informace získáte naskenováním QR kódu na titulní straně, kde najdete rozšířenou příručku.

O tomto dokumentu

Tento dokument je uživatelskou příručkou a obsahuje veškeré informace potřebné ke správnému, účinnému a bezpečnému používání výrobku.
Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

Použité symboly

⚠ VAROVÁNÍ!
Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ UPOZORNĚNÍ!
Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek lehké nebo střední zranění.

OZNÁMENÍ
Toto slovo se používá k popisu postupů nesouvisejících s fyzickým zraněním.

Označuje důležité informace, které přímo nesouvisejí s bezpečností.

Popis produktu (obrázek **A**)

1. Infračervený senzor
2. Tlačítko zapnutí / vypnutí
3. LED ukazatel napájení
4. Vestavěný reproduktor
5. AV vstup
6. Konektor pro sluchátka 3,5 mm
7. Vstup USB-T
8. Čočka
9. Stojan pro naklonění projektoru
10. Protiprachový kryt
11. Napájecí vstup
12. Vstup USB-A
13. HDMI port
14. Stropní upevňovací otvor

Popis produktu (obrázek **B**)

1. Tlačítko zapnutí / vypnutí
2. Tlačítko orientace projekce
3. Tlačítko Backspace
4. Tlačítko nahoru
5. Tlačítko doleva
6. Tlačítko zpět
7. Domovské tlačítko
8. Tlačítko ovládání hlasitosti
9. Tlačítko Netflix
10. Tlačítko Prime Video
11. IR přijímač
12. Tlačítko zdroje USB
13. Tlačítko zdroje signálu
14. Tlačítko OK
15. Tlačítko doprava
16. Tlačítko dolů
17. Tlačítko nastavení
18. Tlačítko pro ovládání ostření
19. Tlačítko ztišení
20. Tlačítko YouTube
21. Tlačítko Otevřít prohlížeč

Zamýšlené použití

Tento produkt je určen jako LCD projektor s vestavěným rozhraním Wi-Fi a reproduktorem, několika vstupními možnostmi a podporou projekce v rozlišení Full HD až do úhlopříčky 160 palců nebo 4 metrů.
Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.
Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této uživatelské příručce.
Tento výrobek není určen pro komerční použití.
Tento přístroj není určen pro použití osobami

(včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytla dohled nebo pokyny týkající se používání přístroje. ohledně používání přístroje.

Bezpečnostní pokyny

Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

⚠ VAROVÁNÍ!

Ohrožení zdraví:

- Použití jiných ovládacích prvků nebo nastavení nebo provádění jiných postupů, než jsou uvedeny v tomto dokumentu, může vést k nebezpečnému ozáření.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- V případě vytečení baterie nedovolte, aby se kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo očima. Pokud dojde ke kontaktu, omyjte zasažené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Plné i prázdné baterie vždy uchovávejte mimo dosah dětí, abyste zabránili jejich spolknutí. Použité baterie okamžitě a bezpečně zlikvidujte. Při podezření na požití baterií okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie nepozřete. Mohou způsobit chemické popáleniny nebo smrt do 2 hodin.
- Nepoužívejte výrobek, pokud se prostor pro baterie nedá bezpečně zavřít.

Riziko udušení:

- Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalové materiály mohou vést k udušení a zadušení. Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

Elektrické riziko:

- Šlápnutí na napájecí adaptér, položení těžkých předmětů na napájecí adaptér nebo přiskřípnutí napájecího adaptéru může způsobit poškození a vést k přehřátí nebo úrazu elektrickým proudem. S napájecím adaptérem zacházejte vždy opatrně.
- Nainstalujte výrobek v blízkosti elektrické zásuvky.
- V případě poruchy odpojte výrobek od elektrické zásuvky.
- Nevystavujte výrobek vodě, dešti, vlhkosti nebo vysoké vlhkosti.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí, například v koupelně nebo kuchyni, ani v blízkosti bazénů.
- Nepoužívejte toto zařízení v prostředí, kde může docházet ke kondenzaci vodní páry. Pokud je přístroj používán v teplé a vlhké místnosti, může se v něm hromadit vlhkost nebo kapky vody, což může způsobit jeho nesprávnou funkci. Pokud k tomu dojde, vypněte zařízení a nechte jej 1 až 2 hodiny odpojené od sítě, aby mohlo před opětovným zapnutím zcela vyschnout.
- Na výrobek ani do jeho blízkosti neumisťujte vodu nebo vodou naplněné předměty, jako jsou vázy, sklenice nebo láhve.
- Do větracího otvoru výrobku nikdy nevkládejte žádné předměty. Výrobek obsahuje elektrické součásti.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah domácích zvířat a jiných živočichů. Zvířata mohou prokousnout napájecí kabel a utrpět úraz elektrickým proudem.
- Výrobek nikdy neotevírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.
- Údržbu tohoto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik.

Riziko požáru:

- Nepoužívejte výrobek, pokud je některý díl poškozený nebo vadný. Poškozený nebo vadný výrobek vždy okamžitě vyměňte.
- V případě problémů odpojte výrobek od zdroje napájení a od ostatních zařízení.
- Nezakrývejte větrací otvory. Kolem výrobku vždy ponechte alespoň 5 cm volného prostoru.
- Nepokládejte výrobek na jiné elektrické zařízení.
- Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem nebo adaptérem.
- Neodpojujte napájecí zdroj tahem za kabel. Vždy uchopte zástrčku a zatáhněte za ni.
- Baterie vždy vyměňujte za stejný typ. Nesprávná výměna může způsobit výbuch.

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Riziko ztráty sluchu:

- Dlouhé vystavení vysokým úrovním hlasitosti může způsobit ztrátu sluchu.

Riziko ztráty zraku:

- Nikdy se nedívejte přímo do světelného paprsku.

OZNÁMENÍ

Riziko poškození výrobku:

- Během používání, skladování nebo přepravy nevystavujte baterie otevřenému ohni, extrémnímu teplu nebo vysokému/nízkému tlaku, protože by mohly explodovat.
- Články ani baterie nevystavujte mechanickým nárazům.
- Baterie nevhazujte do ohně ani do trouby.
- Nevystavujte články nebo baterie působení tepla nebo ohně. Neskladujte je na přímém slunci.

- Vyhněte se extrémně nízkému tlaku vzduchu, aby nedošlo k výbuchu nebo úniku.
- Baterie zlikvidujte v souladu s předpisy o ochraně životního prostředí.
- Používejte pouze nástavce/příslušenství určené výrobcem.
- Nepřerušujte připojení, když produkt formátuje nebo přenáší soubory, aby nedošlo ke ztrátě nebo poškození dat.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely USB, aby nedocházelo k rušení a chybám v datech.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna a otevřený oheň.
- Výrobek používejte pouze ve schváleném teplotním rozsahu 0 °C - 35 °C.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah silných magnetických předmětů.
- Napájecí kabel i výrobek je vždy nutné umístit tak, aby nepřekážel v místech, kudy se běžně chodí.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- Při manipulaci s výrobkem se vyhněte elektrostatickému výboji. Elektrostatický výboj může narušit normální funkci výrobku. Pokud elektrostatický výboj narušil normální fungování výrobku, resetujte výrobek podle pokynů v této uživatelské příručce.
- Používejte pouze příslušenství dodané výrobcem.
- Nebudete-li výrobek delší dobu používat, odpojte jej ze zásuvky. To samé proveďte v případě bouřky s blesky.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek neupusťte a vyhněte se nárazům.
- Ujistěte se, že je výrobek umístěn na rovném a stabilním povrchu.
- Každý měsíc vyčistěte vnější část výrobku měkkým, suchým hadříkem. Vyhněte se abrazivním prostředkům, které by mohly poškodit povrch.
- Silné skvrny na výrobku čistěte měkkým vlhkým hadříkem a zředěným čisticím prostředkem.

Zkontrolujte obsah balení

Zkontrolujte, zda jsou všechny díly přítomny a zda na nich není patrné žádné poškození. Pokud díly chybí nebo jsou poškozené, kontaktujte servisní oddělení společnosti Lenco B.V. prostřednictvím webové stránky: www.lenco.com.

Instalace výrobku

1. Umístěte výrobek na rovný a stabilní povrch v blízkosti elektrické zásuvky.
2. Nastavte projektor do požadovaného úhlu.
3. Zapojte napájecí konektor do napájecího vstupu na výrobku.
4. Druhý konec napájecího adaptéru zapojte do elektrické zásuvky.
5. Zaměřte projektor na rovný povrch, například na stěnu nebo strop.

ⓘ Projektor nejlépe funguje ve vzdálenosti od stěny 2 - 4 m.

6. Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí na výrobku nebo na dálkovém ovládání výrobek zapněte.
7. Při nastavení produktu postupujte podle pokynů na obrazovce.

Připojení zdrojových zařízení (obrázek **C**)

1. Vložte disk USB, kabel HDMI nebo AV kabel do příslušných vstupních konektorů na projektoru a zdrojovém zařízení.
2. Stiskněte tlačítko zdroje signálu na dálkovém ovladači nebo vyberte zdroj signálu na domovské stránce projektoru.
3. Vyberte zdrojové zařízení (USB / HDMI / AV).
4. Stiskněte tlačítko OK na dálkovém ovladači nebo vyberte HOME na domovské stránce projektoru.

Nastavení (obrázek **D**)

1. Stisknutím tlačítka nastavení na dálkovém ovladači nebo výběrem symbolu ozubeného kola na domovské stránce projektoru otevřete domovskou stránku nastavení.
2. Upravte nastavení v položkách Nastavení, Režim obrazu, Zvuk, Síť, Projekce, Lichoběžník, Zoom, Zaostření a Informace, abyste zajistili správnou funkci výrobku.

Screencast

1. Zkontrolujte, zda jsou zdrojové zařízení se systémem Android a projektor připojeny ke stejné síti Wi-Fi.
2. Otevřete domovskou stránku projektoru a vyberte možnost Screencast.
3. Povolte službu Miracast na projektoru.
4. Otevřete funkci zrcadlení obrazovky ve zdrojovém zařízení se systémem Android a spusťte vysílání.
5. Pro navázání připojení vyberte projektor ze seznamu zařízení.

ScreenShare

1. Zkontrolujte, zda jsou zdrojové zařízení Apple a projektor připojeny ke stejné síti W-Fi.
2. Otevřete domovskou stránku projektoru a vyberte možnost APP assistant.
3. Stáhněte a nainstalujte aplikaci ScreenShare.
4. Otevřete ScreenShare.
5. Otevřete funkci zrcadlení obrazovky ve zdrojovém zařízení Apple a spusťte vysílání.

6. Pro navázání připojení vyberte projektor ze seznamu zařízení.

Instalace aplikací

1. Stiskněte tlačítko otevřít prohlížeč nebo vyberte obchod s aplikacemi na domovské stránce projektoru.
2. Vyhledejte požadovanou aplikaci.
3. Při instalaci aplikace postupujte podle pokynů na obrazovce.

Nastavení orientace projekce

1. Stiskněte tlačítko režimu promítání na dálkovém ovladači.
2. Upravte nastavení na požadovanou orientaci projekce: Projekce na stůl nebo na strop

Vyloučení odpovědnosti

Pravidelně se provádí aktualizace firmwaru a/nebo hardwarových komponent. Proto se některé pokyny, specifikace a obrázky v této dokumentaci mohou mírně lišit od vaší konkrétní situace. Všechny položky popsané v této příručce slouží pouze pro ilustraci a nemusí se vztahovat na vaši konkrétní situaci. Na základě popisu provedeného v této příručce nelze získat žádná právní práva ani nároky.

Likvidace

Tento symbol označuje, že příslušný elektrický výrobek nebo baterie by neměly být v Evropě likvidovány jako běžný domovní odpad. Abyste zajistili správné nakládání s výrobkem a baterií, zlikvidujte je v souladu s platnými místními zákony o likvidaci elektrozařízení nebo baterií. Pomůžete tak zachovat přírodní zdroje a zlepšit standardy ochrany životního prostředí při zpracování a likvidaci elektroodpadu (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

Prohlášení o shodě

My, společnost Commaxx B.V., jako výrobce prohlašujeme, že výrobek LPJ-960SI naší značky Lenco®, vyráběný v Číně, byl testován podle všech příslušných norem a předpisů CE a že všechny testy proběhly úspěšně. To mimo jiné zahrnuje nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Služba

Další informace a podporu helpdesku naleznete na adrese www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

RO Ghid rapid de inițiere

Proiector LCD Full HD 1080P

LPJ-960SI

Pentru mai multe informații, scanați codul QR de pe prima pagină pentru a vedea manualul extins.

Despre acest document

Acest document este manualul de utilizare și conține toate informațiile pentru utilizarea corectă, eficientă și sigură a produsului.
Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

Simboluri utilizate

⚠ AVERTISMENT!
Cuvânt de semnalizare utilizat pentru a indica o situație cu risc potențial care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau vătămări corporale grave.

⚠ ATENȚIE!
Cuvânt de semnal utilizat pentru a indica o situație cu risc potențial care, dacă nu este evitată, ar putea duce la vătămări corporale minore sau moderate.

NOTĂ
Cuvânt de semnalizare utilizat pentru a indica practici care nu sunt legate de vătămarea corporală.

Indică informații importante care nu sunt direct legate de siguranță.

Descrierea produsului (imagine **A**)

❶ Senzor infraroșu
❷ Buton de pornire
❸ LED indicator de putere
❹ Difuzor încorporat
❺ Intrare AV
❻ Mufa pentru căști 3,5 mm
❼ Intrare USB-T
❽ Lentilă
❾ Suport pentru înclinarea proiectorului
❿ Capac antipraf
⓫ Intrare alimentare electrică
⓬ Intrare USB-A
⓭ Port HDMI
⓮ Orificiu de fixare în tavan

Descrierea produsului (imagine **B**)

❶ Buton de pornire
❷ Buton orientare proiecție
❸ Butonul Backspace
❹ Buton sus
❺ Buton stânga
❻ Buton revenire
❼ Buton prima pagină - Home

8. Butonul de control al volumului
9. Butonul Netflix
10. Butonul Prime Video
11. Receptor IR
12. Buton sursă USB
13. Buton sursă semnal
14. Buton OK
15. Buton dreapta
16. Buton jos
17. Buton setări
18. Buton de control al focalizării
19. Buton anulare sonor
20. Butonul YouTube
21. Butonul de deschidere a browserului

Utilizare preconizată

Acest produs este destinat ca proiector LCD cu Wi-Fi și difuzor încorporate, opțiuni multiple de intrare și suport pentru proiecție Full HD de până la 160 de inci sau 4 metri.
Acest produs este destinat exclusiv pentru utilizare la interior.
Utilizați produsul exclusiv conform descrierii din acest manual de utilizare.
Acest produs nu este destinat utilizării comerciale.
Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea dispozitivului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. cu privire la utilizarea dispozitivului.

Instrucțiuni de siguranță

Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le referințe ulterioare.

⚠ AVERTISMENT!

Pericol pentru sănătate:
- Utilizarea comenzilor sau reglajelor sau efectuarea altor proceduri decât cele specificate în acest document poate duce la expunerea la radiații periculoase.
- Păstrați produsul la îndemâna copiilor.
- În cazul scurgerii unei baterii, nu permiteți lichidului să intre în contact cu pielea sau cu ochii. Dacă s-a produs contactul, spălați zona afectată cu cantități abundente de apă și solicitați sfatul medicului.
- Țineți întotdeauna bateriile, atât pline, cât și goale, departe de îndemâna copiilor, pentru a evita riscul de înghițire. Aruncați bateriile folosite imediat și în siguranță. Solicitați imediat asistență medicală atunci când suspectați că bateriile au fost înghițite.
- Nu ingerați bateriile. Acestea pot provoca arsuri chimice sau deces în decurs de 2 ore.
- Nu utilizați produsul dacă Compartimentul baterie nu se închide bine.

Risc de sufocare:
- Nu lăsați copiii să se joace cu materialele de ambalare. Materialele de ambalare pot duce la înec și sufocare. Păstrați întotdeauna materialul de ambalare nu la îndemâna copiilor.

Pericol electric:
- Pășirea pe adaptorul de alimentare, plasarea de obiecte grele pe adaptorul de alimentare sau ciupirea adaptorului de alimentare pot cauza deteriorări și duce la supraîncălzire sau șoc electric. Manipulați întotdeauna adaptorul de alimentare cu grijă.
- Instalați produsul aproape de o priză de curent.
- Deconectați produsul de la priză în caz de defecțiune.
- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate ridicată.
- Nu utilizați produsul în medii umede, cum ar fi baie sau bucătărie sau în apropierea piscinelor.
- Nu utilizați acest dispozitiv în medii în care se poate forma condens. Dacă dispozitivul este utilizat într-o încăpere caldă și umedă, în interior se pot acumula umezeală sau picături de apă, ceea ce poate cauza funcționarea defectuoasă a acestuia. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți dispozitivul și lăsați-l deconectat timp de 1 până la 2 ore pentru a-i permite să se usuce complet înainte de a-l porni din nou.
- Nu așezați apă sau obiecte umplute cu apă, cum ar fi vaze, pahare sau sticle pe produs sau în apropierea acestuia.
- Nu introduceți niciodată niciun obiect în orificiul de ventilație al produsului. Produsul conține componente electrice.
- Țineți produsul departe de animalele de companie și de alte animale. Animalele pot mușca cablul de alimentare și pot suferi un șoc electric.
- Nu desfaceți produsul, înăuntru nu există nicio piesă ușor înlocuibilă de către utilizator.
- Acest produs poate fi reparat numai de către un tehnician calificat pentru întreținere.

Pericol de incendiu:
- Nu utilizați produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Întotdeauna înlocuiți imediat un produs deteriorat sau defect.
- Deconectați produsul de la sursa de alimentare și de la alte echipamente dacă apar probleme.
- Nu acoperiți orificiile de ventilație. Lăsați întotdeauna un spațiu de cel puțin 5 cm în jurul produsului.
- Nu așezați produsul deasupra altor echipamente electrice.

- Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare sau un adaptor deteriorat.
- Nu deconectați sursa de alimentare trăgând de cablu. Prindeți întotdeauna fișa și trageți.
- Înlocuiți întotdeauna bateriile cu același tip. Înlocuirea incorectă poate provoca explozii.

⚠ ATENȚIE!

Risc de pierdere a auzului:
- Expunerea de durată la volume ridicate poate produce pierderea auzului.

Risc de pierdere a vederii:
- Nu priviți niciodată direct în fasciculul de lumină.

NOTĂ

Risc de deteriorare a produsului:
- Nu expuneți bateriile la flăcări deschise, căldură extremă sau presiune ridicată/scăzută în timpul utilizării, depozitării sau transportului, deoarece acestea pot exploda.
- Nu supuneți celulele sau bateriile la șocuri mecanice.
- Nu aruncați bateriile în foc sau în cuptoare.
- Nu expuneți celulele sau bateriile la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- Evitați presiunea aerului extrem de scăzută pentru a preveni exploziile sau scurgerile.
- Aruncați bateriile în conformitate cu reglementările de mediu.
- Utilizați numai atașamentele/accesoriile specificate de producător.
- Nu întrerupeți conexiunea atunci când produsul formatează sau transferă fișiere pentru a preveni pierderea sau coruperea datelor.
- Nu utilizați cabluri prelungitoare USB pentru a evita interferențele și erorile de date.
- Țineți produsul departe de sursele de căldură, cum ar fi radiatoare, încălzitoare, sobe și foc.
- Utilizați produsul numai în intervalul de temperatură aprobat de 0 °C - 35 °C.
- Țineți produsul departe de obiecte puternic magnetice.
- Țineți întotdeauna cablul de alimentare și produsul departe de locurile pe unde trec persoane în mod obișnuit.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Evitați descărcarea electrostatică atunci când manevrați produsul. Descărcarea electrostatică poate perturba funcționarea normală a produsului. Resetați produsul urmând instrucțiunile din acest manual de utilizare dacă descărcarea electrostatică a perturbat funcționarea normală a produsului.
- Utilizați numai accesoriile furnizate de producător.
- Deconectați produsul de la priză în timpul furtunilor cu fulgere sau înaintea unor perioade prelungite de neutilizare.
- Utilizați produsul numai așa cum este descris în acest document.
- Nu scăpați produsul și evitați lovirea.
- Asigurați-vă că produsul este așezat pe o suprafață plană și stabilă.
- Curățați exteriorul produsului în fiecare lună cu o cârpă moale și uscată. Evitați substanțele abrazive care pot deteriora suprafața.
- Curățați petele grave de pe produs cu o cârpă moale, umedă și detergent diluat.

Verificaţi conținutul ambalajului

Verificați dacă toate piesele sunt prezente și dacă nu sunt vizibile deteriorări pe piese. Dacă piesele lipsesc sau sunt deteriorate, contactați biroul de service Lenco B.V. prin intermediul site-ului web: www.lenco.com.

Instalarea produsului

1. Așezați produsul pe o suprafață plană și stabilă, aproape de o priză de curent.
2. Reglați proiectorul la unghiul dorit.
3. Conectați conectorul de alimentare la intrarea de alimentare de pe produs.
4. Conectați celălalt capăt al adaptorului de alimentare la o priză.
5. Orientați proiectorul către o suprafață plană, cum ar fi un perete sau tavan.

ⓘ Proiectorul funcționează cel mai bine la o distanță de perete de 2 - 4 m.

6. Apăsați butonul Power de pe produs sau de pe telecomandă pentru a porni produsul.
7. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura produsul.

Conectarea dispozitivelor sursă (imagine **C**)

1. Intrați discul USB, cablul HDMI sau cablul AV în conectorii de intrare corespunzători de pe proiector și dispozitivul sursă.
2. Apăsați butonul sursă de semnal de pe telecomandă sau selectați sursa de semnal pe pagina de pornire a proiectorului.
3. Selectați dispozitivul sursă (USB / HDMI / AV).
4. Apăsați butonul OK de pe telecomandă sau selectați HOME pe pagina de pornire a proiectorului.

Setări (imagine **D**)

1. Apăsați butonul Setări de pe telecomandă sau selectați simbolul vitezei de pe pagina de pornire a proiectorului pentru a deschide

pagina de pornire Setări.
2. Reglați Setările din Setup, Picture Mode, Audio, Network, Projection, Keystone, Zoom, Focus și About pentru a asigura buna funcționare a produsului.

Screencast
1. Asigurați-vă că dispozitivul sursă Android și proiectorul sunt conectate la aceeași rețea Wi-Fi.
2. Deschideți pagina de pornire a proiectorului și selectați screencast.
3. Activați serviciul Miracast pe proiector.
4. Deschideți funcția de oglindire a ecranului de pe dispozitivul sursă Android și începeți distribuirea.
5. Selectați proiectorul din lista de dispozitive pentru a stabili conexiunea.

ScreenShare
1. Asigurați-vă că dispozitivul sursă Apple și proiectorul sunt conectate la aceeași rețea W-Fi.
2. Deschideți pagina de pornire a proiectorului și selectați APP assistant.
3. Descărcați și instalați aplicația ScreenShare.
4. Deschideți ScreenShare.
5. Deschideți funcția de oglindire a ecranului de pe dispozitivul sursă Apple și începeți distribuția.
6. Selectați proiectorul din lista de dispozitive pentru a stabili conexiunea.

Instalarea aplicațiilor
1. Apăsați butonul browser deschis sau selectați App Store de pe pagina de pornire a proiectorului.
2. Căutați aplicația dorită.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a instala aplicația.

Setarea orientării proiecției
1. Apăsați butonul pentru modul de proiecție de pe telecomandă.
2. Reglați setările pentru orientarea dorită a proiecției: Proiecție pe masă sau pe tavan

Precizări legale
Actualizările firmware-ului și/sau ale componentelor hardware sunt efectuate în mod regulat. Prin urmare, unele dintre instrucțiunile, specificațiile și imaginile din această documentație pot diferi ușor de situația dvs. particulară. Toate elementele descrise în acest ghid sunt doar în scop ilustrativ și este posibil să nu se aplice situației dvs. particulare. Niciun drept legal sau îndreptățire nu poate fi obținut din descrierea făcută în acest manual.

Eliminare
Acest simbol indică faptul că produsul electric relevant sau bateria nu trebuie eliminate ca deșeuri menajere generale în Europa. Pentru a asigura tratarea corectă a deșeurilor produsului și bateriei, vă rugăm să le eliminați în conformitate cu orice legislație locală aplicabilă privind cerințele de eliminare a echipamentelor electrice sau a bateriilor. În acest fel, veți contribui la conservarea resurselor naturale și la îmbunătățirea standardelor de protecție a mediului în tratarea și eliminarea deșeurilor electrice (Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice).

Declarație de conformitate
Noi, Commaxx B.V., declarăm în calitate de producător că produsul LPJ-960SI de la marca noastră Lenco®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele și reglementările CE relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la regulamentul RED 2014/53/EU.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Service
Pentru mai multe informații și asistență tehnică, vă rugăm să vizitați www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

Lühijuhend

Full HD 1080P LCD projektor

LPJ-960SI

Lisateabe saamiseks skannige esilehel olevat QR-koodi, et näha laiendatud kasutusjuhendit.

Selle dokumendi kohta
Käesolev dokument on kasutusjuhend ja sisaldab kogu teavet seadme korrektse, tõhusa ja ohutu kasutamise kohta.
Veenduge, et olete enne toote paigaldamist või kasutamist täielikult läbi lugenud ja mõistnud käesolevas dokumendis toodud juhiseid. Hoidke pakend ja käesolev dokument edaspidiseks kasutamiseks alles.

Kasutatud sümbolid

⚠ HOIATUS!
Märgusõna, mida kasutatakse potentsiaalselt ohtliku olukorra tähistamiseks, mis võib põhjustada surma või tõsiseid vigastusi, kui seda ei väldita.

⚠ ETTEVAATUST!
Märgusõna, mida kasutatakse potentsiaalselt ohtliku olukorra tähistamiseks, mille vältimata jätmine võib põhjustada kerge või mööduka vigastuse.

MÄRKUS
Märksõna, mida kasutatakse tavade käsitlemiseks, mis ei ole seotud füüsilise vigastusega.

ⓘ
Tähistab olulist teavet, mis ei ole otseselt seotud ohutusega.

Toote kirjeldus (pilt **A**)

1. Infrapunaandur
2. Toitenupp
3. Toiteindikaatori LED
4. Sisseehitatud kõlar
5. AV-sisend
6. Kõrvaklappide pesa 3,5 mm
7. USB-T sisend
8. Objektiiv
9. Projektori kallutatav statiiv
10. Tolmukate
11. Tarbitav võimsus
12. USB-A sisend
13. HDMI port
14. Lae kinnitusava

Toote kirjeldus (pilt **B**)

1. Toitenupp
2. Projektsiooni orientatsiooni nupp
3. Backspace nupp
4. Üles nupp
5. Vasakpoolne nupp
6. Tagasi nupp
7. Kodunupp
8. Helitugevuse reguleerimise nupp
9. Netflixi nupp
10. Prime Video nupp
11. IR-vastuvõtja
12. USB allika nupp
13. Signaaliallika nupp
14. OK nupp
15. Parem nupp
16. Allapoole nuppu
17. Seadete nupp
18. Fookuse juhtimise nupp
19. Mute nupp
20. Youtube'i nupp
21. Avatud brauseri nupp

Ettenähtud otstarve

See toode on mõeldud LCD-projektoriks, millel on sisseehitatud Wi-Fi ja kõlar, mitu sisendvalikut ning toetus kuni 160-tollise või 4 meetri pikkuse Full HD-projektsioonile.
See toode on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks.
Kasutage toodet ainult käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
See toode ei ole mõeldud kaubanduslikuks kasutamiseks.
See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sealhulgas lastele), kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid seadme kasutamise osas juhendanud või juhendanud. seadme kasutamise osas.

Ohutusnõuded

Veenduge, et olete enne toote paigaldamist või kasutamist täielikult läbi lugenud ja mõistnud käesolevas dokumendis toodud juhiseid. Hoidke pakend ja käesolev dokument edaspidiseks kasutamiseks alles.

⚠ HOIATUS!
Terviseoht:
- Muude kui käesolevas dokumendis kirjeldatud juhtimis- või reguleerimistoimingute kasutamine või protseduuride teostamine võib põhjustada ohtlikku kiirgusega kokkupuudet.
- Hoidke toode lastele kättesaamatus kohas.
- Kui aku lekib, ärge laske vedelikul kokku puutuda naha või silmadega. Kokkupuute korral peske kahjustatud ala rohke veega ja pöörduge arsti poole.
- Hoidke patareid, nii täis kui ka tühjad, alati lastele kättesaamatus kohas, et vältida allaneelamise võimalust. Hävitage kasutatud patareid kohe ja ohutult. Pöörduge kohe arsti poole, kui kahtlustate, et patareid on alla neelatud.
- Ärge neelake patareisid alla. Need võivad põhjustada keemilisi põletusi või surma 2 tunni jooksul.
- Ärge kasutage toodet, kui patareipesa ei sulgu kindlalt.

Hukkumisoht:
- Ärge laske lastel pakendimaterjaliga mängida. Pakendimaterjalid võivad põhjustada lämbumist ja lämbumist. Hoidke pakendimaterjal alati lastele kättesaamatus kohas.

Elektriline oht:
- Toiteadapteri peale astumine, raskete esemete asetamine toiteadapterile või toiteadapteri pigistamine võib põhjustada kahjustusi ja põhjustada ülekuumenemist või elektrilööki. Käsitle toiteadapterit alati ettevaatlikult.
- Paigaldage toode pistikupesa lähedale.
- Rikke korral ühendage toode vooluvõrgust lahti.
- Ärge pange toodet kokku vee, vihma, niiskuse või kõrge õhuniiskusega.
- Ärge kasutage toodet niiskes keskkonnas, näiteks vannitoas või köögis või basseinide läheduses.
- Ärge kasutage seda seadet keskkonnas, kus võib tekkida kondensaat. Kui seadet kasutatakse soojas ja niiskes ruumis, võib seadme sisse koguneda niiskust või veetilku, mis võib põhjustada seadme talitlushäireid. Kui

see juhtub, lülitage seade välja ja jätke see enne uuesti sisselülitamist 1 kuni 2 tunniks vooluvõrgust välja, et see saaks täielikult kuivada.
- Ärge asetage tootele või selle lähedusse vett või veega täidetud esemeid, nagu vaasid, klaasid või pudelid.
- Ärge kunagi pange mingeid esemeid toote ventilatsiooniavasse. Toode sisaldab elektrilisi komponente.
- Hoidke toode lemmikloomadest ja teistest loomadest eemal. Loomad võivad voolukaablit läbi hammustada ja saada elektrilöögi.
- Ärge avage toodet, selle sees ei ole kasutaja poolt hooldatavaid osi.
- Seda toodet tohib hooldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

Tuleoht:
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa on kahjustatud või defektne. Vahetage kahjustatud või defektne toode alati kohe välja.
- Probleemide ilmnemisel ühendage toode vooluallikast ja teistest seadmetest lahti.
- Ärge katke ventilatsiooniavasid. Jätke alati vähemalt 5 cm ruumi toote ümber.
- Ärge asetage toodet teiste elektriseadmete peale.
- Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitejuhtme või adapteriga.
- Ärge tõmmake toiteallikat kaablist tõmmates lahti. Võtke alati pistikust kinni ja tõmmake.
- Asendage patareid alati sama tüüpi patareidega. Vale asendamine võib põhjustada plahvatuse.

⚠ ETTEVAATUST!

Kuulmislanguse oht:
- Pikaajaline kokkupuude suure helitugevusega võib põhjustada kuulmislangust.

Nägemise kaotamise oht:
- Ärge kunagi vaadake otse valgusvihku.

MÄRKUS

Toote kahjustamise oht:
- Ärge puutuge patareisid kasutamise, ladustamise või transpordi ajal kokku lahtise tule või äärmise kuumuse või kõrge/madalate rõhkudega, kuna need võivad plahvatada.
- Ärge pange patareisid või patareisid mehaanilistele löökidele.
- Ärge visake patareisid tulekahju või ahju.
- Ärge pange akusid või patareisid kuumuse või tulega kokku. Vältige ladustamist otsese päikesevalguse käes.
- Vältige äärmiselt madalat õhurõhku, et vältida plahvatust või lekkeid.
- Hävitage patareid vastavalt keskkonnaalastele eeskirjadele.
- Kasutage ainult tootja poolt ette nähtud lisaseadmeid/lisaseadmeid.
- Ärge katkestage ühendust, kui toode vormindab või edastab faile, et vältida andmete kadumist või rikkumist.
- Ärge kasutage USB-pikenduskaableid, et vältida häireid ja andmevigu.
- Hoidke toode eemal soojusallikatest, nagu radiaatorid, küttekehad, ahjud ja lahtine tuli.
- Kasutage toodet ainult heakskiidetud temperatuurivahemikus 0 °C - 35 °C.
- Hoidke toode eemal tugevatest magnetilistest esemetest.
- Hoidke toitejuhe ja toode alati eemal tavapärastest kõnniteedest.
- Ärge ühendage toodet kaablist tõmmates lahti. Võtke alati pistikust kinni ja tõmmake.
- Vältige toote käsitsemisel elektrostaatilist laengut. Elektrostaatiline laeng võib häirida toote normaalset toimimist. Kui elektrostaatiline laeng on häirinud toote normaalset toimimist, siis seadke toode tagasi, järgides käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiseid.
- Kasutage ainult tootja pakutavaid tarvikuid.
- Ühendage toode piksetormi ajal või enne pikemat kasutamata jätmist vooluvõrgust välja.
- Kasutage toodet ainult käesolevas dokumendis kirjeldatud viisil.
- Ärge laske toodet maha ja vältige põrutamist.
- Veenduge, et toode on asetatud tasasele ja stabiilsele pinnale.
- Puhastage toote välispinda iga kuu pehme, kuiva lapiga. Vältige abrasiivseid vahendeid, mis võivad pinda kahjustada.
- Puhastage toodet tugevalt määrdunud plekid pehme niiske lapiga ja lahjendatud pesuvahendiga.

Kontrollige pakendi sisu

Kontrollige, et kõik osad oleksid olemas ja et osadel ei oleks näha kahjustusi. Kui osad puuduvad või on kahjustatud, võtke ühendust Lenco B.V. teenindusosakonnaga veebilehe kaudu: www.lenco.com.

Toote paigaldamine

1. Asetage toode tasasele ja stabiilsele pinnale pistikupesa lähedale.
2. Reguleerige projektor soovitud nurga alla.
3. Ühendage toitepistik toote toitepistikusse.
4. Ühendage toiteadapteri teine ots pistikupessa.
5. Suunake projektor tasasele pinnale, näiteks seinale või lakke.

ⓘ Projektor töötab kõige paremini 2-4 m kaugusel seinast.

6. Toote sisselülitamiseks vajutage toote või kaugjuhtimispuldi toitenuppu.

7. Järgige toote seadistamiseks ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Lähtevahendite ühendamine (pilt **C**)
1. Sisestage USB-ketas, HDMI-kaabel või AV-kaabel projektori ja allikaseadme vastavatesse sisendühendustesse.
2. Vajutage kaugjuhtimispuldi signaaliallika nuppu või valige projektori avalehel signaaliallikas.
3. Valige lähtevahend (USB / HDMI / AV).
4. Vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu OK või valige projektori avalehel HOME.

Seaded (pilt **D**)
1. Vajutage kaugjuhtimispuldi seadete nuppu või valige projektori avalehel hammasratta sümbol, et avada seadete avaleht.
2. Reguleerige seadistusi Setup, Picture Mode, Audio, Network, Projection, Keystone, Zoom, Focus ja About, et tagada toote nõuetekohane toimimine.

Screencast
1. Veenduge, et Androidi lähtevahend ja projektor on ühendatud samasse Wi-Fi võrku.
2. Avage projektori avaleht ja valige screencast.
3. Lubage projektori Miracast teenus.
4. Avage Android-lähteseadme ekraani peegeldamise funktsioon ja alustage casting'ut.
5. Ühenduse loomiseks valige projektor seadmete loendist.

ScreenShare
1. Veenduge, et Apple'i lähtevahend ja projektor on ühendatud samasse W-Fi võrku.
2. Avage projektori avaleht ja valige APP assistent.
3. Laadige alla ja installige ScreenShare'i rakendus.
4. Avage ScreenShare.
5. Avage Apple'i lähteseadme ekraani peegeldamise funktsioon ja alustage casting'ut.
6. Ühenduse loomiseks valige projektor seadmete loendist.

Rakenduste paigaldamine
1. Vajutage brauseri avamise nuppu või valige projektori avalehel App Store.
2. Otsige soovitud rakendus.
3. Rakenduse installimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Projektsiooni orientatsiooni seadistamine
1. Vajutage kaugjuhtimispuldi projektsioonirežiimi nuppu.
2. Reguleerige seaded soovitud projektsiooni orientatsioonile: Laua või lae projektsioon

Vastutusnõue
Firmware ja/või riistvarakomponente uuendatakse regulaarselt. Seetõttu võivad mõned käesolevas dokumentatsioonis esitatud juhised, spetsifikatsioonid ja pildid veidi erineda teie konkreetsest olukorrast. Kõik käesolevas juhendis kirjeldatud elemendid on ainult illustratiivsed ja ei pruugi teie konkreetses olukorras kehtida. Käesolevas juhendis tehtud kirjeldusest ei saa tuleneda mingeid seaduslikke õigusi ega õigustusi.

Kõrvaldamine
See sümbol näitab, et asjaomast elektritoodet või akut ei tohi Euroopas visata üldiste olmejäätmetena. Et tagada toote ja aku nõuetekohane jäätmekäitlus, kõrvaldage need vastavalt kohalikele seadustele, mis kehtivad elektriseadmete või akude kõrvaldamise nõuete kohta. Sellega aitate säästa loodusvarasid ja parandada keskkonnakaitsestandardeid elektrijäätmete käitlemisel ja kõrvaldamisel (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiiv).

Vastavusdeklaratsioon
Meie, Commaxx B.V., kinnitame tootjana, et meie Hiinas toodetud Lenco® kaubamärgi LPJ-960SI toodet on testitud vastavalt kõigile asjakohastele CE-normidele ja -eeskirjadele ning kõik testid on edukalt läbitud. See hõlmab muu hulgas RED 2014/53/EL määrust, kuid ei piirdu sellega.

Täieliku vastavusdeklaratsiooni (ja vajaduse korral ohutuskaardi) leiate ja saate alla laadida aadressil:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Teenus
Lisateavet ja kasutajatuge leiate veebilehelt www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

LV Ātrās palaišanas ceļvedis

Full HD 1080P LCD projektors

LPJ-960SI

Lai uzzinātu vairāk informācijas, noskenējiet QR kodu priekšējā lapā, lai skatītu paplašināto rokasgrāmatu.

Par šo dokumentu
Šis dokuments ir lietotāja rokasgrāmata, un tajā ir iekļauta visa informācija pareizai, efektīvai un

drošai produkta lietošanai.
Pirms produkta uzstādīšanas vai lietošanas pārliecinieties, ka esat pilnībā izlasījis un sapratis šajā dokumentā sniegtos norādījumus. Saglabājiet iepakojumu un šo dokumentu turpmākai lietošanai.

Izmantotie simboli

⚠ BRĪDINĀJUMS!
Signālvārds, ko lieto, lai norādītu uz potenciāli bīstamu situāciju, kas var izraisīt nāvi vai nopietnus ievainojumus, ja no tās netiek novērsta.

⚠ UZMANĪBU!
Signālvārds, ko lieto, lai norādītu uz potenciāli bīstamu situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var radīt vieglus vai vidēji smagus ievainojumus.

PIEZĪME
Signālvārds, ko izmanto, lai aprakstītu darbības, kas nav saistītas ar fizisku ievainojumu.

ⓘ
Norāda svarīgu informāciju, kas nav tieši saistīta ar drošību.

Produkta apraksts (attēls **A**)

❶ Infrasarkanais sensors
❷ Barošanas poga
❸ Strāvas indikatora LED
❹ Iebūvēts skaļrunis
❺ AV ieeja
❻ Austiņu ligzda 3,5 mm
❼ USB-T ieeja
❽ Objektīvs
❾ Projektora slīpēšanas statīvs
❿ Putekļu vāks
⓫ Enerģijas ievade
⓬ USB-A ieeja
⓭ HDMI ports
⓮ Griestu stiprinājuma caurums

Produkta apraksts (attēls **B**)

❶ Barošanas poga
❷ Projicēšanas orientācijas poga
❸ Atpakaļgaitas poga
❹ Augšup poga
❺ Kreisā poga
❻ Atgriešanās poga
❼ Mājas poga
❽ Skaļuma regulēšanas poga
❾ Netflix poga
❿ Prime Video poga
⓫ IR uztvērējs
⓬ USB avota poga
⓭ Signāla avota poga
⓮ Poga OK
⓯ Labā poga
⓰ Poga uz leju
⓱ Iestatījumu poga
⓲ Fokusa vadības poga
⓳ Poga "Izslēgt skaņu
⓴ Youtube poga
㉑ Atvērt pārlūka pogu

Paredzētais lietojums
Šis izstrādājums ir paredzēts kā LCD projektors ar iebūvētu Wi-Fi un skaļruni, vairākām ieejas opcijām un atbalstu pilnas HD projekcijai līdz 160 collām jeb 4 metriem.
Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai telpās. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.
Šis produkts nav paredzēts komerciālai lietošanai. Šo ierīci nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien persona, kas ir atbildīga par viņu drošību, nav sniegusi uzraudzību vai norādījumus par ierīces lietošanu. attiecībā uz ierīces lietošanu.

Drošības instrukcijas
Pirms produkta uzstādīšanas vai lietošanas pārliecinieties, ka esat pilnībā izlasījis un sapratis šajā dokumentā sniegtos norādījumus. Saglabājiet iepakojumu un šo dokumentu turpmākai lietošanai.

⚠ BRĪDINĀJUMS!
Bīstamība veselībai:
- Vadības ierīču vai regulēšanas ierīču izmantošana vai citu procedūru veikšana, kas nav norādītas šajā dokumentā, var izraisīt bīstamu radiācijas iedarbību.
- Uzglabāt produktu bērniem nepieejamā vietā.
- Akumulatora noplūdes gadījumā nepieļaujiet, lai šķidrums nonāktu saskarē ar ādu vai acīm. Ja notikusi saskare, skartās vietas jānomazgā ar lielu ūdens daudzumu un jāmeklē medicīniska palīdzība.
- Vienmēr glabājiet baterijas, gan pilnas, gan tukšas, bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no iespējas tās norīt. Izlietotās baterijas nekavējoties un droši izmetiet. Ja ir aizdomas, ka baterijas ir norītas, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Nenorijiet baterijas. Tās var izraisīt ķīmiskus apdegumus vai nāvi 2 stundu laikā.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja akumulatora nodalījums nav droši aizvērts.

Aizrīšanās risks:
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar iepakojuma materiālu. Iepakojuma materiāli var izraisīt aizrīšanos un nosmakšanu. Vienmēr glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.

Elektriskās strāvas briesmas:
- Uzkāpšana uz strāvas adaptera, smagu priekšmetu novietošana uz strāvas adaptera vai strāvas adaptera saspiešana var radīt bojājumus un izraisīt pārkaršanu vai elektriskās strāvas triecienu. Vienmēr uzmanīgi rīkojieties ar strāvas adapteri.
- Uzstādiet izstrādājumu tuvu strāvas kontaktligzdai.
- Ja rodas darbības traucējumi, atvienojiet izstrādājumu no strāvas kontaktligzdas.
- Nepakļaujiet izstrādājumu ūdens, lietus, mitruma vai augsta mitruma iedarbībai.

- Nelietojiet izstrādājumu mitrā vidē, piemēram, vannas istabā vai virtuvē, vai peldbaseinu tuvumā.
- Neizmantojiet šo ierīci vidē, kur var veidoties kondensāts. Ja ierīci izmanto siltā un mitrā telpā, tās iekšpusē var uzkrāties mitrums vai ūdens pilieni, kas var izraisīt ierīces darbības traucējumus. Ja tā notiek, izslēdziet ierīci un atstājiet to atvienotu no tīkla uz 1 līdz 2 stundām, lai tā pilnībā izžūtu, pirms to atkal ieslēdziet.
- Nenovietojiet ūdeni vai ar ūdeni pildītus priekšmetus, piemēram, vāzes, glāzes vai pudeles, uz izstrādājuma vai tā tuvumā.
- Nekādā gadījumā neievietojiet nekādus priekšmetus izstrādājuma ventilācijas atverē. Izstrādājumā ir elektriskās sastāvdaļas.
- Uzglabāt produktu prom no mājdzīvniekiem un citiem dzīvniekiem. Dzīvnieki var pārkost strāvas kabeli un ciest no elektriskās strāvas trieciena.
- Neatveriet izstrādājumu, jo iekšpusē nav lietotājam lietojamu detaļu.
- Šī izstrādājuma apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts tehniķis.

Ugunsbīstamība:

- Neizmantojiet izstrādājumu, ja kāda daļa ir bojāta vai bojāta. Vienmēr nekavējoties nomainiet bojātu vai bojātu izstrādājumu.
- Ja rodas problēmas, atvienojiet izstrādājumu no strāvas avota un citām iekārtām.
- Neaizsedziet ventilācijas atveres. Vienmēr atstājiet vismaz 5 cm brīvu vietu ap izstrādājumu.
- Nenovietojiet izstrādājumu uz citām elektroiekārtām.
- Nekad nelietojiet izstrādājumu ar bojātu barošanas kabeli vai adapteri.
- Neatvienojiet barošanas avotu, velkot kabeli. Vienmēr satveriet kontaktdakšu un velciet.
- Vienmēr nomainiet baterijas pret tāda paša tipa baterijām. Nepareiza nomaiņa var izraisīt sprādzienu.

⚠ UZMANĪBU!

Dzirdes zuduma risks:

- Ilgstoša augsta skaļuma skaļuma iedarbība var izraisīt dzirdes zudumu.

Redzes zuduma risks:

- Nekad neskatieties tieši uz gaismas staru kūli.

PIEZĪME

Produkta bojājumu risks:

- Lietošanas, uzglabāšanas vai transportēšanas laikā baterijas nedrīkst pakļaut atklātas liesmas vai liela karstuma iedarbībai, kā arī augsta/zema spiediena iedarbībai, jo tās var eksplodēt.
- Nepakļaujiet šūnas vai baterijas mehāniskiem triecieniem.
- Neizmetiet baterijas ugunī vai cepeškrāsnī.
- Nepakļaujiet šūnas vai baterijas karstuma vai uguns iedarbībai. Neuzglabāt tiešos saules staros.
- Izvairieties no ļoti zema gaisa spiediena, lai novērstu sprādzienu vai noplūdi.
- Izmetiet baterijas saskaņā ar vides aizsardzības noteikumiem.
- Izmantojiet tikai ražotāja norādītos piederumus/aprīkojumu.
- Nepārtrauciet savienojumu, kad izstrādājumā tiek formatēti vai pārsūtīti faili, lai novērstu datu zudumu vai bojājumus.
- Lai izvairītos no traucējumiem un datu kļūdām, neizmantojiet USB pagarinātājus.
- Uzglabāt izstrādājumu tālu no karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, krāsnīm un atklātas liesmas.
- Izstrādājumu drīkst lietot tikai apstiprinātajā temperatūras diapazonā no 0 °C līdz 35 °C.
- Uzglabājiet izstrādājumu prom no spēcīgiem magnētiskiem objektiem.
- Vienmēr turiet strāvas kabeli un izstrādājumu tālāk no parastiem gājēju celiņiem.
- Neatvienojiet izstrādājumu, velkot par kabeli. Vienmēr satveriet savienotāju un velciet.
- Izvairieties no elektrostatiskās izlādes, strādājot ar izstrādājumu. Elektrostatiskā izlāde var traucēt normālu izstrādājuma darbību. Ja elektrostatiskā izlāde ir traucējusi normālu izstrādājuma darbību, no jauna iestatiet izstrādājumu, ievērojot šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtos norādījumus.
- Izmantojiet tikai ražotāja nodrošinātos piederumus.
- Zibens vētras laikā vai pirms ilgstošas nelietošanas atvienojiet izstrādājumu no strāvas kontaktligzdas.
- Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts šajā dokumentā.
- Nenometiet izstrādājumu un izvairieties no triecieniem.
- Pārliecinieties, ka izstrādājums ir novietots uz līdzenas un stabilas virsmas.
- Katru mēnesi notīriet izstrādājuma ārpusi ar mīkstu, sausu drānu. Izvairieties no abrazīviem materiāliem, kas var sabojāt virsmu.
- Notīriet spēcīgus traipus uz izstrādājuma ar mīkstu, mitru drānu un atšķaidītu mazgāšanas līdzekli.

Pārbaudiet iepakojuma saturu

Pārbaudiet, vai ir visas detaļas un vai uz tām nav redzami bojājumi. Ja trūkst detaļu vai tās ir bojātas, sazinieties ar Lenco B.V. servisa dienestu, izmantojot tīmekļa vietni: www.lenco.com.

Produkta instalēšana

1. Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas un stabilas virsmas tuvu strāvas kontaktligzdai.
2. Noregulējiet projektoru vajadzīgajā leņķī.
3. Iespraudiet strāvas savienotāju izstrādājuma strāvas ievadei.
4. Savienojiet strāvas adaptera otru galu ar strāvas kontaktligzdu.
5. Novietojiet projektoru uz līdzenas virsmas, piemēram, sienas vai griestu.

ⓘ Projektors vislabāk darbojas 2 - 4 m attālumā no sienas.

6. Nospiediet ieslēgšanas pogu uz izstrādājuma vai tālvadības pults, lai ieslēgtu izstrādājumu.
7. Lai iestatītu produktu, izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

Avota ierīču savienošana (attēls **C**)

1. Ievietojiet USB disku, HDMI kabeli vai AV kabeli atbilstošajos projektora un avota ierīces ieejas savienotājos.
2. Nospiediet signāla avota pogu uz tālvadības pults vai izvēlieties signāla avotu projektora sākuma lapā.
3. Izvēlieties avota ierīci (USB / HDMI / AV).
4. Nospiediet taustiņu OK uz tālvadības pults vai projektora sākuma lapā izvēlieties HOME.

Iestatījumi (attēls **D**)

1. Nospiediet tālvadības pults iestatījumu pogu vai izvēlieties pārnesumu simbolu projektora sākuma lapā, lai atvērtu iestatījumu sākuma lapu.
2. Pielāgojiet iestatījumus sadaļā Iestatīšana, Attēla režīms, Audio, Tīkls, Projekcija, Trapeces izlīdzināšana, Tālummaiņa, Fokuss un Par produktu, lai nodrošinātu pareizu produkta darbību.

Ekrānraides

1. Pārliecinieties, ka Android avota ierīce un projektors ir savienoti ar to pašu Wi-Fi tīklu.
2. Atveriet projektora sākumlapu un atlasiet ekrānraidi.
3. Projektorā iespējojiet Miracast pakalpojumu.
4. Atveriet ekrāna spoguļattēlošanas funkciju Android avota ierīcē un sāciet raidīšanu.
5. Ierīču sarakstā atlasiet projektoru, lai izveidotu savienojumu.

ScreenShare

1. Pārliecinieties, ka Apple avota ierīce un projektors ir savienoti ar vienu un to pašu W-Fi tīklu.
2. Atveriet projektora sākuma lapu un atlasiet APP palīgs.
3. Lejupielādējiet un instalējiet programmu ScreenShare.
4. Atveriet ScreenShare.
5. Atveriet ekrāna spoguļattēlošanas funkciju Apple avota ierīcē un sāciet raidīšanu.
6. Ierīču sarakstā atlasiet projektoru, lai izveidotu savienojumu.

Programmu instalēšana

1. Nospiediet pogu Atvērt pārlūkprogrammu vai projektora sākuma lapā izvēlieties App Store.
2. Meklējiet vēlamo lietojumprogrammu.
3. Lai instalētu programmu, izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

Projekcijas orientācijas iestatīšana

1. Nospiediet tālvadības pults projicēšanas režīma pogu.
2. Pielāgojiet iestatījumus atbilstoši vajadzīgajai projekcijas orientācijai: Projekcija uz galda vai griestiem

Atruna

Programmatūras un/vai aparatūras komponentu atjauninājumi tiek veikti regulāri. Tāpēc dažas instrukcijas, specifikācijas un attēli šajā dokumentācijā var nedaudz atšķirties no jūsu konkrētās situācijas. Visi šajā rokasgrāmatā aprakstītie elementi ir tikai ilustratīvi un var neatbilst jūsu konkrētajai situācijai. No šajā rokasgrāmatā sniegtā apraksta nevar iegūt nekādas juridiskas tiesības vai tiesības.

Izmešana

Šis simbols norāda, ka attiecīgais elektropreces vai baterijas nedrīkst izmest kā sadzīves atkritumus Eiropā. Lai nodrošinātu pareizu izstrādājuma un baterijas atkritumu apsaimniekošanu, atbrīvojieties no tiem saskaņā ar spēkā esošajiem vietējiem tiesību aktiem par elektroiekārtu vai bateriju apglabāšanu. Šādi rīkojoties, jūs palīdzēsiet saudzēt dabas resursus un uzlabot vides aizsardzības standartus elektrisko atkritumu apstrādē un apglabāšanā (Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu direktīva).

Atbilstības deklarācija

Mēs, Commaxx B.V., kā ražotājs apliecinām, ka Ķīnā ražotais mūsu zīmola Lenco® produkts LPJ-960SI ir pārbaudīts atbilstoši visiem attiecīgajiem CE standartiem un noteikumiem un ka visi testi ir sekmīgi izturēti. Tas ietver, bet neaprobežojas ar RED 2014/53/ES regulu.

Pilnu atbilstības deklarāciju (un drošības datu lapu, ja piemērojams) var atrast un lejupielādēt, izmantojot:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Pakalpojums
Lai iegūtu vairāk informācijas un palīdzības dienesta atbalstu, lūdzu, apmeklējiet www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

LT Greitasis pradžios vadovas

Full HD 1080P LCD projektorius

LPJ-960SI

Jei norite gauti daugiau informacijos, nuskaitykite tituliniame puslapyje esantį QR kodą ir peržiūrėkite išplėstinį vadovą.

Apie šį dokumentą
Šis dokumentas yra naudotojo vadovas, kuriame pateikiama visa informacija, reikalinga teisingam, veiksmingam ir saugiam gaminio naudojimui. Prieš montuodami arba naudodami gaminį įsitikinkite, kad visiškai perskaitėte ir supratote šiame dokumente pateiktas instrukcijas. Saugokite pakuotę ir šį dokumentą, kad galėtumėte su juo susipažinti ateityje.

Naudojami simboliai

⚠ ĮSPĖJIMAS!
Signalinis žodis, naudojamas potencialiai pavojingai situacijai, kuri, jei jos nebus išvengta, gali baigtis mirtimi arba rimtu sužalojimu, nurodyti.

⚠ DĖMESIO!
Signalinis žodis, naudojamas potencialiai pavojingai situacijai, kuri, jei jos nebus išvengta, gali sukelti lengvą ar vidutinio sunkumo sužalojimą, nurodyti.

PASTABA
Signalinis žodis, naudojamas kalbant apie veiksmus, nesusijusius su fiziniu sužalojimu.

Nurodoma svarbi informacija, kuri nėra tiesiogiai susijusi su sauga.

Produkto aprašymas (paveikslėlis **A**)

1. Infraraudonųjų spindulių jutiklis
2. Maitinimo mygtukas
3. Maitinimo indikatorius LED
4. Įmontuotas garsiakalbis
5. AV įvestis
6. 3,5 mm ausinių lizdas
7. USB-T įvestis
8. Objektyvas
9. Projektoriaus pakreipimo stovas
10. Dulkių dangtelis
11. Maitinimo įvestis
12. USB-A įvestis
13. HDMI prievadas
14. Lubų tvirtinimo anga

Produkto aprašymas (paveikslėlis **B**)

1. Maitinimo mygtukas
2. Projekcijos orientacijos mygtukas
3. Backspace mygtukas
4. Aukštyn mygtukas
5. Kairysis mygtukas
6. Grąžinimo mygtukas
7. Pagrindinis mygtukas
8. Garsumo valdymo mygtukas
9. "Netflix" mygtukas
10. "Prime Video" mygtukas
11. IR imtuvas
12. USB šaltinio mygtukas
13. Signalo šaltinio mygtukas
14. Mygtukas OK
15. Dešinysis mygtukas
16. Mygtukas žemyn
17. Nustatymų mygtukas
18. Fokusavimo valdymo mygtukas
19. Nutildymo mygtukas
20. "Youtube" mygtukas
21. Atidaryti naršyklės mygtuką

Numatomas naudojimas
Šis gaminys skirtas kaip LCD projektorius su integruotu "Wi-Fi" ir garsiakalbiu, keliomis įvesties parinktimis ir galimybe projektuoti "Full HD" iki 160 colių arba 4 metrų atstumu.
Šis gaminys skirtas naudoti tik patalpose.
Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta šiame naudotojo vadove.
Šis gaminys nėra skirtas komerciniam naudojimui.
Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutiminės ar protinės galimybės yra ribotos arba kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent už jų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūrėtų arba instruktuotų, kaip naudotis prietaisu. dėl prietaiso naudojimo.

Saugos instrukcijos
Prieš montuodami arba naudodami gaminį įsitikinkite, kad visiškai perskaitėte ir supratote šiame dokumente pateiktas instrukcijas. Saugokite pakuotę ir šį dokumentą, kad galėtumėte su juo susipažinti ateityje.

⚠ ĮSPĖJIMAS!
Pavojus sveikatai:
- Naudojant kitus nei šiame dokumente nurodytus valdiklius, reguliavimus ar atliekant kitas procedūras, gali kilti pavojingas radiacijos poveikis.
- Produktą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jei akumuliatorius išteka, neleiskite skysčiui patekti ant odos ar į akis. Patekus į sąlytį, pažeistą vietą nuplaukite dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.
- Visada laikykite pilnas ir tuščias baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad

išvengtumėte galimybės jas praryti. Panaudotas baterijas nedelsiant ir saugiai išmeskite. Kilus įtarimui, kad baterijos buvo prarytos, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Neprarykite baterijų. Jie gali sukelti cheminį nudegimą arba mirtį per 2 valandas.
- Nenaudokite gaminio, jei akumuliatoriaus skyrius nėra patikimai uždarytas.

Užspringimo pavojus:
- Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiaga. Pakuotės medžiagos gali sukelti užspringimą ir uždusimą. Visada laikykite pakavimo medžiagą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Elektros pavojus:
- Šlapinimas ant maitinimo adapterio, sunkių daiktų padėjimas ant maitinimo adapterio arba jo suspaudimas gali jį sugadinti ir sukelti perkaitimą arba elektros smūgį. Visada atsargiai elkitės su maitinimo adapteriu.
- Gaminį montuokite netoli maitinimo lizdo.
- Gedimo atveju atjunkite gaminį nuo elektros lizdo.
- Nelaikykite gaminio vandenyje, lietuje, drėgmėje ar didelėje drėgmėje.
- Nenaudokite gaminio drėgnoje aplinkoje, pavyzdžiui, vonios kambaryje, virtuvėje arba šalia baseinų.
- Nenaudokite šio prietaiso aplinkoje, kurioje gali susidaryti kondensatas. Jei prietaisas naudojamas šiltoje, drėgnoje patalpoje, jo viduje gali susikaupti drėgmės ar vandens lašelių, dėl kurių jis gali sugesti. Jei taip atsitiktų, išjunkite prietaisą ir palikite jį atjungtą nuo elektros tinklo 1-2 valandoms, kad jis visiškai išdžiūtų, ir tik tada vėl jį įjunkite.
- Nedėkite vandens ar vandens pripildytų daiktų, pavyzdžiui, vazų, stiklinių ar butelių, ant gaminio ar šalia jo.
- Niekada neįkiškite jokio daikto į gaminio ventiliacijos angą. Gaminyje yra elektrinių komponentų.
- Laikykite produktą atokiau nuo naminių gyvūnų ir kitų gyvūnų. Gyvūnai gali perkąsti maitinimo laidą ir patirti elektros smūgį.
- Neatidarykite gaminio, viduje nėra naudotojo aptarnaujamų dalių.
- Šio gaminio techninę priežiūrą gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas.

Gaisro pavojus:
- Nenaudokite gaminio, jei dalis yra pažeista arba sugedusi. Visada nedelsdami pakeiskite pažeistą ar sugedusį gaminį.
- Jei kyla problemų, atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio ir kitos įrangos.
- Neuždenkite vėdinimo angų. Aplink gaminį visada palikite ne mažiau kaip 5 cm tarpą.
- Nedėkite gaminio ant kitų elektros įrenginių.
- Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu arba adapteriu.
- Neatjunkite maitinimo šaltinio traukdami už laido. Visada suimkite kištuką ir traukite.
- Visada keiskite to paties tipo baterijas. Neteisingas pakeitimas gali sukelti sprogimą.

⚠ DĖMESIO!

Klausos praradimo rizika:
- Ilgalaikis didelio garsumo garsų poveikis gali sukelti klausos praradimą.

Regėjimo praradimo rizika:
- Niekada nežiūrėkite tiesiai į šviesos spindulį.

PASTABA

Produkto sugadinimo rizika:
- Naudojant, laikant ar transportuojant baterijas, jų negalima paveikti atvira liepsna, dideliu karščiu ar dideliu/mažu slėgiu, nes jos gali sprogti.
- Neveikite elementų ar baterijų mechaniniu smūgiu.
- Neišmeskite baterijų į ugnį ar orkaitę.
- Nelaikykite elementų ar baterijų karštyje ar ugnyje. Venkite laikyti tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Venkite itin žemo oro slėgio, kad išvengtumėte sprogimo ar nuotėkio.
- Baterijas utilizuokite laikydamiesi aplinkosaugos reikalavimų.
- Naudokite tik gamintojo nurodytus priedus ir (arba) priedus.
- Nenutraukite ryšio, kai gaminys formatuoja arba perkelia failus, kad duomenys nebūtų prarasti arba sugadinti.
- Nenaudokite USB ilginamųjų kabelių, kad išvengtumėte trukdžių ir duomenų klaidų.
- Laikykite gaminį atokiau nuo šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių, šildytuvų, viryklių ir atviros liepsnos.
- Gaminį naudokite tik patvirtintame 0-35 °C temperatūros diapazone.
- Laikykite gaminį atokiau nuo stiprių magnetinių objektų.
- Maitinimo kabelį ir gaminį visada laikykite atokiau nuo įprastų pėsčiųjų takų.
- Neatjunkite gaminio traukdami už kabelio. Visada suimkite jungtį ir traukite.
- Dirbdami su gaminiu venkite elektrostatinės iškrovos. Elektrostatinė iškrova gali sutrikdyti normalų gaminio veikimą. Jei elektrostatinė iškrova sutrikdė normalų gaminio veikimą, iš naujo nustatykite gaminį, vadovaudamiesi šiame naudotojo vadove pateiktais nurodymais.
- Naudokite tik gamintojo pateiktus priedus.
- Žaibų audrų metu arba prieš ilgesnį

nenaudojimo laikotarpį atjunkite gaminį nuo elektros lizdo.
- Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta šiame dokumente.
- Nenuleiskite gaminio ir venkite smūgių.
- Įsitikinkite, kad gaminys padėtas ant lygaus ir stabilaus paviršiaus.
- Kas mėnesį gaminio išorę valykite minkšta, sausa šluoste. Venkite abrazyvinių medžiagų, kurios gali pažeisti paviršių.
- Stiprias gaminio dėmes valykite minkšta, drėgna šluoste ir praskiestu plovikliu.

Patikrinkite pakuotės turinį
Patikrinkite, ar yra visos dalys ir ar ant jų nematyti pažeidimų. Jei dalių trūksta arba jos pažeistos, kreipkitės į "Lenco B.V." aptarnavimo tarnybą interneto svetainėje www.lenco.com.

Produkto diegimas
1. Padėkite gaminį ant lygaus ir stabilaus paviršiaus netoli elektros lizdo.
2. Nustatykite projektorių norimu kampu.
3. Prijunkite maitinimo jungtį prie gaminio maitinimo įvesties.
4. Kitą maitinimo adapterio galą įjunkite į elektros lizdą.
5. Nukreipkite projektorių į plokščią paviršių, pavyzdžiui, sieną ar lubas.

ⓘ Projektorius geriausiai veikia esant 2-4 m atstumui nuo sienos.

6. Paspauskite gaminio arba nuotolinio valdymo pulto įjungimo mygtuką, kad įjungtumėte gaminį.
7. Vykdydami ekrane pateikiamas instrukcijas, nustatykite gaminį.

Šaltinio įrenginių prijungimas (vaizdas **C**)
1. USB diską, HDMI kabelį arba AV kabelį įkiškite į atitinkamas projektoriaus ir šaltinio įrenginio įvesties jungtis.
2. Paspauskite signalo šaltinio mygtuką nuotolinio valdymo pulte arba pasirinkite signalo šaltinį projektoriaus pagrindiniame puslapyje.
3. Pasirinkite šaltinio įrenginį (USB / HDMI / AV).
4. Paspauskite mygtuką OK nuotolinio valdymo pulte arba pasirinkite HOME projektoriaus pagrindiniame puslapyje.

Nustatymai (vaizdas **D**)
1. Paspauskite nustatymų mygtuką nuotolinio valdymo pulte arba pasirinkite pavaros simbolį projektoriaus pagrindiniame puslapyje, kad atidarytumėte nustatymų pagrindinį puslapį.
2. Norėdami užtikrinti tinkamą gaminio veikimą, pakoreguokite nustatymus nustatymuose Setup (sąranka), Picture Mode (vaizdo režimas), Audio (garsas), Network (tinklas), Projection (projekcija), Keystone (išgaubtumas), Zoom (priartinimas), Focus (fokusavimas) ir About (apie).

Ekrano transliacija
1. Įsitikinkite, kad "Android" šaltinio įrenginys ir projektorius yra prijungti prie to paties "Wi-Fi" tinklo.
2. Atidarykite projektoriaus pagrindinį puslapį ir pasirinkite ekrano transliacija.
3. Projektoriuje įjunkite "Miracast" paslaugą.
4. Atidarykite ekrano dubliavimo funkciją "Android" šaltinio įrenginyje ir pradėkite transliaciją.
5. Norėdami užmegzti ryšį, pasirinkite projektorių iš prietaisų sąrašo.

"ScreenShare"
1. Įsitikinkite, kad "Apple" šaltinio įrenginys ir projektorius yra prijungti prie to paties "W-Fi" tinklo.
2. Atidarykite projektoriaus pagrindinį puslapį ir pasirinkite APP asistentas.
3. Atsisiųskite ir įdiekite programą "ScreenShare".
4. Atidarykite "ScreenShare".
5. Atidarykite "Apple" šaltinio įrenginio ekrano veidrodinio atvaizdavimo funkciją ir pradėkite transliuoti.
6. Norėdami užmegzti ryšį, pasirinkite projektorių iš prietaisų sąrašo.

Programėlių diegimas
1. Paspauskite atidarytos naršyklės mygtuką arba pasirinkite programėlių parduotuvę projektoriaus pagrindiniame puslapyje.
2. Ieškokite norimos programos.
3. Vykdydami ekrane pateikiamus nurodymus įdiekite programą.

Projekcijos orientacijos nustatymas
1. Paspauskite nuotolinio valdymo pulto projekcijos režimo mygtuką.
2. Sureguliuokite nustatymus pagal norimą projekcijos orientaciją: Stalo arba lubų projekcija

Atsakomybės apribojimas
Reguliariai atliekami programinės ir (arba) aparatinės įrangos komponentų atnaujinimai. Todėl kai kurios šioje dokumentacijoje pateiktos instrukcijos, specifikacijos ir paveikslėliai gali šiek tiek skirtis nuo jūsų konkrečios situacijos. Visi šiame vadove aprašyti elementai yra tik iliustracinio pobūdžio ir gali būti netaikomi jūsų konkrečioje situacijoje. Iš šiame vadove pateikto aprašymo negalima įgyti jokių juridinių teisių ar teisių.

Šalinimas

Šis simbolis rodo, kad atitinkamo elektros gaminio arba baterijos negalima išmesti kaip bendrųjų buitinių atliekų Europoje. Norėdami užtikrinti tinkamą gaminio ir baterijos atliekų tvarkymą, šalinkite juos pagal visus galiojančius vietinius įstatymus, reglamentuojančius elektros įrangos ar baterijų šalinimą. Taip padėsite išsaugoti gamtos išteklius ir pagerinti aplinkos apsaugos standartus tvarkant ir šalinant elektros atliekas (Elektros ir elektroninės įrangos atliekų direktyva).

Atitikties deklaracija

Mes, "Commaxx B.V.", kaip gamintojas, pareiškiame, kad mūsų prekės ženklo "Lenco®" gaminys LPJ-960SI, pagamintas Kinijoje, buvo išbandytas pagal visus atitinkamus CE standartus ir reglamentus ir kad visi bandymai buvo sėkmingi. Tai apima, be kita ko, RED 2014/53/ES reglamentą.

Visą atitikties deklaraciją (ir saugos duomenų lapą, jei taikoma) galima rasti ir atsisiųsti iš:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Paslauga

Norėdami gauti daugiau informacijos ir pagalbos tarnybos palaikymo, apsilankykite adresu www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

TR Hızlı başlangıç kılavuzu

Full HD 1080P LCD projektör

LPJ-960SI

Daha fazla bilgi için, genişletilmiş kılavuzu görmek üzere ön sayfadaki QR kodunu tarayın.

Bu belge hakkında

Bu belge bir kullanım kılavuzudur ve ürünün doğru, verimli ve güvenli kullanımı için gerekli tüm bilgileri içermektedir.
Ürünü kurmadan veya kullanmadan önce bu belgedeki talimatları tamamen okuduğunuzdan ve anladığınızdan emin olun. Ambalajı ve bu belgeyi ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanılan semboller

⚠ UYARI!
Kaçınılmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu belirtmek için kullanılan sinyal kelimesi.

⚠ DİKKAT!
Kaçınılmadığı takdirde hafif veya orta derecede yaralanmaya neden olabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu belirtmek için kullanılan sinyal kelimesi.

DUYURU
Fiziksel yaralanmayla ilgili olmayan uygulamaları ele almak için kullanılan işaret sözcüğü.

ⓘ
Doğrudan güvenlikle ilgili olmayan önemli bilgileri gösterir.

Ürün açıklaması (resim **A**)

1. Kızılötesi sensör
2. Güç düğmesi
3. Güç göstergesi LED'i
4. Dahili hoparlör
5. AV girişi
6. Kulaklık girişi 3,5 mm
7. USB-T girişi
8. Lens
9. Projektör eğim standı
10. Toz kapağı
11. Güç girişi
12. USB-A girişi
13. HDMI bağlantı noktası
14. Tavan sabitleme deliği

Ürün açıklaması (resim **B**)

1. Güç düğmesi
2. Projeksiyon yönlendirme düğmesi
3. Backspace düğmesi
4. Yukarı düğmesi
5. Sol düğme
6. Geri dönüş düğmesi
7. Ana sayfa düğmesi
8. Ses kontrol düğmesi
9. Netflix düğmesi
10. Prime Video düğmesi
11. Kızılötesi alıcı
12. USB kaynak düğmesi
13. Sinyal kaynağı düğmesi
14. Tamam düğmesi
15. Sağ düğme
16. Aşağı düğmesi
17. Ayarlar düğmesi
18. Odak kontrol düğmesi
19. Sessiz düğmesi
20. Youtube düğmesi
21. Tarayıcıyı Aç düğmesi

Kullanım amacı

Bu ürün, dahili Wi-Fi ve hoparlöre, çoklu giriş seçeneklerine ve 160 inç veya 4 metreye kadar Full HD projeksiyon desteğine sahip bir LCD projektör olarak tasarlanmıştır.
Bu ürün sadece iç mekanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
Ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde kullanın.
Bu ürün ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımına ilişkin gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Güvenlik talimatları

Ürünü kurmadan veya kullanmadan önce bu belgedeki talimatları tamamen okuduğunuzdan ve anladığınızdan emin olun. Ambalajı ve bu belgeyi ileride başvurmak üzere saklayın.

⚠ UYARI!

Sağlık tehlikesi:

- Kontrollerin veya ayarların kullanılması ya da bu belgede belirtilenler dışındaki prosedürlerin uygulanması tehlikeli radyasyona maruz kalınmasına neden olabilir.
- Ürünü çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Akünün sızması durumunda, sıvının cilde veya gözlere temas etmesine izin vermeyin. Temas etmesi halinde, etkilenen bölgeyi bol miktarda suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Yutma olasılığını önlemek için hem dolu hem de boş pilleri her zaman çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Kullanılmış pilleri derhal ve güvenli bir şekilde atın. Pillerin yutulduğundan şüphelendiğinizde derhal tıbbi yardım alın.
- Pilleri yutmayın. Kimyasal yanıklara veya 2 saat içinde ölüme neden olabilirler.
- Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa ürünü kullanmayın.

Boğulma tehlikesi:

- Çocukların ambalaj malzemeleri ile oynamasına izin vermeyin. Ambalaj malzemeleri boğulma ve boğulmaya yol açabilir. Ambalaj malzemelerini daima çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.

Elektrik tehlikesi:

- Güç adaptörünün üzerine basmak, güç adaptörünün üzerine ağır nesneler koymak veya güç adaptörünü sıkıştırmak hasara neden olabilir ve aşırı ısınmaya veya elektrik çarpmasına yol açabilir. Güç adaptörünü her zaman dikkatli kullanın.
- Ürünü bir elektrik prizinin yakınına kurun.
- Arıza durumunda ürünün elektrik priziyle bağlantısını kesin.
- Ürünü suya, yağmura, neme veya yüksek neme maruz bırakmayın.
- Ürünü banyo veya mutfak gibi nemli ortamlarda veya yüzme havuzlarının yakınında kullanmayın.
- Bu cihazı yoğuşma oluşabilecek ortamlarda kullanmayın. Cihaz sıcak, nemli bir odada kullanılırsa, içinde nem veya su damlacıkları birikebilir ve bu da arızalanmasına neden olabilir. Böyle bir durumda, cihazı kapatın ve tekrar açmadan önce tamamen kuruması için 1 ila 2 saat boyunca fişten çekin.
- Ürünün üzerine veya yakınına vazo, bardak veya şişe gibi su veya suyla dolu nesneler koymayın.
- Ürünün havalandırma deliğine asla herhangi bir nesne sokmayın. Ürün elektrikli bileşenler içerir.
- Ürünü evcil hayvanlardan ve diğer hayvanlardan uzak tutun. Hayvanlar güç kablosunu ısırabilir ve elektrik çarpmasına maruz kalabilir.
- Ürünü açmayın, içinde kullanıcı tarafından servis verilebilecek parça yoktur.
- Bu ürüne bakım için yalnızca yetkili bir teknisyen tarafından servis verilebilir.

Yangın tehlikesi:

- Bir parça hasarlı veya arızalıysa ürünü kullanmayın. Hasarlı veya kusurlu bir ürünü her zaman derhal değiştirin.
- Sorun oluşursa ürünü güç kaynağından ve diğer ekipmanlardan çıkarın.
- Havalandırma açıklıklarını kapatmayın. Ürünün etrafında daima en az 5 cm boşluk bırakın.
- Ürünü diğer elektrikli ekipmanların üzerine yerleştirmeyin.
- Ürünü asla hasarlı bir güç kablosu veya adaptörle kullanmayın.
- Güç kaynağının fişini kablodan çekerek çıkarmayın. Her zaman fişi kavrayın ve çekin.
- Pilleri her zaman aynı tiple değiştirin. Yanlış değiştirme patlamaya neden olabilir.

⚠ DİKKAT!

İşitme kaybı riski:

- Yüksek sese uzun süre maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir.

Görme kaybı riski:

- Asla doğrudan ışık huzmesine bakmayın.

DUYURU

Ürüne zarar verme riski:

- Patlayabilecekleri için pilleri kullanım, depolama veya taşıma sırasında açık alevlere veya aşırı ısıya ya da yüksek/düşük basınca maruz bırakmayın.
- Hücreleri veya pilleri mekanik şoka maruz bırakmayın.
- Pilleri ateşe veya fırına atmayın.
- Hücreleri veya pilleri ısıya veya ateşe maruz bırakmayın. Doğrudan güneş ışığı altında saklamaktan kaçının.
- Patlama veya sızıntıyı önlemek için aşırı düşük hava basıncından kaçının.
- Pilleri çevre yönetmeliklerine uygun olarak atın.
- Yalnızca üretici tarafından belirtilen ekleri/aksesuarları kullanın.
- Verilerin kaybolmasını veya bozulmasını önlemek için ürün biçimlendirilirken veya dosya aktarılırken bağlantıyı kesmeyin.
- Parazit ve veri hatalarını önlemek için USB uzatma kabloları kullanmayın.
- Ürünü radyatör, ısıtıcı, soba ve çıplak alev gibi ısı kaynaklarından uzak tutun.
- Ürünü yalnızca onaylanmış 0 °C - 35 °C sıcaklık aralığında kullanın.

- Ürünü güçlü manyetik nesnelerden uzak tutun.
- Güç kablosunu ve ürünü her zaman normal yürüyüş yollarından uzak tutun.
- Kabloyu çekerek ürünün bağlantısını kesmeyin. Her zaman konektörü kavrayın ve çekin.
- Ürünü kullanırken elektrostatik boşalmadan kaçının. Elektrostatik boşalma ürünün normal işleyişini bozabilir. Elektrostatik boşalma ürünün normal çalışmasını bozduysa, bu kullanım kılavuzundaki talimatları izleyerek ürünü sıfırlayın.
- Yalnızca üretici tarafından sağlanan aksesuarları kullanın.
- Şimşekli fırtınalar sırasında veya uzun süre kullanılmayacaksa ürünü elektrik prizinden çıkarın.
- Ürünü yalnızca bu belgede açıklandığı şekilde kullanın.
- Ürünü düşürmeyin ve çarpmaktan kaçının.
- Ürünün düz ve sabit bir yüzeye yerleştirildiğinden emin olun.
- Ürünün dış yüzeyini her ay yumuşak, kuru bir bezle temizleyin. Yüzeye zarar verebilecek aşındırıcılardan kaçının.
- Ürün üzerindeki ciddi lekeleri yumuşak, nemli bir bez ve seyreltilmiş deterjanla temizleyin.

Paketin içeriğini kontrol edin
Tüm parçaların mevcut olduğunu ve parçalarda herhangi bir hasar görünmediğini kontrol edin. Parçalar eksik veya hasarlıysa, www.lenco.com web sitesi üzerinden Lenco B.V. servis masasıyla iletişime geçin.

Ürünün yüklenmesi
1. Ürünü elektrik prizine yakın düz ve sabit bir yüzeye yerleştirin.
2. Projektörü istenen açıya ayarlayın.
3. Güç konektörünü ürün üzerindeki güç girişine takın.
4. Güç adaptörünün diğer ucunu bir elektrik prizine takın.
5. Projektörü duvar veya tavan gibi düz bir yüzeye doğrultun.

ⓘ Projektör en iyi 2 - 4 m duvar mesafesinde çalışır.

6. Ürünü açmak için üründeki veya uzaktan kumandadaki güç düğmesine basın.
7. Ürünü kurmak için ekrandaki talimatları izleyin.

Kaynak cihazların bağlanması (resim **C**)
1. USB diskini, HDMI kablosunu veya AV kablosunu projektör ve kaynak cihaz üzerindeki ilgili giriş konektörlerine takın.
2. Uzaktan kumanda üzerindeki sinyal kaynağı düğmesine basın veya projektör ana sayfasından sinyal kaynağını seçin.
3. Kaynak cihazı seçin (USB / HDMI / AV).
4. Uzaktan kumanda üzerindeki OK düğmesine basın veya projektör ana sayfasında HOME öğesini seçin.

Ayarlar (resim **D**)
1. Ayarlar ana sayfasını açmak için uzaktan kumandadaki ayarlar düğmesine basın veya projektör ana sayfasındaki dişli sembolünü seçin.
2. Ürünün düzgün çalışmasını sağlamak için Kurulum, Görüntü Modu, Ses, Ağ, Projeksiyon, Çarpıklık, Yakınlaştırma, Odak ve Hakkında bölümlerindeki ayarları yapın.

Screencast
1. Android kaynak cihazının ve projektörün aynı Wi-Fi ağına bağlı olduğundan emin olun.
2. Projektör ana sayfasını açın ve screencast öğesini seçin.
3. Projektörde Miracast hizmetini etkinleştirin.
4. Android kaynak cihazda ekran yansıtma işlevini açın ve yayın yapmaya başlayın.
5. Bağlantıyı kurmak için cihaz listesinden projektörü seçin.

ScreenShare
1. Apple kaynak aygıtının ve projektörün aynı W-Fi ağına bağlı olduğundan emin olun.
2. Projektör ana sayfasını açın ve APP asistanını seçin.
3. ScreenShare uygulamasını indirin ve yükleyin.
4. ScreenShare'i açın.
5. Apple kaynak aygıtında ekran yansıtma işlevini açın ve yayın yapmaya başlayın.
6. Bağlantıyı kurmak için cihaz listesinden projektörü seçin.

Uygulamaları yükleme
1. Tarayıcı aç düğmesine basın veya projektör ana sayfasından App Store'u seçin.
2. İstediğiniz uygulamayı arayın.
3. Uygulamayı yüklemek için ekrandaki talimatları izleyin.

Projeksiyon yönünü ayarlama
1. Uzaktan kumanda üzerindeki projeksiyon modu düğmesine basın.
2. Ayarları istediğiniz projeksiyon yönüne göre ayarlayın: Masa veya tavan projeksiyonu

Sorumluluk Reddi
Aygıt yazılımı ve/veya donanım bileşenlerinde düzenli olarak güncellemeler yapılmaktadır. Bu nedenle, bu belgedeki bazı talimatlar, teknik özellikler ve resimler sizin özel durumunuzdan biraz farklı olabilir. Bu kılavuzda açıklanan tüm öğeler

yalnızca gösterim amaçlıdır ve sizin özel durumunuz için geçerli olmayabilir. Bu kılavuzda yapılan açıklamalardan hiçbir yasal hak veya yetki elde edilemez.

Bertaraf

Bu sembol, ilgili elektrikli ürünün veya pilin Avrupa'da genel evsel atık olarak atılmaması gerektiğini gösterir. Ürünün ve pilin doğru atık işlemine tabi tutulmasını sağlamak için, lütfen bunları elektrikli ekipmanların veya pillerin bertaraf edilmesine ilişkin yürürlükteki yerel yasalara uygun olarak bertaraf edin. Bunu yaparak, doğal kaynakların korunmasına ve elektrikli atıkların (Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman Direktifi) işlenmesi ve bertaraf edilmesinde çevre koruma standartlarının iyileştirilmesine yardımcı olacaksınız.

Uygunluk Beyanı

Commaxx B.V. olarak, Çin'de üretilen Lenco® markalı LPJ-960SI ürününün ilgili tüm CE standartlarına ve yönetmeliklerine göre test edildiğini ve tüm testlerin başarıyla geçildiğini üretici olarak beyan ederiz. Buna RED 2014/53/EU yönetmeliği de dahildir, ancak bununla sınırlı değildir.

Uygunluk Beyanının tamamı (ve varsa güvenlik veri sayfası) şu adresten bulunabilir ve indirilebilir:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Hizmet

Daha fazla bilgi ve yardım masası desteği için lütfen www.lenco.com adresini ziyaret edin.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

RU **Краткое руководство по началу работы**

ЖК-проектор Full HD 1080P

LPJ-960SI

Для получения дополнительной информации отсканируйте QR-код на первой странице, чтобы просмотреть расширенное руководство.

Об этом документе

Настоящий документ представляет собой руководство по эксплуатации и содержит инструкции по надлежащему, эффективному и безопасному использованию продукта.
Перед установкой и использованием изделия убедитесь, что вы полностью прочитали и поняли инструкции, приведенные в данном документе. Сохраните упаковку и данный документ для дальнейшего использования.

Используемые символы

⚠ ОСТОРОЖНО!
Сигнальное слово, используемое для обозначения потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или серьезным травмам.

⚠ ВНИМАНИЕ!
Сигнальное слово, используемое для обозначения потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к травмам легкой или средней тяжести.

ВНИМАНИЕ
Сигнальное слово, используемое для обозначения практик, не связанных с физической травмой.

Указывает на важную информацию, которая не имеет прямого отношения к безопасности.

Описание продукта (изображение **A**)

1. Инфракрасный датчик
2. Кнопка питания
3. Индикатор питания (LED)
4. Встроенный динамик
5. AV-вход
6. Разъем для наушников 3,5 мм
7. Вход USB-T
8. Объектив
9. Наклонная стойка для проектора
10. Пыльная обложка
11. Вход питания
12. Вход USB-A
13. Порт HDMI
14. Отверстие для крепления к потолку

Описание продукта (изображение **B**)

1. Кнопка питания
2. Кнопка ориентации проекции
3. Кнопка Backspace
4. Кнопка вверх
5. Левая кнопка
6. Кнопка возврата
7. Кнопка Home
8. Кнопка регулировки громкости
9. Кнопка Netflix
10. Кнопка Prime Video
11. ИК-приемник
12. Кнопка источника USB
13. Кнопка источника сигнала
14. Кнопка OK
15. Правая кнопка
16. Кнопка "Вниз
17. Кнопка настройки
18. Кнопка управления фокусировкой
19. Кнопка отключения звука
20. Кнопка Youtube
21. Кнопка "Открыть браузер

Целевое назначение

Этот продукт предназначен для использования в качестве ЖК-проектора со встроенным Wi-Fi и динамиком, несколькими вариантами входа и поддержкой проекции в формате Full HD с диагональю до 160 дюймов или 4 метров.
Этот продукт предназначен только для использования внутри помещений.
Используйте прибор только так, как описано в данном руководстве пользователя.
Этот продукт не предназначен для коммерческого использования.

Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостаточным опытом и знаниями, если только они не получили надзор или инструктаж по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность.

Правила техники безопасности

Перед установкой или использованием изделия убедитесь, что вы полностью прочитали и поняли инструкции, приведенные в данном документе. Сохраните упаковку и данный документ для дальнейшего использования.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Опасность для здоровья:

- Использование элементов управления, регулировок или выполнение процедур, отличных от указанных в данном документе, может привести к опасному облучению.
- Храните продукт в недоступном для детей месте.
- В случае протечки батареи не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если контакт произошел, промойте пораженное место большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- Всегда храните батареи, как полные, так и разряженные, в недоступном для детей месте, чтобы избежать возможности проглатывания. Немедленно и безопасно утилизируйте использованные батарейки. При подозрении на проглатывание батареек немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Не проглатывайте батарейки. Они могут вызвать химический ожог или смерть в течение 2 часов.
- Не используйте устройство, если отсек для батареек закрыт неплотно.

Опасность удушья:

- Не позволяйте детям играть с упаковочным материалом. Упаковочные материалы могут привести к удушью и удушью. Всегда храните упаковочный материал в недоступном для детей месте.

Опасность поражения электрическим током:

- Наступание на адаптер питания, размещение на нем тяжелых предметов или защемление адаптера питания может привести к его повреждению, перегреву или поражению электрическим током. Всегда обращайтесь с адаптером питания осторожно.
- Установите устройство рядом с розеткой.
- В случае неисправности отсоедините устройство от розетки.
- Не подвергайте устройство воздействию воды, дождя, влаги или высокой влажности.
- Не используйте изделие во влажных помещениях, таких как ванная комната или кухня, а также вблизи плавательных бассейнов.
- Не используйте это устройство в условиях, где может образовываться конденсат. Если устройство используется в теплом и влажном помещении, внутри него может скопиться влага или капли воды, что может привести к сбоям в работе. В этом случае выключите устройство и оставьте его на 1–2 часа, чтобы оно полностью высохло, прежде чем включать его снова.
- Не ставьте на прибор или рядом с ним воду или наполненные водой предметы, такие как вазы, стаканы или бутылки.
- Не вставляйте никакие предметы в вентиляционное отверстие изделия. Изделие содержит электрические компоненты.
- Держите прибор подальше от домашних и других животных. Животные могут прокусить кабель питания и получить удар током.
- Не открывайте устройство, внутри нет деталей, пригодных для обслуживания.
- Обслуживание данного изделия может осуществляться только квалифицированным техническим специалистом.

Опасность возгорания:

- Не используйте изделие, если какая-либо деталь повреждена или неисправна. Всегда немедленно заменяйте поврежденный или неисправный продукт.
- При возникновении проблем отсоедините устройство от источника питания и другого оборудования.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия. Всегда оставляйте вокруг изделия пространство не менее 5 см.
- Не ставьте прибор на другое электрическое оборудование.
- Никогда не используйте устройство с поврежденным кабелем питания или адаптером.
- Не отсоединяйте блок питания, потянув за кабель. Всегда хватайтесь за вилку и тяните.
- Всегда заменяйте батареи на батареи того же типа. Неправильная замена может привести к взрыву.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Риск потери слуха:

- Длительное воздействие высокой громкости может привести к потере слуха.

Риск потери зрения:

- Никогда не смотрите прямо в луч света.

ВНИМАНИЕ

Риск повреждения изделия:

- Не подвергайте батареи воздействию открытого пламени, сильного нагрева, высокого/низкого давления во время использования, хранения или транспортировки, так как они могут взорваться.
- Не подвергайте элементы и батареи механическим ударам.

- Не выбрасывайте батарейки в огонь или печь.
- Не подвергайте элементы и батареи воздействию тепла или огня. Избегайте хранения под прямыми солнечными лучами.
- Во избежание взрыва или утечки избегайте крайне низкого давления воздуха.
- Утилизируйте батареи в соответствии с экологическими нормами.
- Используйте только те насадки/аксессуары, которые указаны производителем.
- Не прерывайте соединение, когда устройство форматирует или передает файлы, чтобы предотвратить потерю или повреждение данных.
- Не используйте удлинительные кабели USB во избежание помех и ошибок при передаче данных.
- Держите изделие вдали от источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи и открытый огонь.
- Используйте продукт только в разрешенном температурном диапазоне 0 °C - 35 °C.
- Держите устройство вдали от сильных магнитных предметов.
- Всегда держите кабель питания и прибор вдали от обычных пешеходных дорожек.
- Не отсоединяйте устройство, потянув за кабель. Всегда беритесь за разъем и тяните.
- Избегайте электростатического разряда при обращении с изделием. Электростатический разряд может нарушить нормальное функционирование изделия. Если электростатический разряд нарушил нормальное функционирование изделия, перезагрузите его, следуя инструкциям, приведенным в данном руководстве пользователя.
- Используйте только принадлежности, поставляемые производителем.
- Отключайте устройство от розетки во время грозы или перед длительным перерывом в работе.
- Используйте изделие только в соответствии с описанием в данном документе.
- Не роняйте устройство и избегайте ударов.
- Убедитесь, что изделие установлено на ровной и устойчивой поверхности.
- Ежемесячно протирайте внешнюю поверхность изделия мягкой сухой тканью. Избегайте абразивных средств, которые могут повредить поверхность.
- Сильные пятна на изделии очищайте мягкой влажной тканью с разбавленным моющим средством.

Проверьте содержимое упаковки

Убедитесь, что все детали присутствуют и что на них нет повреждений. Если детали отсутствуют или повреждены, свяжитесь с сервисной службой Lenco B.V. через веб-сайт: www.lenco.com.

Установка продукта

1. Поместите устройство на ровную и устойчивую поверхность рядом с розеткой.
2. Настройте проектор на нужный угол.
3. Подключите разъем питания к входу питания на устройстве.
4. Подключите другой конец адаптера питания к розетке.
5. Направьте проектор на плоскую поверхность, например на стену или потолок.

ⓘ Проектор лучше всего работает на расстоянии 2 - 4 м от стены.

6. Нажмите кнопку питания на устройстве или на пульте дистанционного управления, чтобы включить устройство.
7. Следуйте инструкциям на экране, чтобы настроить устройство.

Подключение устройств-источников (изображение **C**)

1. Вставьте USB-диск, кабель HDMI или AV-кабель в соответствующие входные разъемы на проекторе и устройстве-источнике.
2. Нажмите кнопку источника сигнала на пульте ДУ или выберите источник сигнала на главной странице проектора.
3. Выберите устройство-источник (USB / HDMI / AV).
4. Нажмите кнопку OK на пульте ДУ или выберите HOME на главной странице проектора.

Настройки (изображение **D**)

1. Нажмите кнопку настроек на пульте ДУ или выберите символ шестеренки на главной странице проектора, чтобы открыть главную страницу настроек.
2. Настройте параметры в разделах Настройка, Режим изображения, Аудио, Сеть, Проекция, Трапецеидальные искажения, Масштаб, Фокус и О программе, чтобы обеспечить надлежащее функционирование устройства.

Скринкаст

1. Убедитесь, что устройство-источник Android и проектор подключены к одной сети Wi-Fi.
2. Откройте домашнюю страницу проектора и выберите пункт screenencast.
3. Включите службу Miracast на проекторе.
4. Откройте функцию зеркалирования экрана на исходном устройстве Android и начните кастинг.
5. Выберите проектор в списке устройств, чтобы установить соединение.

ScreenShare

1. Убедитесь, что устройство-источник Apple и проектор подключены к одной сети W-Fi.
2. Откройте главную страницу проектора и выберите APP assistant.
3. Загрузите и установите приложение ScreenShare.
4. Откройте ScreenShare.
5. Откройте функцию зеркалирования экрана на устройстве-источнике Apple и начните кастинг.

6. Выберите проектор в списке устройств, чтобы установить соединение.

Установка приложений

1. Нажмите кнопку открытого браузера или выберите App Store на главной странице проектора.
2. Найдите нужное приложение.
3. Следуйте инструкциям на экране, чтобы установить приложение.

Настройка ориентации проекции

1. Нажмите кнопку режима проецирования на пульте дистанционного управления.
2. Настройте параметры в соответствии с желаемой ориентацией проектора: Проекция на стол или потолок

Отказ от ответственности

Обновления встроенного программного обеспечения и/или аппаратных компонентов происходят регулярно. Поэтому некоторые инструкции, характеристики и изображения в данной документации могут незначительно отличаться от вашей конкретной ситуации. Все элементы, описанные в данном руководстве, приведены только для примера и могут не относиться к вашей конкретной ситуации. Описание, приведенное в настоящем руководстве, не дает никаких юридических прав и возможностей.

Утилизация

Этот символ указывает на то, что соответствующее электротехническое изделие или батарея не должны утилизироваться в Европе как бытовые отходы. Чтобы обеспечить правильную утилизацию изделия и батареи, пожалуйста, утилизируйте их в соответствии с действующими местными законами об утилизации электрооборудования или батарей. Тем самым вы поможете сохранить природные ресурсы и улучшить стандарты защиты окружающей среды при обработке и утилизации электрических отходов (Директива об отходах электрического и электронного оборудования).

Декларация о соответствии

Мы, Commaxx B.V., как производитель, заявляем, что продукт LPJ-960SI нашего бренда Lenco®, произведенный в Китае, был протестирован согласно всем соответствующим стандартам и нормам CE и успешно прошел все испытания. Это включает в себя, в частности, норму RED 2014/53/EU.

Полный текст Декларации о соответствии (и, при необходимости, паспорт безопасности) можно найти и скачать на сайте:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

Сервис

Для получения дополнительной информации и поддержки службы технической поддержки посетите сайт www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

- يُرجى فقط استخدام المرفقات/الملحقات المحددة من قبل جهة التصنيع.
- لا تقطع الاتصال عندما يكون المنتج يقوم بتنسيق الملفات أو نقلها لمنع فقدان البيانات أو تلفها.
- لا تستخدم كابلات تمديد USB لتجنب التداخل وأخطاء البيانات.
- احتفظ بالمنتج بعيدًا عن مصادر الحرارة، مثل المشعات والسخانات والمواقد واللهب المكشوف.
- استخدم المنتج فقط ضمن نطاق درجة الحرارة المعتمد من 0 درجة مئوية 35 - درجة مئوية.
- احفظ المنتج بعيدًا عن الأجسام المغناطيسية القوية.
- احرص دائمًا على إبقاء كابل الطاقة والمنتج بعيدًا عن الممرات المعتادة.
- لا تفصل المنتج عن طريق سحب الكابل. احرص دائمًا على الإمساك بالموصل وسحبه.
- تجنب التفريغ الكهروستاتيكي عند التعامل مع المنتج. يمكن أن يؤدي التفريغ الكهروستاتيكي إلى تعطيل الأداء الطبيعي للمنتج. أعد ضبط المنتج باتباع الإرشادات الواردة في دليل المستخدم هذا إذا كان التفريغ الكهروستاتيكي قد أزعج الأداء الطبيعي للمنتج.
- استخدم فقط الملحقات التي توفرها الشركة المصنعة.
- افصل المنتج عن مأخذ الطاقة أثناء العواصف الرعدية أو قبل فترات طويلة من عدم الاستخدام.
- استخدم المنتج فقط كما هو موضح في هذا المستند.
- لا تسقط المنتج وتجنب الاصطدام.
- تأكد من وضع المنتج على سطح مستو ومستقر.
- قم بتنظيف الجزء الخارجي من المنتج كل شهر بقطعة قماش ناعمة وجافة. تجنب المواد الكاشطة التي يمكن أن تلحق الضرر بالسطح.
- قم بتنظيف البقع الشديدة على المنتج بقطعة قماش ناعمة ورطبة ومنظف مخفف.

التأكد من محتويات العبوة

تأكد من وجود جميع الأجزاء وأنه لا يوجد أي ضرر مرئي على الأجزاء. إذا كانت الأجزاء مفقودة أو تالفة، فاتصل بمكتب خدمة Lenco B.V. عبر الموقع الإلكتروني: www.lenco.com.

تثبيت المنتج

1. ضع المنتج على سطح مستوٍ ومستقر بالقرب من مأخذ الطاقة.
2. اضبط جهاز العرض على الزاوية المطلوبة.
3. قم بتوصيل موصل الطاقة بمدخل الطاقة الموجود على المنتج.
4. قم بتوصيل الطرف الآخر لمحول الطاقة بمأخذ الطاقة.
5. وجه جهاز العرض على سطح مستوٍ مثل الجدار أو السقف.

يعمل جهاز العرض بشكل أفضل على مسافة حائط من 2 إلى 4 أمتار.

6. اضغط على زر الطاقة الموجود على المنتج أو جهاز التحكم عن بعد لتشغيل المنتج.
7. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإعداد المنتج.

توصيل أجهزة المصدر (صورة C)

1. أدخل قرص USB أو كابل HDMI أو كابل AV في موصلات الإدخال المقابلة على جهاز الإسقاط والجهاز المصدر.
2. اضغط على زر مصدر الإشارة في جهاز التحكم عن بُعد أو حدد مصدر الإشارة في الصفحة الرئيسية لجهاز العرض.
3. حدد الجهاز المصدر (AV / HDMI / USB).
4. اضغط على زر موافق على جهاز التحكم عن بعد أو حدد الصفحة الرئيسية على الصفحة الرئيسية لجهاز العرض.

الإعدادات (الصورة D)

1. اضغط على زر الإعدادات على جهاز التحكم عن بعد أو حدد رمز الترس على الصفحة الرئيسية لجهاز الإسقاط لفتح الصفحة الرئيسية للإعدادات.
2. اضبط الإعدادات في الإعداد ووضع الصورة والصوت والشبكة والإسقاط وحجر الزاوية والتكبير والتركيز وحول لضمان الأداء السليم للمنتج.

تسجيل الشاشة

1. تأكد من توصيل جهاز مصدر Android وجهاز الإسقاط بنفس شبكة Wi-Fi.
2. افتح الصفحة الرئيسية لجهاز العرض وحدد تسجيل الشاشة.
3. قم بتمكين خدمة Miracast على جهاز العرض.
4. افتح وظيفة عكس الشاشة على جهاز Android المصدر وابدأ البث.
5. حدد جهاز العرض من قائمة الأجهزة لإنشاء الاتصال.

ScreenShare

1. تأكد من أن جهاز Apple المصدر وجهاز العرض متصلان بنفس شبكة W-Fi.
2. افتح الصفحة الرئيسية لجهاز العرض واختر مساعد التطبيقات.
3. قم بتنزيل وتثبيت تطبيق ScreenShare.
4. افتح ScreenShare.
5. افتح وظيفة عكس الشاشة على جهاز Apple المصدر وابدأ البث.
6. حدد جهاز العرض من قائمة الأجهزة لإنشاء الاتصال.

تثبيت التطبيقات

1. اضغط على زر فتح المتصفح أو حدد App Store في الصفحة الرئيسية لجهاز العرض.
2. ابحث عن التطبيق المطلوب.
3. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتثبيت التطبيق.

ضبط اتجاه العرض

1. اضغط على زر وضع العرض في جهاز التحكم عن بعد.
2. اضبط الإعدادات على اتجاه العرض المطلوب: عرض على الطاولة أو السقف

إخلاء المسؤولية

يتم إجراء تحديثات على البرامج الثابتة و/أو مكونات الأجهزة بانتظام. لذلك قد تختلف بعض التعليمات والمواصفات والصور الواردة في هذه الوثائق قليلاً عن وضعك الخاص. جميع العناصر الموضحة في هذا الدليل هي لأغراض التوضيح فقط وقد لا تنطبق على موقفك الخاص. لا يمكن الحصول على أي حق أو استحقاقات قانونية من الوصف الوارد في هذا الدليل.

التخلص من النفايات

يشير هذا الرمز إلى أنه لا ينبغي التخلص من المنتج الكهربائي أو البطارية ذات الصلة كنفايات منزلية عامة في أوروبا. لضمان معالجة النفايات الصحيحة للمنتج والبطارية، يرجى التخلص منها وفقًا لأي قوانين محلية معمول بها تتطلب التخلص من المعدات الكهربائية أو البطاريات. وبذلك، ستساعد في الحفاظ على الموارد الطبيعية وتحسين معايير حماية البيئة في معالجة النفايات الكهربائية والتخلص منها (توجيه نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية).

إعلان المطابقة

نحن، Commaxx B.V.، نعلن بصفتنا الشركة المصنعة أن المنتج LPJ-960SI من علامتنا التجارية "Lenco، المصنوع في الصين، قد تم اختباره وفقًا لجميع المعايير واللوائح الأوروبية (CE) ذات الصلة، وأن جميع الاختبارات قد اجتازت بنجاح. ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر، لائحة RED EU/53/2014.

يمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل (وورقة بيانات السلامة إن وجدت) وتنزيله عبر:
https://doc.nedis.com/en-us/LPJ960SI

الخدمة

لمزيد من المعلومات ودعم مكتب المساعدة، يرجى زيارة www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

AR دليل البدء السريع

جهاز عرض LCD عالي الدقة بدقة 1080 بكسل

LPJ-960SI

لمزيد من المعلومات، امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) ضوئيًا على الصفحة الأولى للاطلاع على الدليل الموسع.

نبذة عن هذه الوثيقة

هذا المستند هو دليل المستخدم ويحتوي على جميع المعلومات للاستخدام الصحيح والفعال والآمن للمنتج.

تأكد من قراءة التعليمات الواردة في هذا المستند وفهمها بالكامل قبل تثبيت المنتج أو استخدامه.

احتفظ بالعبوة وهذا المستند للرجوع إليهما في المستقبل.

الرموز المستخدمة

تحذير!

كلمة الإشارة المستخدمة للإشارة إلى حالة يحتمل أن تكون خطرة والتي، إذا لم يتم تجنبها، يمكن أن تؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.

تنبيه!

كلمة الإشارة المستخدمة للإشارة إلى حالة يحتمل أن تكون خطرة والتي، إذا لم يتم تجنبها، يمكن أن تؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة.

إشعار

كلمة الإشارة المستخدمة لمعالجة الممارسات التي لا تتعلق بالإصابة الجسدية.

يشير إلى معلومات مهمة لا تتعلق مباشرة بالسلامة.

وصف المنتج (صورة A)

8	العدسة	1	كاميرا حرارية
9	حامل إمالة جهاز العرض	2	زر الطاقة
10	غطاء للحماية من الغبار	3	مؤشر التشغيل
11	دخل الطاقة	4	مكبر صوت مدمج
12	مدخل USB - A	5	منفذ AV
13	منفذ HDMI	6	مقبس سماعة رأس 5.3 مم
14	فتحة تثبيت السقف	7	مدخل USB - T

وصف المنتج (صورة B)

12	زر مصدر USB	1	زر الطاقة
13	زر مصدر الإشارة	2	زر توجيه الإسقاط
14	زر موافق	3	زر مسافة للخلف
15	الزر الأيمن	4	زر للأعلي
16	الزر السفلي	5	الزر الأيسر
17	زر الضبط	6	زر رجوع
18	زر التحكم في التركيز	7	زر الشاشة الرئيسية
19	زر كتم الصوت	8	زر التحكم بمستوى الصوت
20	زر يوتيوب	9	زر Netflix
21	زر فتح المتصفح	10	زر Prime Video
		11	مستقبل الأشعة تحت الحمراء

الاستخدام المعد للجهاز

هذا المنتج مخصص كجهاز عرض LCD مزود بشبكة Wi - Fi ومكبر صوت مدمج، وخيارات إدخال متعددة، ودعم للإسقاط عالي الدقة بالكامل حتى 160 بوصة أو 4 أمتار.

هذا المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط.

استخدم المنتج فقط كما هو موضح في دليل المستخدم هذا.

المنتج غير مخصص للاستخدام التجاري.

لم يتم تصميم هذا الجهاز للاستخدام بواسطة الأشخاص (مثل الأطفال) الذين يعانون من إعاقات بدنية أو حسية أو عقلية أو ليس لديهم خبرة أو معرفة كافية لم يتم الإشراف عليهم أو توجيههم بشأن استخدام الجهاز من قبل الشخص المسؤول عن سلامتهم.

إرشادات السلامة

تأكد من قراءة التعليمات الواردة في هذا المستند وفهمها بالكامل قبل تثبيت المنتج أو استخدامه.

احتفظ بالعبوة وهذا المستند للرجوع إليهما في المستقبل.

تحذير!

المخاطر الصحية:

- قد يؤدي استخدام ضوابط أو تعديلات أو تنفيذ إجراءات غير تلك المحددة في هذه الوثيقة إلى التعرض للإشعاع الخطير.
- احتفظ بالمنتج بعيدًا عن أيدي الأطفال.
- في حال تسرب البطارية، لا تسمح للسائل أن يحدث له ملامسة مع الجلد أو العينين. وإذا حدثت الملامسة، اغسل المنطقة المصابة بكمية وفيرة من الماء واطلب المشورة الطبية.
- احتفظ دائمًا بالبطاريات، المهترئة والفارغة، بعيدًا عن متناول الأطفال لتجنب فرصة البلع. تخلص من البطاريات المستعملة على الفور وبأمان. اطلب العناية الطبية الفورية عندما تشك في ابتلاع البطاريات.
- لا تبتلع البطاريات. فقد تسبب حروقًا كيميائية أو الوفاة في غضون ساعتين.
- لا تستخدم المنتج إذا لم يتم إغلاق حجرة البطارية بإحكام.

خطر الاختناق:

- لا تدع الأطفال يلعبون بمواد التعبئة والتغليف. يمكن أن تؤدي مواد التغليف إلى الاختناق والاختناق. احرص دائمًا على إبقاء مواد التغليف بعيدًا عن متناول الأطفال.

المخاطر الكهربائية

- قد يتسبب الضغط على محول الطاقة أو وضع أشياء ثقيلة على محول الطاقة أو قرص محول الطاقة في حدوث تلف ويؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة أو حدوث صدمة كهربائية. تعامل دائمًا مع محول الطاقة بعناية.
- قم بتركيب المنتج بالقرب من مأخذ الطاقة.
- افصل المنتج عن مأخذ الطاقة في حالة حدوث عطل.
- لا تعرض المنتج للماء أو المطر أو الرطوبة أو الرطوبة العالية.
- لا تستخدم المنتج في بيئات رطبة، مثل الحمام أو المطبخ أو بالقرب من حمامات السباحة.
- لا تستخدم هذا الجهاز في البيئات التي قد يتشكل فيها التكثيف. إذا تم استخدام الجهاز في غرفة دافئة ورطبة، فقد تتراكم قطرات الرطوبة أو الماء في الداخل، مما قد يتسبب في تعطله. في حالة حدوث ذلك، قم بإيقاف تشغيل الجهاز واتركه مفصولًا لمدة ساعة إلى ساعتين للسماح له بالجفاف تمامًا قبل تشغيله مرة أخرى.
- لا تضع أشياء مملوءة بالماء أو الماء مثل المزهريات أو الأكواب أو الزجاجات على المنتج أو بالقرب منه.
- لا تقم أبدًا بإدخال أي شيء في فتحة التهوية الخاصة بالمنتج. يحتوي المنتج على مكونات كهربائية.
- احفظ المنتج بعيدًا عن الحيوانات الأليفة والحيوانات الأخرى. يمكن للحيوانات أن تعض من خلال كابل الطاقة وتعاني من صدمة كهربائية.
- لا تفتح المنتج، لا توجد أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم في الداخل.
- لا يجوز صيانة هذا المنتج إلا من قبل فني مؤهل للصيانة.

خطر الحريق:

- لا تستخدم المنتج إذا كان الجزء تالفًا أو معيبًا. استبدل دائمًا المنتج التالف أو المعيب على الفور.
- افصل المنتج عن مصدر الطاقة والمعدات الأخرى في حالة حدوث مشاكل.
- لا تغطي فتحات التهوية. اترك دائمًا مساحة لا تقل عن 5 سم حول المنتج.
- لا تضع المنتج فوق المعدات الكهربائية الأخرى.
- لا تستخدم المنتج مطلقًا مع كبل طاقة أو محول تالف.
- لا تقم بفصل مصدر الطاقة عن طريق سحب الكابل. احرص دائمًا على إمساك القابس وسحبه.
- قم دائمًا باستبدال البطاريات من نفس النوع. قد يتسبب الاستبدال غير الصحيح في حدوث انفجار.

تنبيه!

خطر فقدان السمع:

- التعرض المطول لمستويات صوت عالية يمكن أن يتسبب في فقدان السمع.

خطر فقدان البصر:

- لا تنظر أبدًا مباشرة إلى شعاع الضوء.

إشعار

خطر إتلاف المنتج:

- لا تعرض البطاريات للهب المكشوف أو الحرارة الشديدة أو الضغط العالي/المنخفض أثناء الاستخدام أو التخزين أو النقل لأنها قد تنفجر.
- لا تعرض الخلايا أو البطاريات لصدمة ميكانيكية.
- لا تتخلص من البطاريات في النار أو الأفران.
- لا تعرّض الخلايا أو البطاريات للحرارة أو النار. تجنب التخزين في ضوء الشمس المباشر.
- تجنب ضغط الهواء المنخفض للغاية لمنع الانفجار أو التسرب.
- تخلص من البطاريات وفقًا للوائح البيئية.

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37
6466 NG Kerkrade
The Netherlands

v1/10-2025